



Nadija Bassai

Deutsch 5



Торбушова Німа
ББК 81.2НІМ-922
Б27

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України
(Лист Міністерства освіти і науки України № 1/11-4349 від 19.07.2006)

Художники: Р. С. Беспятов, Д. Г. Філатов
Художник обкладинки Л. А. Кузнецова

УМОВНІ ПОЗНАЧЕННЯ



— Зразок



— Робота парами або групами



— Послухай!



— Домашнє завдання

Басай Н. П.

Б27 Німецька мова: Підруч. для 5 кл. загальноосвіт. навч. закл. (2-га інозем. мова, 1-й рік навчання).— К.: Освіта, 2006.— 224 с.: іл.

ISBN 966-04-0639-8.

ББК 81.2НІМ-922

ISBN 966-04-0639-8

© Н. П. Басай, 2006
© Видавництво «Освіта»,
художнє оформлення, 2006

Привіт!

Мене звать Габі, Іна, Бенно та Улі — мої друзі. Ми живемо в Німеччині в місті Бонні, розмовляємо німецькою мовою і хочемо допомогти тобі оволодіти нею. Ми навчимо тебе розмовляти, читати й писати німецькою мовою; познайомимо зі своїми рідними і друзями; розповімо, як ми навчаємося і розважаємося.

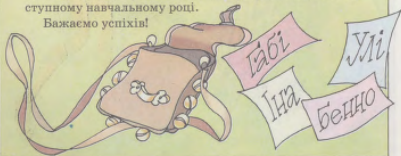
З підручника ти дізнаєшся, як розповісти німецькою мовою про себе, про рідних і друзів, про домашніх улюбленців, про свята, пори року і погоду. Ти навчишся лічити до 100, вивчиш багато німецьких виразів, прислів'їв, скоромовок, віршів і пісень, розв'язуватимеш кросворди й головоломки.

Правила читання в додатку на с. 201 допоможуть тобі правильно вимовляти німецькі слова, а граматичні правила в рамках і вправи до них полегшать оволодіння мовою.

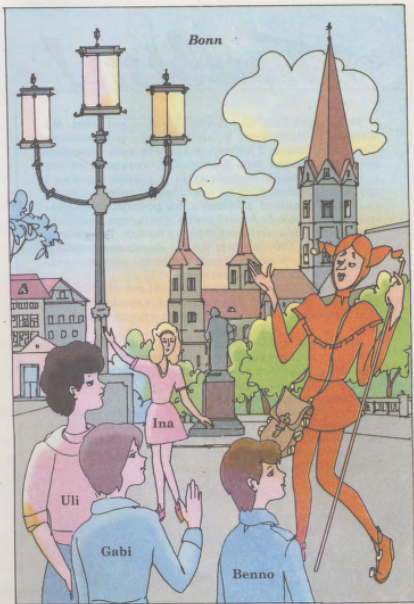
Нові слова, які ти маєш активно засвоїти, виділено в рамці на початку кожного уроку. Записуй їх у зошит-словник і намагайся запам'ятати. Якщо ж ти забудеш значення якогось слова, то зможеш звернутися до словника в кінці підручника.

Деякі домашні завдання радимо виконувати удвох, щоб мати змогу перевірити одне одного, повправлятися в мовленні і бути готовим до зустрічі з нами в наступному навчальному році.

Бажаємо успіхів!



Bonn



MEINE FREUNDE UND ICH

Stunde 1 Gabi, Ina, Uli, Benno

Gabi, Ina, Uli, Benno



1. а) Роздивись букви. Слухай, як учитель називає їх, і повторюй за ним.

Aa Aa [a:] Ee Ee [e:] Ii Ii [i:] Oo Oo [o:]
 Uu Uu [u:] Nn Nn [ɛn] Bb Bb [be:] Ll Ll [ɛl]
 Gg Gg [ge:]

б) Прочитай правила 1, 2 на с. 201. Слухай, як учитель озвучує знаки транскрипції, і повторюй за ним.

Aa	$\begin{cases} [a:] \\ [a] \end{cases}$	Ii	$\begin{cases} [i:] \\ [i] \end{cases}$	Uu	$\begin{cases} [u:] \\ [u] \end{cases}$	Oo	$\begin{cases} [o:] \\ [ɔ] \end{cases}$
Ee	$\begin{cases} [e:] \\ [ɛ] \\ [ə] \end{cases}$	Bb	$\begin{cases} [b] \\ [p] \end{cases}$	Gg	$\begin{cases} [g] \\ [k] \end{cases}$	Ll	[l]
		Nn	[n]				

2. Прочитай правила 3–6 на с. 201 і озвуч склади.

ba — be	ab — eb	ga — gi	ag — ig
bi — bo	ib — ob	ge — go	eg — og
bu — ba	ub — ab	go — gu	og — ug
la — li	al — il	na — ni	an — in
le — lo	el — ol	ne — no	en — on
lo — lu	ol — ul	no — nu	on — un

3. а) Прочитай правила 7, 8 на с. 201 і навчись правильно вимовляти німецькі імена.

б) Знайди серед цих імен такі, що звучать подібно до українських. Прочитай їх однокласникам.

Anna, Gela, Elen, Lea, Oli, Ina, Uli, Lena, Gabi, Lina, Lola, Leon, Nina, Benno, Leo, Ben, Nila



4. Напиши ці імена знаками транскрипції.

Nila [ˈni:lə], Alla [ˈala], Ben [bɛn]

Lina, Lola, Leon, Nina, Nana, Anna

5. Озвуч імена, записані знаками транскрипції, а потім напиши їх.

[bɪl], [ˈle:nə], [bɔp], [ˈu:lɪ], [ˈbɛnɔ], [ˈe:lɛn]

6. Які імена заховалися в цих двох рядках? Хто найшвидше складе їх і напише?

Le- I- U- Le- O- Ga- Li- Lo- An- Le- Ni- Ben- Le-

bi na a li na li na o na la on na no



1. Напиши в зошиті всі вивчені великі й малі букви.

2. Навчись правильно називати вивчені букви і озвучувати відповідні їм знаки транскрипції.

3. Напиши ці імена знаками транскрипції.

Anna, Ina, Uli, Lena, Gabi, Benno, Leo

4. Повправляйся в читанні імен з вправи 3.

Stunde 2 Ich bin Gabi

hallo, ich, bin

1. а) Назви букви.

A, E, I, O, U, N, B, L, G

б) Озвуч знаки транскрипції.

[n], [i:], [ɪ], [a:], [a], [b], [p], [u:], [ʊ], [o:], [ɔ], [e:], [ɛ], [g], [k], [l]

2. Знайди у квадраті 12 відомих з попереднього уроку імен і напиши їх у зошиті.

IBUAIGELABAOLIN
 BAIELENGNNILANG
 OBINANBOULIGAIN
 IONLGABINGLEABG
 JKNINABENNOALIO
 LINAOBINLEONGBN



3. Прочитайте ланцюжком імена з вправи 3 (урок 1).



4. а) Роздивись букви. Слухай, як учитель називає їх, і повторюй за ним.

Ss Ss [cs] Tt Tt [te:] Dd Dd [de:] Hh Hh [ha:]

б) Слухай, як учитель озвучує знаки транскрипції, і повторюй за ним.

Ss < [s]
 [z] Dd < [d]
 [t] Hh [h]
 Tt [t]

5. Прочитай правила 1–5 на с. 201, 202 і озвуч склади.

sa — se	as — es	da — di	ad — id
si — so	is — os	de — do	ed — od
su — sa	us — as	do — du	od — ud
ha — hi	ah — ih	ta — ti	at — it
he — ho	eh — oh	te — to	et — ot
ho — hu	oh — uh	to — tu	ot — ut

6. а) Навчись правильно вимовляти німецькі імена.

б) Знайди серед цих імен такі, що звучать подібно до українських. Прочитай їх однокласникам.

Anita, Beate, Bettina, Susi, Sabine, Lisa, Gisela, Elisa, Pona, Ilse, Ines, Tina, Otto, Dana, Diana, Dina, Dennis, Adi, Andi, Anton, Bastian, Ben, Udo, Ida, Ada, Helena, Hanna, Hans, Helga



7. а) Прочитай правила 6, 7 на с. 202. Слухай, як учитель називає нову букву і озвучує знаки транскрипції та слова. Повторюй за ним.

Cc Cc [tse:] Cc < [ts] — Cent, Celsius
 [s] — Cent, Alice
 [k] — Casus, Club ch < [x]
 [ç]
 [k]

б) Прочитай слова.

[ç]		[x]		[k]	
ich	echt	Dach	doch	Tuch	Chaos
sich	Hecht	Sache	hoch	Buch	Chaot
dich	Echo	Nacht	Loch	suchen	Chor
mich	leicht	Macht	noch	Kuchen	

8. Хто найшвидше і правильно прочитає скоромовку?

ESEL ESSEN NESSELN NICHT, NESSELN ESSEN ESEL NICHT.



9. а) Запам'ятай нове слово. Роздивись малюнок і послухай, як звучать фрази біля кожного персонажа.

Hallo! — Привіт! / Вітаю!



б) Прочитай і запам'ятай.

Щоб сказати німецькою мовою *Я Габі / Іна / Бенно / Улі / ...*, після займенника *ich* — я обов'язково треба взяти дієслово-зв'язку *bin* — є.

Ich bin Gabi. — Я (є) Габі.

Ich bin Uli. — Я (є) Улі.

10. а) Слухай діалоги і повторюй фрази.



б) Складіть з однокласником подібні діалоги, вживаючи імена з вправи 6.

— Hallo! Ich bin Gabi.

— Hallo, Gabi! Ich bin Uli.

— Hallo! Ich bin Ina.

— Hallo, Ina! Ich bin Benno.



11. Відрекомендуйтеся одне одному.



— Hallo! Ich bin ...

— Hallo, ...! Ich bin ...



1. Напиши рядок кожної вивченої в цьому уроці букви.

2. Навчись правильно називати нові букви і озвучувати відповідні їм та буквосполученню *ch* знаки транскрипції.

3. Вивчи напам'ять скоромовку з вправи 8.

4. Напиши слова знаками транскрипції.

hallo, ich, bin, Susi, Tina, Dennis, Club, Cola

5. Повправляйся в читанні імен з вправи 6.

Stunde 3 Das ist Ina

das, und, da, ist, sind

1. а) Назви букви.

D, A, C, E, T, I, O, L, U, N, B, G, S, H

б) Озвуч попарно знаки транскрипції.

[i:] — [i], [d] — [t], [a:] — [a], [b] — [p], [u:] — [u], [g] — [k],

[o:] — [ɔ], [z] — [s], [e:] — [ɛ], [x] — [ç]

2. Прочитай слова і запам'ятай їх.

das — це

und — і, й, та

da — тут

ist — є (коли говоримо про одну особу або один предмет;
завичай не перекладається)

sind — є (коли говоримо про кількох осіб або про кілька предметів;
завичай не перекладається)

3. Прочитай словосполучення.

Anna und Ida

Uta und Lisa

Otto und Udo

Anita und Oli

Ada und Tina

Ina und Gabi

Adi und Uli

Dina und Susi

Daniel und Beate

Gisela und Benno

Hans und Helga

Helena und Ilse



4. а) Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.

б) Слухай, показуй і повторюй.



Das ist Gabi. Das ist Ina.

Gabi ist da. Ina ist da.

Das sind Ina und Gabi. Ina und Gabi sind da.

Hallo, Ina! Hallo, Gabi!

в) Прочитай і запам'ятай.

На відміну від української мови, в німецькій дієсловозв'язка в реченні ніколи не пропускається. У 3-й особі однини теперішнього часу вона має форму *ist*, у 3-й особі множини — форму *sind*.

Das *ist* Uli. — Це (є) Улі.

Uli *ist* da. — Улі (є) тут.

Das *sind* Uli und Benno. — Це (є) Улі й Бенно.

Uli und Benno *sind* da. — Улі й Бенно (є) тут.

5. Прочитай і переклади речення.

Das *ist* Lisa.

Das *ist* Ida.

Das *ist* Bettina.

Das *ist* Alice.

Uta *ist* da.

Susi *ist* da.

Tina *ist* da.

Beate *ist* da.

Das *sind* Gela und Ben.

Das *sind* Helena und Dennis.

Das *sind* Adi und Bastian.

Das *sind* Dina und Hanna.

Helga und Anna *sind* da.

Gisela und Hans *sind* da.

Coni und Anton *sind* da.

Ilse und Andi *sind* da.

6. Вказуй на однокласників і називай їх поодиночі і по двоє.



Das *ist* Nata. Nata *ist* da.

Das *sind* Nata und Nina. Nata und Nina *sind* da.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

2. Напиши слова знаками транскрипції.

das, und, ist, sind, da

3. Навчись називати німецькою мовою однокласників поодиночі і по двоє.

Stunde 4 Guten Tag!

Guten Morgen!, Guten Tag!, Guten Abend!, Gute Nacht!

1. а) Назви букви.

D, A, C, E, T, I, O, L, U, N, B, G, S, H

б) Озвуч знаки транскрипції.

[ɔ], [ç], [i:], [d], [a:], [t], [a], [k], [p], [u:], [z], [ç], [g], [o:], [ʊ], [s],
[e:], [i], [x], [b]

2. Вказуй на однокласників і називай їх поодиночці і по двоє.



Das ist Das sind

3. Прочитай слова з буквосполученням **ch**.

acht	hoch	Buch	Licht	nicht	Hecht
Nacht	doch	Tuch	dicht	ich	echt
Sache	noch	Sucht	Sicht	dich	Echo



4. а) Роздивись букви. Слухай, як учитель називає їх, і повторюй за ним.

Mm Mm [em] Rr Rr [er]

б) Слухай, як учитель озвучує знаки транскрипції, і повторюй за ним.

Mm [m] Rr [r]

5. Прочитай правила 1–3 на с. 202 і озвуч склади та слова.

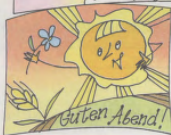
ma — am	ra — ar	Mama	Roller
me — em	re — er	Mutter	Roboter
mi — im	ri — ir	Mann	Rose
mo — om	ro — or	Mund	rot
mu — um	ru — ur	Mond	rund



6. а) Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.

б) Слухай, показуй і повторюй.

в) Прочитай і переклади фрази на малюнках.





7. а) Слухай діалоги і повторюй фрази.

— Hallo! Ich bin Gabi.

— **Guten Morgen**, Gabi! Ich bin Elen.

— Hallo! Ich bin Lisa.

— **Guten Tag**, Lisa! Ich bin Benno.

— Hallo! Ich bin Ina.

— **Guten Abend**, Ina! Ich bin Udo.

— **Gute Nacht**, Uli!

— Gute Nacht, Benno!



б) Складіть з однокласниками подібні діалоги.

8. Працюйте парами. Доповніть діалоги відповідними репліками.

— Hallo! Ich bin — (На добраніч), ...!

— (Добрий вечір), ...! — ...!

— Hallo! Ich bin — (Доброго дня), Uli!

— (Доброго ранку), ...! — ...!



1. Запиши в зошит-словник фрази з малюнків до вправи 6 і запам'ятай їх.

2. Повправляйся в читанні слів і складів з вправ 3 і 5.

3. Навчись вітатися німецькою мовою в різний час доби і бажати доброї ночі.

Stunde 5 Das ist ein Mann

der Mann, die Frau, das Kind, der Ball,
die Burg, das Auto, dort, hier, auch

1. Назви букви і озвуч знаки транскрипції.

D, A, C, E, T, I, O, L, U, N, B, G, S, H, M, R

[r], [l], [t], [a], [b], [d], [e], [p], [a:], [l], [v], [s], [g], [o], [k], [e:], [n],
[o:], [h], [i:], [z], [u:] [m], [ç], [x]



2. Привітайтеся одне з одним, вживаючи фрази з вправи 6 (урок 4).



3. а) Роздивись букви. Слухай, як учитель називає їх, і повторюй за ним.

Ff Ff [ef] **Kk** Kk [ka:]

б) Слухай, як учитель озвучує ці знаки транскрипції, і повторюй за ним.

Ff [f] **Kk** [k]

4. Прочитай правило 1 на с. 202 і озвуч склади та слова.

fa — af	ka — ak	Farbe	Karte
fe — ef	ke — ek	Fenster	Kuchen
fi — if	ki — ik	Foto	Kind
fo — of	ko — ok	Fest	Kette
fu — uf	ku — uk	Feld	Korb



5. а) Слухай, як учитель озвучує ці буквосполучення, і повторюй за ним.

au [ao] **ei** [ai] **ie** [i:]

б) Прочитай правила 2—4 на с. 202 і озвуч склади та слова.

fau — auf	die — dei	Auto	Ei	die
mau — aum	nie — nei	Auge	ein	nie
kau — auk	sie — sei	auf	Eis	sie
rau — aur	rie — rei	auch	Reis	hier
tau — aut	tie — tei	Bauch	Kreis	Tier

Frau, grau, blau, Baum, Raum, Haus, Maus, sein, mein, dein, Bein, fein, rein

6. а) Прочитай німецькі імена.

б) Знайди серед цих імен такі, що звучать подібно до українських. Прочитай їх однокласникам.

Rita, Rosi, Rudi, Regina, Renate, Karl, Katrin, Klara, Kuno, Erna, Gerd, Gerda, Andrea, Andreas, Barbara, Birgit, Bert, Bernd, Boris, Bruno, Dagmar, Debora, Doris, Dieter, Erika, Ernst, Gabriela, Georg, Gregor, Heidi, Irene, Iris, Igor, Inge

7. Хто найшвидше і правильно прочитає ці скоромовки?

GUDRUNS TRUTHUHN TUT GUT RUHN. GUT RUHN TUT GUDRUNS TRUTHUHN.

DER KOCH ROCH AUCH NOCH IN DER NACHT NACH KNOBLAUCH.



8. а) Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.
 б) Слухай, показуй і повторюй.

das Kind der Mann die Frau
 Das ist ein Kind. Das ist ein Mann. Das ist eine Frau.



der Ball
 Das ist ein Ball.



die Burg
 Das ist eine Burg.



das Auto
 Das ist ein Auto.

- в) Прочитай слова і запам'ятай їх.

hier = da — тут dort — там auch — також, теж

9. а) Прочитай і запам'ятай.

1. У німецькій мові, як і в українській, іменники бувають чоловічого, жіночого і середнього роду. На рід іменника вказує службове слово — артикль (означений або неозначений).

	означений	неозначений
чоловічий рід	der	ein
жіночий рід	die	eine
середній рід	das	ein

Артикль стоїть перед іменником. Він не наголошується і українською мовою не перекладається.

Неозначений артикль вживають, якщо особу чи предмет називають вперше або якщо вони невідомі тому, хто говорить: *Das ist ein Ball.* — Це м'яч.

Означений артикль вживають, якщо особу чи предмет згадують удруге або якщо вони вже відомі тому, хто говорить.

Das ist eine Frau. Die Frau ist dort. — Це жінка.
Жінка там.

2. Іменники в німецькій мові завжди пишуться з великої букви: *die Frau, der Ball, das Auto.*

б) Прочитай речення і переклади їх.

Das ist ein Mann. Der Mann ist dort.

Das ist eine Frau. Die Frau ist auch dort.

Der Mann und die Frau sind dort.

Das ist ein Kind. Das Kind ist hier.

Das ist ein Ball. Der Ball ist auch hier.

Das Kind und der Ball sind hier.

Das ist eine Burg. Die Burg ist da.

Das ist ein Auto. Das Auto ist auch da.

Die Burg und das Auto sind da.

10. Заміни українські іменники відповідними німецькими з означеним або неозначеним артиклем.

Das ist (жінка). Das ist (автомобіль). Das ist (м'яч).

Das ist (чоловік). (Чоловік) ist hier.

Das ist (фортеця). (Фортеця) ist dort.

Das ist (дитина). (Дитина) ist da.

11. Вживаючи слова **da, hier, dort**, скажи однокласникам, де знаходяться ці особи й речі.

фортеця, жінка, автомобіль, дитина, м'яч, чоловік



1. Вивчи скоромовки з вправи 7.

2. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

3. Виконай вправу 10 письмово.

4. Повтори фрази вітання і побажання доброї ночі.

Зрештеш з котами
з маткою


der Opa, die Oma, die Tante, der Onkel,
der Junge, die Bank, ja


1. Привітайся з учителем і однокласниками німецькою мовою.

2. Назви букви і озвуч знаки транскрипції.

N, S, U, A, E, O, T, R, G, D, I, M, F, B, L, C, H, K

[ɪ], [d], [o:], [a], [x], [t], [u:], [a:], [r], [m], [f], [n], [i:], [ɛ], [ʊ], [e:],
[ç], [k], [h], [ao], [ai], [ɔ]


 3. Перевірте одне одного. Один називає всі вивчені слова і фрази українською мовою, інший – німецькою.

 4. а) Слухай, як учитель називає нові букви і озвучує відповідні їм знаки транскрипції. Повторюй за ним.

Jj Jj [jɔt] Pp Pp [pe:] Jj [j] Pp [p]

б) Прочитай правила 1, 2 на с. 202 і озвуч склади та слова.

ap — pa	ja	Park	ja
ep — pe	je	Puppe	jeder
ip — pi	ji	Papa	Juli
op — po	jo	Pult	Juni
up — pu	ju	April	Jod

 5. а) Слухай, як учитель озвучує ці буквосполучення, і повторюй за ним.

ng [ŋ] nk [ŋk]

б) Прочитай правила 3, 4 на с. 203 і озвуч склади та слова.

ang	ank	jung	Onkel
eng	enk	Junge	Enkel
ing	ink	Hunger	krank
ong	onk	Angel	Bank
ung	unk	lang	trinken

6. Хто найшвидше і правильно прочитає ці скоромовки?

IN ULM, UM ULM UND UM ULM HERUM.

JEDES JAHR IM JULI ESSEN JANA UND JULIA JOHAN-
NISBEEREN.



7. а) Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.

б) Слухай, показуй і повторюй.



8. а) Прочитай і запам'ятай.

У німецькій мові в розповідних реченнях присудок стоїть на другому місці. Інтонація в таких реченнях низхідна.

Das ist ein Jünger.

У питальних реченнях без питального слова присудок стоїть на першому місці. Інтонація в таких реченнях висхідна.

Ist das ein Jünger?

б) Прочитай речення і порівняй їхню будову та інтонацію.

Das ist Oma Anna. — Ist das Oma Anna?

Das ist Opa Klaus. — Ist das Opa Klaus?

Das ist Tante Erna. — Ist das Tante Erna?

Das ist Onkel Bernd. — Ist das Onkel Bernd?

Das ist ein Junge. — Ist das ein Junge?

Das ist eine Bank. — Ist das eine Bank?

9. Прочитай і запам'ятай це слово.

ja — так

10. Прочитай речення з правильною інтонацією і переклади їх.



Ist das Gabi? — Ja, das ist Gabi.

Ist das ein Junge? — Ja, das ist ein Junge.

Ist das eine Bank? — Ja, das ist eine Bank.

Ist das Oma Anna? — Ja, das ist Oma Anna.

Sind das Tante Marta und Onkel Boris? — Ja, das sind Tante Marta und Onkel Boris.

Sind das Uli und Benno? — Ja, das sind Uli und Benno.



Ist Ina da? — Ja, Ina ist da.

Ist Tante Iris dort? — Ja, Tante Iris ist dort.

Sind Anna und Susi hier? — Ja, Anna und Susi sind hier.

Sind Oma Helena und Opa Frank da? — Ja, Oma Helena und Opa Frank sind da.

Ist Onkel Andreas dort? — Ja, Onkel Andreas ist dort.

Ist der Junge hier? — Ja, der Junge ist hier.

Ist die Bank dort? — Ja, die Bank ist dort.

11. Заміни українські слова в дужках відповідними німецькими.

Ist das (дядько) Bernd? — Das ist (дідусь) Klaus.

Ist das (дитина)? — Das ist (хлопчик).

Ist das (бабуся) Anna? — Das ist (тітка) Erna.

Ist das (чоловік)? — Das ist (дядько) Otto.

Ist das (фортеця)? — Das ist (лава).



12. Вказуй на однокласників і веди із сусідом по парті діалог.

— Ist das Anton?

— Ja, das ist Anton.

— Ist Anton hier?

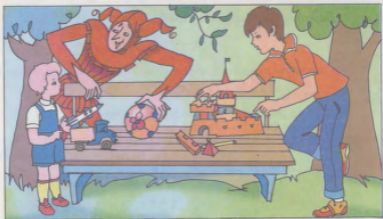
- Ja, Anton ist hier.
- Ist Andrij auch hier?
- Ja, Andrij ist auch hier. Anton und Andrij sind hier.



13. Виконайте вправу удвох. Один ставить запитання до кожного зображення на малюнку, інший дає ствердну відповідь.



- Ist das ...?
- Ja, das ist ...



1. Напиши рядок кожної вивченої у цьому уроці букви.
2. Вивчи напам'ять скоромовки з вправи 6.
3. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
4. Виконай вправу 11 письмово.

Stunde 7

Mein und dein

die Mutter, der Bruder, die Tochter, der Hund,
das Bild, das Buch, mein, dein

1. Хто найшвидше і правильно вимовить скоромовку?

GRIESBREI BLEIBT GRIESBREI UND KRIEGSBEIL BLEIBT
KRIEGSBEIL. KRIEGSBEIL BLEIBT KRIEGSBEIL UND
GRIESBREI BLEIBT GRIESBREI.

2. а) Назви букви.

A, D, E, G, I, N, O, L, R, S, T, J, K, U

б) Озвуч знаки транскрипції.

[ao], [ai], [a:], [r], [m], [f], [n], [i:], [ʊ], [ɛ], [e:], [ç], [a], [x], [t], [u:],
[l], [d], [o:], [k], [h], [ç], [j], [p], [g]

3. Які імена сховалися в цих двох рядках? Хто найшвидше напише їх?

Su- U- Vo- An- I- Ga- Ben- Li- Den- Ot-
sa ris li si to bi ton no na nis



4. Вказуючи на однокласників, поговоріть із сусідом по парті за таким зразком.



Ist das Nina? — Ja, das ist Nina.

Ist Nina da / dort / hier? — Ja, Nina ist da / dort / hier.

Sind das Anja und Olja? — Ja, das sind Anja und Olja.

Sind Anja und Olja auch da / dort / hier? — Ja, Anja und Olja sind auch da / dort / hier.

5. а) Прочитай слова і запам'ятай їх.

mein — мій dein — твій

б) Прочитай і запам'ятай.

Присвійні займенники **mein**, **dein** у називному відмінку однини перед іменниками чоловічого і середнього роду вживаються без закінчень, а перед іменниками жіночого роду та іменниками множини — із закінченням **-e**:

der Onkel — **mein / dein** Onkel (мій / твій дядько)

das Auto — **mein / dein** Auto (мій / твій автомобіль)

die Tante — **meine / deine** Tante (моя / твоя тітка)

6. Доповни словосполучення займенниками **mein** і **dein** у відповідній формі та переклади їх.



mein Kind — deine Bank

meine Burg — dein Ball

... Auto — ... Burg

... Bank — ... Auto

... Junge — ... Frau

... Tante — ... Kind

... Onkel — ... Tante

... Oma — ... Opa

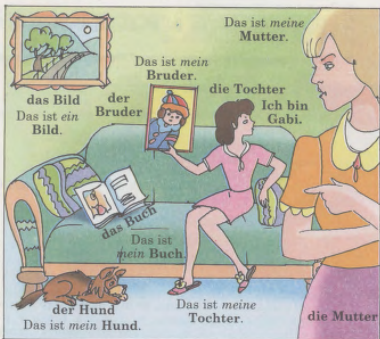
... Mutter und ... Vater

... Onkel und ... Tante

... Ball und ... Burg



7. а) Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.
 б) Слухай речення і показуй на малюнку, хто це говорить.



8. Прочитай запитання і дай на них ствердні відповіді.



- Ist das dein Hund? — Ja, das ist mein Hund.
 Ist das dein Buch? — ... Ist das deine Mutter? — ...
 Ist das dein Bruder? — ... Ist das deine Tochter? — ...
 Ist das dein Bild? — ... Ist das dein Kind? — ...



9. Виконайте вправу удвох. Один ставить запитання, інший відповідає, вживаючи займенники **mein** і **dein** у відповідній формі.



- Ist das *dein* Bild? — Ja, das ist *mein* Bild.
 Sind das *deine* Mutter und *dein* Bruder? — Ja, das sind *meine* Mutter und *mein* Bruder.
- Sind das ... Opa und ... Oma? — ... Ist das ... Bank? — ...
 Sind das ... Ball und ... Burg? — ... Ist das ... Auto? — ...
 Sind das ... Tante und ... Onkel? — ... Ist das ... Oma? — ...

Sind das ... Mann und ... Kind? — ... Ist das ... Junge? — ...
 Sind das ... Bild und ... Buch? — ... Ist das ... Tochter? — ...



10. Склади запитання за таблицею і постав їх однокласникам.

Ist	dein	книжка і картина	
Sind	deine	собака	
		автомобіль і м'яч	
		дочка	hier?
		бабуся і дідусь	da?
		брат	dort?
		парта	
		дитина	
		хлопчик	
		фортця	



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Вивчи скоромовку з вправи 1.
3. Доповни запитання з вправи 9 і дай відповіді на них.

Stunde 8 Wer ist das? Was ist das?

der Vater, der Sohn, der Freund, die Freundin,
 das Mädchen, die Zeitung, wer?, was?



1. Прочитайте із зошита ланцюжком доповнені вами запитання з вправи 9 (урок 7) і відповіді на них.

2. Назви букви і озвуч знаки транскрипції.

V, G, E, O, R, T, H, U, I, N, D, L, J, K, P, S, A, C, M, R, F
 [b], [r], [ɔ], [x], [n], [d], [e:], [l], [a:], [ç], [z], [i:], [t], [p], [h], [j], [g]



3. а) Слухай, як учитель називає нові букви і озвучує відповідні їм знаки транскрипції. Повторюй за ним.

Vv Vv [faɔ] Ww Ww [ve:]

Zz Zz [tset] Ää Ää [a-Umlaut]

Vv $\begin{cases} [f] \\ [v] \end{cases}$ Ww [v] Ää $\begin{cases} [e:] \\ [ɛ] \end{cases}$

Zz [ts]

6) Прочитай правила 1, 2 на с. 203 і озвуч слова.

[f]	[v]	[c:]	[e]
Vater	Vase	Mädchen	Hände
Vogel	Vokabel	Mähne	Säfte
viel	Vitamin	nähen	Mächte
Wind	wer	Zahn	ganz
Wand	was	Zeitung	kurz
Wald	wie	Zebra	Tanz

4. Прочитай правило 3 на с. 203. Озвуч буквосполучення **eu** і слова з ним.

eu [ɔy]

Freund	heute	neu	Eule
deutlich	Leute	neun	Beule
leuchten	heulen	euer	Feuer

5. Хто найшвидше і правильно прочитає скоромовки?

ZEHN ZIEGEN ZIEHEN ZEHN ZENTNER ZEMENT ZUM ZAHNARZT.

NEUN NEUE NÄHNADELN NÄHEN NEUN NEUE NACHTHEMDEN.



6. а) Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.



б) Слухай, показуй і повторюй.

Das ist ein Mädchen.

Das ist eine Zeitung.

в) Читай і показуй на малюнку, хто це говорить.

Das ist mein Sohn.

Das ist mein Freund.

Das ist mein Vater.

Das ist meine Freundin.

Ich bin Benno.

7. Прочитай слова і запам'ятай їх.

wer? — хто? was? — що?

8. а) Прочитай речення на малюнку і зверни увагу на їхню структуру. Запам'ятай їх.



б) Прочитай і запам'ятай.

Підмет у німецькому реченні відповідає на питання *wer?* (*хто?*), якщо йдеться про людей і живих істот, і на питання *was?* (*що?*), якщо йдеться про предмети, явища тощо.

Wer ist das? — Das ist mein Opa.

Was ist das? — Das ist ein Buch.

У питальному реченні з питальним словом присудок стоїть на другому місці, а питальне слово — на першому: *Wer ist da? Was ist dort?*

Інтонація в такому реченні та сама, що й у розповідному.

Was ist das? — Das ist eine Bank.



9. Працюйте удвох. Один читає словосполучення, інший ставить до нього запитання **Wer ist das?** або **Was ist das?**

mein Bruder, ein Buch, mein Freund, eine Burg, meine Oma,
deine Tochter, eine Zeitung, mein Onkel, dein Vater, ein Ball,
ein Bild



10. Виконайте вправу удвох. Один ставить запитання з питальними словами **wer?** або **was?** до малюнків на с. 22 і 24, інший відповідає, вживаючи присвійні займенники **mein** або **dein**.



11. а) Прочитайте із сусідом по парті короткі діалоги.
б) Складіть подібні діалоги, замінюючи виділені слова іншими.

— Guten Tag, Gabi! Wer ist das?
— Das ist mein Freund Benno.
— Guten Tag, Benno!
— Guten Tag!

— Hallo, Uli! Was ist das?
— Hallo, Ina! Das ist ein Auto.
— Ist das dein Auto?
— Ja, das ist mein Auto.

— Ina, wer ist das?
— Das ist Gabi.
— Ist Gabi deine Freundin?
— Ja, Gabi ist meine Freundin.
— Und wer ist das?
— Das ist mein Freund Uli.



1. Запиши в зошит-словник нові слова і вивчи їх.
2. Вивчи напам'ять скоромовки з вправи 5.
3. Випиши з вправи 9 в один стовпчик словосполучення, що відповідають на запитання **Wer ist das?**, в інший — що відповідають на запитання **Was ist das?**
4. Навчись вправно читати слова з вправ 3 і 4.

sein, ihr, oder

1. Хто найшвидше і правильно прочитає ці скоромовки?

KLEINE KINDER KAUFEN KEINE KIRSCHKERNE.

WENN FLIEGEN HINTER FLIEGEN FLIEGEN, DANN FLIEGEN FLIEGEN FLIEGEN NACH.

2. Які іменники сховалися у цих двох рядках? Хто найшвидше складе і напише їх?

Bru- Va- Tan- Freun- On- Mäd- Zei- Mut- O- Toch-
chen ter din ter pa tung ter der te kel



3. Перевірте одне одного. Один називає слова українською мовою, інший — німецькою з означеним артиклем.

бабуся, дідусь, батько, мати, дитина, син, дочка, брат, дядько, тітка, друг, подруга, хлопчик, дівчинка, чоловік, жінка

4. а) Прочитай слова і запам'ятай їх.

sein — його ihr — її; їхній oder — чи, або

б) Прочитай і запам'ятай.

Присвійні займенники **sein**, **ihr** у називному відмінку однини перед іменниками чоловічого і середнього роду вживаються без закінчень, а перед іменниками жіночого роду та іменниками у множині — із закінченням **-e**.

der Freund — **sein** / **ihr** Freund (його / її / їхній друг)

das Kind — **sein** / **ihr** Kind (його / її / їхня дитина)

die Tochter — **seine** / **ihre** Tochter (його / її / їхня дочка)

5. Доповни словосполучення займенниками **sein** та **ihr** у відповідній формі і переклади їх.

sein Kind — ihr Kind

seine Burg — ihre Bank

... Auto — ... Bild

... Frau — ... Tochter

... Junge — ... Sohn

... Tante — ... Mutter

... Onkel — ... Opa

... Oma — ... Freundin

6. Заміни українські присвійні займенники німецькими.

Das ist (üogo) Vater. Das ist (ї) Ball. Das ist (їхній) Opa.
 Das ist (üogo) Sohn. Das ist (ї) Buch. Das ist (їхня) Bild.
 Das ist (üogo) Kind. Das ist (ї) Auto. Das ist (їхня) Oma.

7. а) Прочитай з правильною інтонацією словосполучення і речення зі сполучником **oder**.

б) Переклади словосполучення й речення.

sein oder ihr Junge Ist das sein oder ihr Vater?
 sein oder ihr Freund Ist das sein oder ihr Freund?
 seine oder ihre Zeitung Ist das sein oder ihr Bruder?
 seine oder ihre Freundin Ist das sein oder ihr Buch?

sein Vater oder ihr Onkel
 sein Buch oder ihr Bild
 seine Oma oder ihre Mutter
 seine Tochter oder ihre Tante
 Ist das seine Tante oder ihre Mutter?
 Ist das seine Oma oder ihre Tante?
 Ist das seine Freundin oder ihre Tochter?
 Ist das seine Tante oder ihre Oma?



8. Постав сусідові по парті запитання до малюнків на с. 22 і 24 за таким зразком:



Wer ist das? Ist das sein / ihr Bild?
 Ist das sein / ihr Vater? Ist das ein Bild oder ein Buch?
 Was ist das? Ist das Bild hier oder dort?



9. Склади запитання за таблицею і постав їх однокласникам.

	mein	подруга	
	meine	газета	
	dein	автомобіль і м'яч	
	deine	дочка	
Ist	sein	бабуся і дідусь	hier oder dort?
Sind	seine	друг	da oder dort?
	ihr	парта	
	ihre	дядько і тітка	
		дівчинка і хлопчик	
		батько і мати	



10. а) Прочитайте із сусідом по парті короткі діалоги.
 б) Складіть подібні діалоги, замінюючи виділені слова іншими.
 — Ina, ist das **deine** oder **meine** Zeitung?
 — Das ist **deine** Zeitung.

- Lene, ist das **sein** Vater oder **sein** Onkel?
 — Das ist **sein** Onkel.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
 2. Вивчи напам'ять скоромовки з вправи 1.
 3. Виконай вправу 6 письмово.
 4. Напиши 8 запитань з присвійними займенниками **mein**, **dein**, **sein**, **ihr**.

Stunde 10 Wiederholung



1. а) Привітайся німецькою мовою з учителем і однокласниками.
 б) Відрекомендуйтеся одне одному.

2. Назви букви і озвуч знаки транскрипції.

A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, Ä, P, R, S, T, U, V, W, Z
 [b], [r], [c], [x], [n], [d], [e:], [l], [a:], [ç], [z], [i:], [t], [p], [h], [j], [i],
 [a], [c:], [v], [u], [s], [g], [ç], [k], [o:], [u:] [m], [x], [oy], [f]

3. Хто найшвидше і правильно вимовить скоромовки зі с. 24 і 27?



4. Прочитайте ланцюжком такі імена:

Adi, Andi, Anton, Alice, Anita, Ada, Andrea, Andreas, Benno, Bastian, Ben, Beate, Bettina, Barbara, Birgit, Bert, Bernd, Boris, Bruno, Clemens, Clara, Carola, Dana, Diana, Dina, Dennis, Dagmar, Debora, Doris, Dieter, Elisa, Erika, Ernst, Erna, Frank, Franz, Gabi, Gisela, Gabriela, Georg, Gregor, Gerd, Gerda, Helena, Hanna, Hans, Helga, Heidi, Ina, Ida, Irene, Iris, Igor, Inge, Iona, Ilse, Ines, Jan, Jana, Julia, Jonas, Karl, Katrin, Klara, Kuno, Lisa, Lea, Leo, Marta, Martin, Nina, Oli, Otto, Peter, Petra, Paul, Rita, Rosi, Rudi, Regina, Renate, Susi, Sabine, Tina, Uli, Udo, Ulrike, Ursula, Uwe, Willi

5. Випиши в один стовпчик слова, до яких можна поставити запитання **Wer ist das?**, в інший — слова, що потребують запитання **Was ist das?**

der Mann, die Tante, das Kind, der Ball, die Burg, das Auto, der Opa, die Oma, die Frau, der Onkel, der Junge, die Bank, die

Mutter, der Bruder, die Tochter, der Hund, das Bild, das Buch, der Vater, der Sohn, der Freund, die Freundin, das Mädchen, die Zeitung



6. *Перевірте одне одного. Один називає слова українською мовою, інший — німецькою.*

м'яч, фортеця, автомобіль, лава, картина, собака, парта, книжка, газета

чоловік — жінка, батько — мати, дідусь — бабуся, дядько — тітка, хлопчик — дівчинка, син — дочка, друг — подруга, дитина, брат



7. *Поставте одне одному запитання до малюнків на с. 22, 24 за таким зразком:*



Was ist das? Ist das sein / seine ...? Ist das ... oder ... ?
Wer ist das? Ist das ihr / ihre ...? Ist ... hier oder dort?

8. *Опиши малюнки на с. 22, 24.*

9. *Знайди у прямокутнику такі німецькі слова і напиши їх з означеним артиклем.*

парта, син, дівчинка, подруга, газета, хлопчик, книжка, дочка, батько, друг, мати, дідусь, бабуся, автомобіль, собака, картина, брат, м'яч, тітка, дядько, дитина, чоловік, фортеця

GRTFREUNDINGUSTWZEITUNGLI
MANNOKDTANTEFRFKINDPOLDA
BALLLEFGBURGASCDEAUTOMLÄ
NULIOPABVNOAAESONKELHIZRJ
JUNGEUZRCHBANKMIGMUTTERI
BRUDERLKTÖCHTERCAEHUNDAU
ZBILDJIMDBUCHOEEVATERLAFS
SOHNERTZFREUNDFHMADCHENM



1. Повтори всі вивчені слова з цієї теми.
2. Напиши п'ять питальних речень без питального слова.
3. Напиши по три відповіді на запитання **Wer ist das?** і **Was ist das?**

MEINE FAMILIE UND ICH

Stunde 1 Was machen sie?

**schreiben, spielen, springen, stehen, turnen,
malen, machen, er, sie, es**

1. Привітайся з учителем і однокласниками німецькою мовою.

2. Назви букви і озвуч буквосполучення.

A, Ä, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, R, S, T, U, V, W, Z
au, eu, ei, ie, ng, nk



3. Прочитайте слова ланцюжком.

der Vater, der Sohn, der Freund, das Mädchen, die Zeitung, wer,
was, die Mutter, der Bruder, die Tochter, der Hund, das Bild,
das Buch, mein, die Freundin, dein, der Opa, das, und, ist, sind,
da, oder, die Oma, die Tante, dort, der Onkel, der Junge, die
Bank, ja, der Mann, die Frau, das Kind, der Ball, die Burg, das
Auto, hier, auch



4. а) Слухай, як учитель озвучує буквосполучення та слова, і повторюй за ним. Запам'ятай знаки транскрипції.

sch [ʃ]	sp [ʃp]	st [ʃt]
schade	Sprung	Stadt
schon	Sport	Stamm
Schiff	springen	stellen

б) Прочитай правила 1–3 на с. 203 і озвуч слова.

Schule	Spiel	Stunde
Schrank	Sprache	Stuhl
schreiben	spielen	stehen
schlafen	springen	stimmen
schlecht	spät	stark
schwarz	Spanisch	Sturm

5. *Хто найшвидше і правильно прочитає скоромовки?*

SIEBEN SCHNEESCHAUFELER SCHAUFELN SCHNELL
SIEBEN SCHAUFELN SCHNEE.

SPINNENDE SPINNEN SPEISEN MIT SPORTLICHEN
WESPEN SPINATSPAGHETTI.

STARKE SPORTLER MACHEN HANDSTAND, ZEHN IM
WANDSCHRANK, ZEHN AM SANDSTRAND.



6. а) *Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.*

б) *Слухай, показуй і повторюй.*



Das ist Uli. Er
schreibt.

Das ist Benno.
Er malt.

Das sind Gabi und Ina.
Sie spielen.



Das ist Gabi. Sie
steht hier.



Das ist Ina. Sie
springt.



Das sind Benno und
Uli. Sie turnen.

7. а) Прочитай і запам'ятай.

1. У 1-й особі однини теперішнього часу дієслова мають закінчення -e: Ich **s**piele / **s**chreibe / **t**urne.
2. У 3-й особі однини теперішнього часу дієслова мають закінчення -t, у 3-й особі множини — закінчення -en.

Anna **s**chreibt. Otto **s**pielt. Das Mädchen **s**teht da. Anna und Ada **s**chreiben und **m**alen.

3. У німецькій мові іменнику чоловічого роду відповідає особовий займенник **er** (*він*), іменнику жіночого роду — **sie** (*вона*).

Der Junge ist da. **Er** turnt.
Die Tante ist dort. **Sie** malt.

Іменнику середнього роду відповідає займенник **es**, який перекладається словами *воно, він, вона* залежно від роду відповідного іменника в українській мові.

Das ist ein **A**uto. **E**s ist da. — Це **а**втомобіль. **В**ін тут.
Das ist ein **M**ädchen. **E**s schreibt. — Це **д**івчинка.
Вона пише.

Das ist ein **K**ind. **E**s spielt. — Це **д**итя. **В**оно грається.

У 3-й особі множини особовий займенник має форму **sie** (*вони*).

Gabi und Ina **s**ind dort. **S**ie springen.

б) Прочитай нові слова і запам'ятай їх.

er — він **sie** — 1. вона; 2. вони **es** — воно (він, вона)

в) Прочитай речення і переклади їх.

Ich **s**tehe da. **A**da **s**teht dort. **S**ie **s**pielt.
Ich **s**chreibe. **T**ante Iris ist auch hier. **S**ie **m**alt.
Ich **b**in da. Ich **t**urne. **U**li ist dort. **E**r **s**pringt.
Ich **s**pringe hier. **D**as **K**ind **s**teht dort. **E**s **s**pielt.
Ich **s**piele da. **I**na und **S**usi **s**ind dort. **S**ie **t**urnen.

8. Дововни відповіді за зразком.



Schreibt **A**da? — Ja, **s**ie **s**chreibt.

Spielt die **T**ochter? — Ja, ... **s**pielt.

Turnt der **J**unge? — Ja, ... **t**urnt.

Steht das **A**uto dort? — Ja, ... **s**teht dort.

Malen **S**usi und **L**isa? — Ja, ... **m**alen.

Springen Ada und Ida? — Ja, ... springen.
Ist das Mädchen hier? — Ja, ... ist hier.

9. а) Прочитай і запам'ятай.

У німецькій мові до присудка можна поставити запитання з дієсловом **machen** — *робити*.

Was **macht** Peter? — Er spielt.

Was **machen** Anna und Ilse? — Sie schreiben.

б) Вживаючи дієслова в дужках у правильній формі, скажи однокласникам, що роблять ці люди.

Was **mache** ich? — Ich (*malen*).

Was **macht** der Mann? — Er (*turnen*).

Was **macht** ihre Tochter? — Sie (*springen*).

Was **macht** das Kind? — Es (*spielen*).

Was **machen** der Junge und das Mädchen? — Sie (*schreiben*).

Was **macht** die Frau? — Sie (*stehen*) da.



10. Виконайте вправу удвох. Один ставить запитання за таблицею, інший відповідає на них, вживаючи нові дієслова і особові займенники.



Was **macht** deine Tante? — Sie malt.

Was	macht machen	sein Freund? deine Freundin? dein Bruder? ihre Mutter? mein Opa? Ina und Gabi? der Junge? das Mädchen?
-----	-----------------	---



11. Прочитайте удвох діалоги і складіть подібні про своїх рідних і друзів.

- Gabi, wer ist das?
- Das ist meine Freundin Ina.
- Was macht sie hier?
- Sie turnt.

- Ina, wer ist dort?
- Mein Vater ist dort.
- Was macht er?
- Er malt.

— N wer ist dort?
— Meine Tante ist dort.
— Was macht sie?
— Sie singt.

- Uli, wer ist das?
- Das ist mein Freund Benno.
- Was macht er da? Spielt er oder turnt?
- Er spielt da.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Вивчи напам'ять скоромовки з вправи 5.
3. Склади два діалоги за зразками вправи 11 і запиши їх у зошит.

Stunde 2 Wie heißt du?

du, wir, ihr, Sie, wie?, heißen, nein, kein

1. Прочитай складені вдома діалоги (домашнє завдання 3, урок 1).



2. а) Слухай, як учитель називає нову букву і озвучує відповідний їй знак транскрипції та слова з нею. Повторюй за ним.

ß [es'tset] **ß** [s]

Spaß	Griß	außen	heiß
Maß	Spieß	Straße	Fleiß

- б) Прочитай правило на с. 203 і озвуч слова.

Fuß	Paß	groß	heißen	Strauß
Gruß	Ruß	Stoß	beißen	draußen

3. Тобі вже відомі деякі особові займенники. Ознайомся з рештою їх і запам'ятай.

ich — я	wir — ми
du — ти	ihr — ви
er — він	sie — вони
sie — вона	Sie — Ви (ввічлива форма)
es — воно (він, вона)	

4. а) Прочитай і запам'ятай.

1. У 2-й особі однини дієслова мають закінчення **-(e)st** (**Du turnst. Du stehst.**), у 2-й особі множини — закінчення **-t** (**Ihr malt. Ihr spielt.**).

2. У 1-й і 3-й особах множини та у ввічливій формі дієслова мають закінчення **-en**.

Was machen wir da? — **Wir malen.**

Was machen Ada und Ida dort? **Malen sie?** — Ja, sie malen.

Was machen Sie hier? **Malen Sie?**

б) Прочитай діалоги і зверни увагу на те, як змінюється форма дієслова залежно від особи.

— Hallo, Gabi! Was machst du?

— **Ich** schreibe.

— Und was macht deine Freundin Ina? **Malt sie?**

— Ja, **sie** malt.

— Anna, was machen deine Tante und dein Onkel? **Turnen sie?**

— Ja, **sie** turnen.

— Und was macht ihr Kind?

— Ihr Kind ist dort. **Es** spielt.

— Was macht ihr hier, Benno und Uli? **Springt ihr?**

— Ja, **wir** springen.

— Was machen Sie da? **Schreiben Sie?**

— Ja, **ich** schreibe.

в) Запам'ятай закінчення дієслів у різних особах.

ich	spiel-e	wir	spiel-en
du	spiel-st	ihr	spiel-t
er	spiel-t	sie	spiel-en
sie			
es		Sie	

5. а) Прочитай і зверни увагу на те, як змінюється за особами дієслово **heißen**.

heißen — звати(ся), називати(ся)

Ich heiße Gabi.
Du heißt Ina.
Er heißt Benno.
Sie heißt Gisela.
Es (*das Kind*) heißt Holger.

Wir heißen Anna und Peter.
Ihr heißt Anton und Gerda.
Sie heißen Uwe und Anna.
Heißen Sie Marta Lange?

б) Прочитай і запам'ятай.

У дiсл^овах, основа яких закінчується на s, ss, ß, z, tz, форми 2-ї та 3-ї осiб однини теперiшнього часу збiгаються.

Du heißt Peter. Er heißt Uli.

6. Встав замість крапок дiєслово **heißen** у потрібній формi.

Ich ... Alexander.	... das Kind Taras?
Er ... Martin Mller.	... sie Anna?
Wir ... Ada und Ina.	... ihr Myschko und Saschko?
... du Erika?	... der Junge Anton?
Seine Tante ... Olha Petriwna.	... Sie Kyrylo Petrowytsch?
Mein Bruder ... Borys.	

7. а) Прочитай і запам'ятай.

wie? — як?; який?	
Wie heißt	du? — Як тебе звать?
	er? — Як його звать?
	sie? — Як її звать?
	ihr? — Як вас звать?
Wie heißen	sie? — Як їх звать?
	Sie? — Як Вас звать?



б) Запитай сусiда по партi, як звать його і ваших однокласникiв.



Wie heißt du?
Wie heißt er / sie?

в) Запитай нiмецькою мовою вчителя / вчительку, як його / її звать.



8. Проведiть гру «Ланцюжок».



— Hallo! Ich heiße Nina. Und wie heißt du?
— Hallo! Ich heiße Und wie heißt du?
— ...

9. Прочитай і запам'ятай.

nein — ні kein — не

1. Заперечення **nein** вживається в заперечних відповідях на запитання без питального слова.

Ist das dein Vater? — **Nein**, das ist mein Onkel.

Ist das ein Buch? — **Nein**, das ist eine Zeitung.

2. Заперечення **kein** заперечує іменник і завжди стоїть перед ним, замінюючи артикль. Форма **kein** вживається перед іменниками чоловічого і середнього роду, **keine** — перед іменниками жіночого роду та іменниками у множині.

Das ist ein Ball. — Das ist **kein** Ball.

Das ist ein Bild. — Das ist **kein** Bild.

Das ist eine Burg. — Das ist **keine** Burg.

10. Встав замість крапок заперечний займенник **kein** у потрібній формі.



a) Das ist ein Junge. — Das ist *kein* Junge.

Das ist ein Kind. — Das ist ... Kind.

Das ist ein Mann. — Das ist ... Mann.

Das ist eine Frau. — Das ist ... Frau.

Das ist ein Bild. — Das ist ... Bild.

Das ist eine Bank. — Das ist ... Bank.

Das ist eine Zeitung. — Das ist ... Zeitung.



b) Ist das ein Auto? — Nein, das ist *kein* Auto.

Ist das ein Ball? — Nein, das ist ... Ball.

Ist das ein Kind? — Nein, das ist ... Kind.

Ist das ein Buch? — Nein, das ist ... Buch.

Ist das eine Bank? — Nein, das ist ... Bank.

Ist das ein Hund? — Nein, das ist ... Hund.

Ist das eine Zeitung? — Nein, das ist ... Zeitung.



11. Прочитайте удвох діалоги і складіть подібні.

— Gabi, ist das dein Buch?

— Nein, das ist nicht mein Buch. Das ist ihr Buch.

— Benno, ist das ein Ball?

— Nein, das ist kein Ball. Das ist ein Bild.

- Hallo! Heißt du Lisa?
- Nein, ich heiße Anna.

- Uli, sind das Toni und Peter?
- Nein, das sind Benno und Daniel.



1. Напиши в зошиті рядок букви **В**.
2. Запиши в зошит-словник усі нові слова з цього уроку та їхній переклад і вивчи їх.
3. Напиши німецькою мовою, як звуть членів твоєї сім'ї.
4. Виконай вправу 10. Випиши по 3 рядки речень з пунктів **a** і **б**.

Stunde 3 Meine Familie

die Familie, die Eltern, die Großeltern, die Geschwister, der Großvater, die Großmutter, die Schwester, wessen?



1. Привітайся з учителем і однокласниками німецькою мовою.
2. а) Слухай, як учитель називає нові букви і озвучує їх. Повторюй за ним.

Qq Qq [ku:] **Xx** Xx [iks]; **Xx** [ks]

- б) Прочитай правила 1–3 на с. 203 і озвуч слова.

[kv]	[ks]	[fə]
Quelle	Xaver	Familie
Quadrat	Xylofon	Linie
quer	Max	Ferien
Aquarium	Box	Italien

3. Хто найшвидше і правильно прочитає скоромовки?

IM POTSDAMER BOXKLUB BOXT DER POTSDAMER POST-BUSBOSS.

QUALLEN QUETSCHEN BEQUEM IHREN QUARK.



4. а) Дивись на малюнок (с. 40), слухай і запам'ятовуй.
- б) Слухай, показуй і повторюй.
- в) Прочитай підписи до кожного зображення на малюнку і запам'ятай нові слова.

DIE FAMILIE
Das ist meine Familie.



г) Прочитай і переклади текст.

Hallo! Ich heiÙe Gabi Linde. Und das ist meine Familie. Das sind meine **Eltern**. Mein Vater heiÙt Uwe Linde. Meine Mutter heiÙt Anne Linde. Das sind meine **Geschwister**. Meine **Schwester** heiÙt Lisa. Mein Bruder heiÙt Holger. Das sind meine **GroÙeltern**. Meine **GroÙmutter** heiÙt Erna Linde und mein **GroÙvater** heiÙt Bruno Linde.

5. а) Прочитай і запам'ятай.

wessen? — чий?, чия?, чие?, чий?

У нiмецькiй мовi н а л е ж и т ь когось або чогось кому-небудь можна виразити додаванням до iменi або прiзвища закiнчення -s: Ninas Tante, Gabis Oma, Lindes Auto.

Щоб запитати про належність когось або чогось, вживають питальне слово **wessen?** (*чий?, чия?, чий?, чия?*), яке завжди стоїть перед іменником.

Wessen Buch ist das? — Das ist Ullis Buch. Das ist sein Buch.



6) Виконайте вправу удвох. Один читає запитання, інший відповідає на них.



Wessen Bruder ist das? (*Ina*) — Das ist Inas Bruder.

Wessen Familie ist das? (*Susi*)

Wessen Schwester ist das? (*Anna*)

Wessen Großvater ist das? (*Benno*)

Wessen Eltern sind das? (*Tina*)

Wessen Großeltern sind das? (*Uwe*)

Wessen Kind ist das? (*Linde*)

Wessen Großmutter ist das? (*Uli*)

Wessen Geschwister sind das? (*Marko*)



6. а) Вказуючи на осіб на малюнку (с. 40), ставте одне одному такі запитання:

Ist das Gabis Familie?

Ist das ihr Vater? Wie heißt er?

Ist das ihre Mutter? Wie heißt sie?

Sind das ihre Großeltern?

Ist das Gabis Großvater? Wie heißt er?

Ist das Gabis Großmutter? Wie heißt sie?

Sind das ihre Geschwister?

Ist das Gabis Schwester? Wie heißt sie?

Ist das ihr Bruder? Wie heißt er?

б) Опиши за малюнком (с. 40) сім'ю Габі.

7. Розкажи однокласникам про своїх рідних за таким зразком:



Das ist **meine Familie**.

Das sind **meine Eltern**.

Das ist **mein Vater**. Er heißt...

Das ist **meine Mutter**. Sie heißt...

Das sind **meine Geschwister**.

Das ist **meine Schwester**. Sie heißt...



1. Напиши в зошиті рядок кожної з букв **Qq** та **Xx**.

2. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

3. Опиши своє сімейне фото за зразком вправі 7. (Принеси це фото на наступний урок.)

Stunde 4 Ich bin Schüler

der Schüler, die Schülerin, der Lehrer, die Lehrerin,
das Baby, die Katze, singen, sitzen, nicht, doch, sein



1. а) Прочитайте ланцюжком такі німецькі імена:

Anna, Otto, Jutta, Rudi, Renate, Lilli, Georg, Grete, Annegrete, Ida, Ines, Ada, Udo, Trude, Lore, Helga, Hilde, Brigitte, Gabi, Klaus, Monika, Petra, Sabine, Karin, Franz, Rolf, Bernd, Erich, Hans, Heinrich, Heinz, Frank, Kurt, Manfred, Friedrich, Dietrich, Siegfried, Elke, Heike, Lene, Daniel, Ralf, Michael [-ç-], Tino, Heino, Uwe, Antje, Maria, Marko, Silke

б) Знайди серед цих імен такі, що звучать подібно до українських. Прочитай їх однокласникам.



2. Виконайте вправу ланцюжком за таким зразком:



Wessen Vater ist das? (*Christine*) — Das ist Christines Vater.

Wessen Familie ist das? (*Kati*)

Wessen Großeltern sind das? (*Uwe*)

Wessen Mutter ist das? (*Helga*)

Wessen Geschwister sind das? (*Uta*)

Wessen Bruder ist das? (*Susi*)

Wessen Schwester ist das? (*Ralf*)

Wessen Eltern sind das? (*Daniel*)

Wessen Oma ist das? (*Heike*)

Wessen Opa ist das? (*Tino*)

Wessen Tante ist das? (*Karin*)

Wessen Onkel ist das? (*Ada*)

Wessen Kind ist das? (*Linde*)



3. Попрацюйте групами по троє, використовуючи сімейне фото одного з учнів, за таким зразком:



S₁: Alla, wer ist das?

S₂: Das ist **mein** Vater.

S₁: Olja, wessen Vater ist das?

S₃: Das ist Allas Vater.



4. Слухай, як учитель називає нові букви і озвучує їх та буквосполучення **tz**. Повторюй за ним.

Üü Uü [u-Umlaut] Yy Yy [ypsilon]

Üü $\begin{cases} [y:] \\ [y] \end{cases}$

Yy $\begin{cases} [y:] \\ [y] \\ [i] \end{cases}$

tz [ts]

5. Прочитай правила 1—3 на с. 204 и озвуч слова.

[y:]	[y]	[y:]	[y]	[i]
Übung	dürfen	Lyrik	Zylinder	Baby
über	fünf	Physiker	Physik	Teddy
für	küssen	zynisch	Gymnastik	Yvonne
Tür	dünn	Zyklus	Dynamo	Pony

[i: — y:]

vier — für
Tier — Tür
Ziege — Züge
Biene — Bühne

[ts]

Platz
sitzen
putzen
Katze



6. а) Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.
б) Слухай, показуй і повторюй.



Das ist eine Lehrerin.
Was macht die Lehrerin? — Sie steht da.
Was machen Benno, Uli und Gabi? — Sie singen.
Anna singt auch.



Das ist ein Lehrer.
Der Lehrer sitzt da.
Das ist eine Schülerin.
Das ist ein Schüler.
Die Schülerin und der Schüler sitzen hier.



Das ist eine Katze.
Die Katze sitzt.

Das ist eine Frau.
Sie sitzt auch.

Das ist ein Baby.
Das Baby spielt.

7. Хто найшвидше і правильно прочитає скоромовки?

BRAUNE BÜRSTENBORSTEN BÜRSTEN BESSER ALS WEISSE BÜRSTENBORSTEN BÜRSTEN.

8. а) Прочитай і запам'ятай.

nicht — не doch — ні, навпаки

1. **Nicht** може заперечувати будь-яку частину мови і звичайно стоїть перед заперечуванням словом.

Das ist **nicht** Anna. Anna ist **nicht** da. Sie ist **nicht** meine Freundin.

Якщо ж заперечується дієслово, то **nicht** стоїть, як правило, в кінці речення.

Seine Tochter singt **nicht**.

2. **Doch** вживається у ствердній відповіді на запитання, де є заперечення.

Ist das **kein** Buch? — **Doch**, das ist ein Buch.

Це **не** книжка? — **Ні** / **Навпаки**, це книжка.

Heißt er **nicht** Peter? — **Doch**, er heißt Peter.

Його звать **не** Петер? — **Ні** / **Навпаки**, його звать Петер.

6) Прочитай і переклади речення.

Das ist nicht Susi.

Das sind nicht Uli und Ina.

Der Junge ist nicht ihr Bruder.

Das ist nicht ihre Zeitung.

Der Junge sitzt hier nicht.

Der Junge sitzt nicht hier.

Das Auto steht dort nicht.

Das Auto steht nicht dort.

Das sind nicht deine Eltern. — Doch, das sind meine Eltern.

Ist das nicht ihr Ball? — Doch, das ist ihr Ball.

Singt sie nicht? — Doch, sie singt.

Turnt er nicht? — Doch, er turnt.



9. Попрацюйте групами по троє за такими зразками:



S₁: Das ist ein Baby.

S₂: Ist das kein Baby?

S₃: Doch, das ist ein Baby.

Das ist ein Lehrer.

Das ist ein Mann.

Hier ist eine Burg.

Das ist ein Hund.



S₁: Der Onkel singt.

S₂: Singt der Onkel nicht?

S₃: Doch, er singt.

Die Schülerin schreibt.

Die Katze sitzt da.

Der Schüler singt hier.

Die Lehrerin steht dort.



10. Використовуючи подані внизу слова, поговоріть з однокласником за такими зразками:



— Was ist das?

— Das ist **ein Ball**.

— Ist das dein Ball?

— Nein, das ist nicht mein Ball.

— Wessen Ball ist das?

— Das ist Ninas Ball.

— Wer ist das?

— Das ist **eine Schülerin**.

— **Schreibt** die Schülerin?

— Nein, sie schreibt nicht.

— Malt sie nicht?

— Doch, sie malt.

das Auto, die Zeitung, das Bild, das Buch, die Burg; das Kind, die Frau, der Junge; singen, sitzen, malen, turnen, spielen

11. Прочитай і запам'ятай відмінювання дієслова **sein** у теперішньому часі (*Präsens*).

sein — бути, перебувати

ich	bin	wir	sind
du	bist	ihr	seid
er	ist	sie	sind
sie		Sie	

12. Прочитай речення з перекладом і запам'ятай їхню структуру.

Ich bin Schüler.

Du bist Schülerin.

Er ist Lehrer.

Sie ist Lehrerin.

Es (*das Baby*) ist dort.

Wir sind da.

Ihr seid hier.

Sie sind dort.

Sind Sie nicht da?

Sind Sie Lehrer?

Я (є) учень.

Ти (є) учениця.

Він (є) вчитель.

Вона (є) вчителька.

Воно (*немовля*) (є) там.

Ми (*перебуваємо*) тут.

Ви (*перебуваєте*) тут.

Вони (*перебувають*) там.

Ви не (є) тут? / Вас тут немає?

Ви (є) вчитель?



13. а) Прочитайте діалог удвох і перекладіть його.

б) Складіть подібний діалог.



— Hallo! Ich heiße Tanja. Wie heißt du?

— Hallo, Tanja! Ich heiße Martin.

— Bist du kein Schüler, Martin?

— Doch, ich bin Schüler.

— Ist dort nicht deine Lehrerin?

— Doch, dort ist meine Lehrerin.

— Wie heißt sie?

— Meine Lehrerin heißt Frau Petersohn.

— Was macht sie?

— Sie schreibt.



1. Напиши рядок кожної вивченої на цьому уроці букви.

2. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

3. Напиши 5 запитань із запереченнями *nicht* або *kein* і дай відповіді.

4. Навчись вправно читати такі слова:

Staub, Laub, Maus, staunen, laufen, kaufen, Qualle, Quadrat, Praxis, Textil, Luxus, Lyrik, Lyzeum, Zyklus, Zylinder, Type, Syntax, Pyramide, Mystik, Kybernetik, Hypnose, Gymnastik

Stunde 5 Meine Familie ist groß

groß, klein, neu, alt, jung, gut, schlecht



1. Запитуйте одне одного і відповідайте за зразком.

Ist das dein Buch? (*Peter*) — Nein, das ist Peters Buch.

Ist das deine Zeitung? (*Uta*) Ist das deine Oma? (*Gabi*)

Ist das dein Bild? (*Marko*) Ist das deine Tante? (*Silke*)

Ist das dein Ball? (Monika)
Ist das dein Auto? (Uli)
Ist das deine Burg? (Uwe)

Ist das dein Vater? (Karin)
Ist das deine Mutter? (Sabine)
Ist das dein Onkel? (Otto)

2. Прочитайте ланцюжком слова з домашньої вправи 4 (урок 4).

3. Складіть і розіграйте із сусідом по парті діалог за зразком вправи 13 (урок 4).

4. а) Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.
б) Слухай, показуй і повторюй.



groß [gro:s] —

1. великий;
2. високий

klein —

1. маленький;
2. невисокий,
малий

Der Junge ist groß.
Sein Ball ist auch groß.

Der Junge ist klein.
Sein Ball ist auch klein.



alt — старий



neu — новий

Das ist ein Buch. Es ist alt. Das ist auch ein Buch. Es ist neu.



alt — старий (за віком)

Der Opa ist **alt**.
Er sitzt da.



jung — молодий

Die Frau ist **jung**.
Sie steht hier.



gut [gu:t] — добрий, хороший

Das ist ein Auto. Es ist **gut**.
Es ist nicht **schlecht**.



schlecht — поганий

Das ist auch ein Auto.
Es ist **schlecht**.

5. а) Прочитай і запам'ятай.

У німецькій мові, як і в українській, присудок може бути виражений не лише дієсловом, а й дієсловом-зв'язкою та прикметником у короткій формі, який стоїть у кінці речення.

Der Ball ist **groß**. — М'яч великий.

Das Buch ist **neu**. — Книжка нова.

Holger und Lina sind **klein**. — Хольгер і Ліна маленькі.

б) Прочитай і переклади речення.

Die Familie ist groß.	Die Frau und der Mann sind jung.
Das Kind ist klein.	Der Ball und die Burg sind nicht neu.
Der Mann ist alt.	Das Buch und das Bild sind schlecht.
Das Bild ist groß.	Der Junge und das Mädchen sind gut.
Das Auto ist neu.	Der Hund und die Katze sind groß.



6. Запитайте одне одного.

Ist dein Bruder groß oder klein?
Sind deine Eltern jung oder alt?
Ist deine Schwester klein oder groß?
Ist dein Buch gut oder schlecht?
Ist deine Bank alt oder neu?
Ist dein Ball groß oder klein?
Ist dein Auto alt und schlecht?

7. Доповни речення відповідними прикметниками.

Der Junge ist...	Das Buch und das Bild sind...
Meine Bank ist...	Ihre Burg ist...
Mein Auto ist...	Dein Bruder und meine Schwester sind...
Ihr Baby ist...	Sein Opa und seine Oma sind...
Deine Katze ist...	Mein Lehrer und meine Lehrerin sind...



8. Працюйте удвох. Один ставить запитання, інший дає заперечні відповіді за зразками.



Ist dein Buch **neu**? — **Nein**, mein Buch ist **nicht neu**. Es ist **alt**.

Ist deine Schwester klein?	Ist dein Onkel jung?
Ist deine Oma alt?	Ist deine Familie groß?
Ist dein Bruder groß?	Ist dein Bild schlecht?
Ist deine Freundin schlecht?	Ist deine Bank neu?
Ist deine Katze alt?	Ist dein Hund klein?



Ist Nina **nicht klein**? — **Doch**, Nina ist **klein**.

Ist dein Auto nicht neu?	Ist deine Schwester nicht jung?
Ist deine Burg nicht alt?	Ist dein Ball nicht groß?
Ist deine Familie nicht groß?	Ist deine Burg nicht gut?



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши відповіді на запитання з вправи 6.
3. Повтори всі вивчені прикметники.

ein(s), zwei, drei, vier, fünf, sechs, sieben,
acht, neun, zehn, elf, zwölf



1. Перевірте одне одного.

а) Один учень читає ці прикметники, інший називає їхні антоніми (слова з протилежним значенням).

alt — ... schlecht — ... jung — ... gut — ...
groß — ... neu — ... klein — ...



б) Один учень читає речення, інший заперечує сказане.

Deine Eltern sind **alt**. — Nein, meine Eltern sind **jung**.

Deine Bank ist alt. — ... Dein Ball ist neu. — ...

Dein Hund ist gut. — ... Dein Bild ist groß. — ...

Deine Burg ist klein. — ... Dein Buch ist schlecht. — ...

Deine Katze ist jung. — ... Dein Auto ist alt. — ...

Які речення зашифровані в рядках?

MEINEKATZEISTKLEIN.

ISTDEINHUNDGUTODERSCHLECHT?

WESSENOPAISTALT? — IHROPAISTALT.

SINDSEINEELTERNNICHTJUNG? — DOCHSIESINDJUNG.

MEINBALLUNDMEINEBURGSINDNEU.

3. Скажи однокласникам:

— як тебе звать;

— що ти учень;

— що твоя сім'я велика / невелика;

— що твої батьки молоді;

— що твій брат маленький, що твоя сестра велика;

— що твоя кішка стара;

— як звать твою вчительку / твого вчителя.



а) Слухай, як учитель називає букву і озвучує її та нові буквосполучення. Повторюй за ним.

Öö Oö [o-Umlaut]

Öö $\begin{cases} [ø:] \\ [œ] \end{cases}$

chs [ks]

tsch [ʧ]

pf [pf]

6) Прочитай правила 1—3 на с. 204 і озвуч слова.

	[ø:]	[œ]	[y — œ]
Öfen	hören	öfter	Müller — Möller
Öhr	Töne	öffnen	dürfen — Dörfer
öde	mögen	Löffel	Zünder — Zöpfe
[ks]	[ʊ]	[pf]	
Fuchs	Deutsch	Pferd	Apfel
sechs	tschüs	Pfund	Kopf
wachsen	Klatsch	Pfirsich	Knopf

5. Хто найшвидше і правильно прочитає скоромовки?

DER POTSDAMER POSTKUTSCHER PUTZT DEN POTSDAMER POSTKUTSCHKASTEN AUF DEM POTSDAMER POSTKUTSCHENHOF.

DER KLOTZKOPF KLOPFT KLOTZBAUKLÖTZE. KLOTZBAUKLÖTZE KLOPFT DER KLOTZKLOPPER.

MAX WACHST WACHSMASKEN. WAS WACHST MAX? WACHSMASKEN WACHST MAX.

6. Прочитай лічилку і римування.

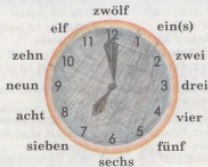
Matschen, klatschen, Wasserpatschen, klebe, knete Schlamm und Dreck, Händewaschen, du bist weg [vek].	Ri-ra-rutsch, ich fahre in der Kutsch', ich fahre über Wies' und Hain, da bricht das Schimmelchen ein Bein. Ri-ra-rutsch, es ist nichts mit der Kutsch'!
--	---



7. а) Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.

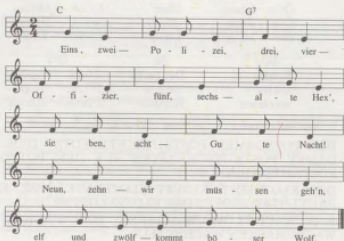
б) Слухай, показуй і повторюй.

в) Прочитай нові слова і запам'ятай їх.



8. Розучи з однокласниками пісню.

EINS, ZWEI — POLIZEI



Eins, zwei — Po - li - zei, drei, vier —
 Of - fi - zier, fünf, sechs — al - te Hex',
 sie - ben, acht — Gu - te Nacht!
 Neun, zehn — wir müs - sen geh'n,
 elf und zwölf — kommt bö - ser Wolf.

Eins, zwei — Polizei,
 drei, vier — Offizier,
 fünf, sechs — alte Hex',

sieben, acht — Gute Nacht!
 Neun, zehn — wir müssen geh'n,
 elf und zwölf — kommt böser Wolf.

9. Прочитай запитання про вік людини і відповіді на них. Запам'ятай їх.

Wie alt bist du?
 Ich bin 11 Jahre alt.
 Wie alt ist er / sie?
 Er / Sie ist 10 Jahre alt.
 Wie alt seid ihr?
 Wir sind 12 Jahre alt.
 Wie alt sind sie?
 Sie sind 9 Jahre alt.
 Bist du 12 Jahre alt?
 Ja, ich bin 12 Jahre alt.

Скільки тобі років?
 Мені одинадцять років.
 Скільки йому / їй років?
 Йому / Їй 10 років.
 Скільки вам років?
 Нам 12 років.
 Скільки їм років?
 Їм 9 років.
 Тобі 12 років?
 Так, мені 12 років.



10. Працюйте удвох. Один ставить запитання, інший відповідає на них, називаючи вік, зазначений у дужках.

Wie alt bist du? (12)	Wie alt ist deine Schwester? (9)
Wie alt ist dein Bruder? (10)	Wie alt sind Olenka, Alla und Lessyk? (5)
Wie alt ist dein Freund? (7)	Wie alt sind wir? (11)
Wie alt ist das Kind? (2)	



11. а) Прочитайте діалог удвох і перекладіть його.

б) Складіть із сусідом по парті подібний діалог про вас і ваших рідних.

- Hallo! Wie heißt du?
- Ich heiße Natalka Romanenko. Und du?
- Ich heiße Gabi Linde.
- Wie alt bist du, Gabi?
- Ich bin 10 Jahre alt. Ich bin Schülerin.
- Und wer ist das?
- Das ist meine Schwester. Sie heißt Lisa. Sie ist 12 Jahre alt.
- Und wer ist das? Ist das dein Bruder?
- Ja, das ist mein Bruder. Er heißt Holger. Er ist ein Baby. Er ist klein.
- Sind das deine Eltern?
- Ja, das sind meine Eltern. Meine Mutter heißt Anne und mein Vater heißt Uwe. Meine Eltern sind jung.
- Und wer ist das?
- Das sind meine Großeltern. Sie sind nicht alt.



1. Навчись лічити від 1 до 12 і у зворотному порядку.

2. Вивчи пісню „Eins, zwei – Polizei“.

3. Вивчи фрази з вправи 9 і напиши в зошиті, скільки років твоїм друзям / подругам, твоїм молодшим братам і сестрам.

Stunde 7

Woher kommst du?

(das) Deutschland, (das) Russland, (das) England,
die Ukraine, (das) Frankreich, (das) Spanien, sprechen,
kommen, woher?, aus

1. Полічи від 1 до 12 і у зворотному порядку.

2. Проспівай разом з однокласниками пісню „Eins, zwei – Polizei“.



3. Поговоріть із сусідом по парті про ваші сім'ї (за зразком діалогу з вправи 11, урок 6).

4. Скажи німецькою мовою, скільки років тобі, твоєму молодшому брату, твоїй молодшій сестрі, твоєму другу, твоїй подрузі, твоєму сусідові по парті.

5. а) Прочитай німецькі назви країн, жителів цих країн і мов, якими вони розмовляють. Запам'ятай ці слова.

<i>Країна</i>	<i>Мова</i>	<i>Житель</i>	<i>Жителька</i>
(das) Deutschland (Німеччина)	Deutsch	Deutsche(r)	Deutsche
(das) England (Англія)	Englisch	Engländer	Engländerin
(das) Russland (Росія)	Russisch	Russe	Russin
(das) Frankreich (Франція)	Französisch	Franzose	Französin
das Österreich (Австрія)	Deutsch	Österreicher	Österreicherin
(das) Italien (Італія)	Italienisch	Italiener	Italienerin
(das) Spanien (Іспанія)	Spanisch	Spanier	Spanierin
die Schweiz (Швейцарія)	Deutsch, Französisch, Italienisch, Rätoromanisch	Schweizer	Schweizerin
die Ukraine (Україна)	Ukrainisch	Ukrainer	Ukrainerin

б) Прочитай і запам'ятай.

У німецькій мові назви населених пунктів і більшості країн — середнього роду: (das) England, (das) Spanien, (das) Frankreich, **але: die Ukraine, die Schweiz.**

Перед назвами міст, сіл і країн середнього роду артикль, як правило, не вживається: Das ist England, **але: Das ist die Ukraine.**

б. а) Прочитай і запам'ятай.

За типом дієвідміни дієслова в німецькій мові поділяються на слабкі (*malen, turnen* та ін.) і сильні (*singen, sprechen* та ін.)

Деякі сильні дієслова змінюють кореневу голосну в 2-й та 3-й особах однини теперішнього часу: *ich spreche — du sprichst — er / sie / es spricht.*

б) Запам'ятай нове дієслово. Зверни увагу на його форму у 2-й та 3-й особах однини.

sprechen — розмовляти, говорити

ich	spreche	wir	sprechen
du	sprichst	ihr	sprecht
er / sie	spricht	sie / Sie	sprechen

7. а) Прочитай словосполучення і склади аналогічні з назвами інших мов (див. таблицю на с. 54).

Deutsch schreiben — писати німецькою мовою

Deutsch sprechen — розмовляти / говорити німецькою мовою

kein Deutsch sprechen — не розмовляти / не говорити німецькою мовою

б) Склади за таблицею речення, вживаючи дієслова у відповідній формі.

Ich	sprechen } schreiben }	Ukrainisch	gut. schlecht.
Du		Deutsch	
Er		Russisch	
Sie		Spanisch	
Wir		Französisch	
Ihr		Italienisch	
Sie		Englisch	

в) Прочитай і переклади речення.

Ich spreche gut Deutsch. Sprichst du auch gut Deutsch?

Meine Mutter spricht Russisch. Sie spricht auch Ukrainisch.

Schreibst du gut oder schlecht Spanisch?

Sprichst du nicht gut Italienisch? — Doch, ich spreche gut Italienisch.

Spricht dein Freund Englisch? — Nein, er spricht **kein** Englisch.

Sprechen Sie **kein** Spanisch? — Doch, ich spreche Spanisch.

8. а) Прочитай і запам'ятай нові слова і вирази.

kommen — приходити, прибувати

woher? — звідки?

aus — з

Woher kommst du? — Звідки ти?

Ich komme aus Deutschland / aus der Ukraine.—

Я з Німеччини / з України.

Ich bin Deutscher / Ukrainer.— Я німець / українець.

Sie ist Deutsche / Ukrainerin.— Вона німкеня / українка.



6) Прочитайте діалог удвох і перекладіть його.

— Hallo! Wer bist du?

— Hallo! Ich bin Gabi Linde.

— Woher kommst du?

— Ich komme aus Deutschland. Ich bin Deutsche. Ich spreche Deutsch. Bist du auch Deutsche?

— Nein, ich bin Ukrainerin. Ich komme aus der Ukraine. Ich spreche Ukrainisch. Ich heiße Natalka Romanenko.



в) Складіть подібні діалоги з опорою на таблицю з вправи 5а.

9. Доповніть діалоги відповідними репліками. Розіграйте їх із сусідом по парті.

— ...

— Hallo! Ich heiße Lolita.

— ...

— Ich komme aus Spanien. Ich bin Spanierin. Ich spreche Spanisch. Bist du auch Spanierin?

— Nein, Ich bin Ich komme aus

— Hallo! Wer bist du?

— ...

— Kommst du aus Italien?

— Nein, ich komme aus Frankreich.

— Bist du ...?

— Ja, ...

— Sprichst du kein Deutsch?

— Doch, ...

10. а) Прочитай і переклади текст.

Ich heiße Natalka Romanenko. Ich bin 10 Jahre alt. Ich komme aus der Ukraine. Ich bin Ukrainerin. Ich bin Schülerin. Ich spreche gut Ukrainisch. Ich spreche und schreibe auch gut Deutsch.

Meine Familie ist groß. Mein Vater heißt Oleksander Petrowytsch. Meine Mutter heißt Nina Iwaniwna. Meine Eltern sind jung. Sie sprechen gut Ukrainisch und Russisch. Sie sprechen aber (але) kein Deutsch.

Meine Schwester heißt Olena. Sie ist auch Schülerin. Mein Bruder ist groß. Er heißt Oles. Er spricht gut Englisch. Er schreibt auch gut Englisch.



б) Поставте одне одному запитання до тексту.

Wie heißt das Mädchen?

Sprechen Natalkas Eltern Deutsch?

Wie alt ist Natalka?

Wie heißt Natalkas Schwester?

Woher kommt sie?
Spricht sie gut Deutsch
und Ukrainisch?
Wie heißt ihr Vater?
Wie heißt ihre Mutter?

Ist Olena auch Schülerin?
Wie heißt Natalikas Bruder?
Ist er groß?
Spricht er gut Englisch?
Schreibt er nicht gut Englisch?

11. Розкажи однокласникам про Наталку з опорою на запитання з вправи 10б.

12. Прочитай римування і переклади його.

Das ist Monikas Familie:
Vater Kurt und Mutter Lilie,
Schwester Elke, Bruder Heinz,
Oma Grete, Opa Franz,
Katze Mieke und Hund Boss —
die Familie ist sehr (дуже) groß.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Підготуй розповідь про себе з опорою на текст з вправи 10а.
3. Вивчи римування з вправи 12.

Stunde 8

Wie alt sind sie?

dreizehn, ... neunzehn; zwanzig, ... neunzig; hundert

1. Полічи від 1 до 12 і у зворотному порядку.
2. Розкажи римування з вправи 12 (урок 7).
3. Доповни речення дієсловами **sein**, **kommen**, **sprechen** у відповідній формі.

Taras ... Ukrainer. Er ... aus der Ukraine. Er ... Ukrainisch.
Ben ... aus England. Er ... Engländer. Ben ... kein Ukrainisch. Er ...
... Englisch und Deutsch.

Das ... Uli und Gabi. Sie ... aus Deutschland. Sie ... Deutsch.
Rolf und Klaus, ... ihr aus der Schweiz? — Ja, wir ... aus der
Schweiz. ... ihr Deutsch oder Französisch? — Wir ... Deutsch.
Katja ... Russin. Sie ... aus Russland. Sie ... kein Ukrainisch.
Oxana Iwaniwna, ... Sie kein Deutsch? — Doch, ich ... Deutsch.



4. а) Працюючи ланцюжком, розпитайте одне одного про ім'я та вік.



S₁: Ich bin / heiße Olja. Ich bin 11 Jahre alt. Und wer bist du? /
Und wie heißt du? Wie alt bist du?
S₂: Ich bin / heiße...

6) Працюючи ланцюжком, називайте одне одного і зазначайте вік.

S₁: Das ist Serhij. Er ist 11 Jahre alt.

S₂: Ja, ich bin / heiße Serhij. Ich bin 11 Jahre alt. Und das ist...

S₃: ...

5. Проведіть гру «Ланцюжок» з опорою на таблицю (с. 54).

— Ich komme aus Deutschland. Ich bin Deutscher. Ich spreche Deutsch. Und woher kommst du?

— Ich komme aus Ich bin Ich spreche Woher kommst du?

— ...

6. Прочитай правило на с. 204 і озвуч слова.

mutig windig zwanzig vierzig sechzig achtzig
richtig wolkig dreißig fünfzig siebzig neunzig

7. Прочитай і запам'ятай.

1. Кількісні числівники від 13 до 19 утворюються додаванням до назв одиниць числівника **zehn**:

drei + zehn = **dreizehn** (13), vier + zehn = **vierzehn** (14)

2. Десятки утворюються за допомогою суфікса **-zig** [-tsiç]:

vier + zig = **vierzig** (40), fünf + zig = **fünfzig** (50)

3. Зверни увагу на відмінність у вимові таких числівників:

vier [fi:r] — vierzehn [ˈfirtse:n], vierzig [ˈfirtsɪç]

sechs [zɛks] — sechzehn [ˈzɛçtse:n], sechzig [ˈzɛçtsɪç]

8. Розглянь малюнки і прочитай числівники. Зверни увагу на правопис виділених слів.



13 — dreizehn	17 — siebzehn	20 — zwanzig	70 — siebzig
14 — vierzehn	18 — achtzehn	30 — dreißig	80 — achtzig
15 — fünfzehn	19 — neunzehn	40 — vierzig	90 — neunzig
16 — sechzehn		50 — fünfzig	100 — hundert
		60 — sechzig	

9. а) Прочитай і запам'ятай.

Двозначні числівники від 21 до 99 утворюються додаванням до простого числівника слова **und** і назви десятка. Вони пишуться одним словом. На відміну від української мови, в німецькій мові спочатку називають одиниці, а потім десятки:

drei + und + fünfzig = **dreiundfünfzig** (п'ятдесят три)

б) Назви ці цифри.

24, 43, 97, 69, 74, 48, 38, 51, 85, 29, 87, 66

10. Розглянь малюнки і скажи, скільки років цим людям. (Щоб пригадати склад сімей Лінде і Романенко, прочитай діалог на с. 53 і текст на с. 56).

FAMILIE LINDE

FAMILIE ROMANENKO



Das ist Opa Bruno. Er ist achtundfünfzig Jahre alt.



11. Поговоріть із сусідом по парті про вік ваших рідних.

— Wie alt ist dein Vater?



— Mein Vater ist 37 Jahre alt. Und wie alt ist dein Vater?

— ...

— Wie alt ist deine Mutter?

12. Розкажи однокласникам, скільки років твоїм рідним.



1. Навчись лічити до 100.

2. Напиши, як звать твоїх рідних і скільки їм років.



1. Перевірте одне одного.

а) Один читає числівники, інший пише їх у зошиті цифрами.

zwölf, sechzehn, vierundsiebzig, neun, achtzehn, dreiunddreißig, elf, neunzig, fünfundneunzig, siebzig, siebzehn, vierzehn, vierzig, hundert

б) Один називає числівники українською мовою, інший пише їх німецькою.

16, 36, 57, 99, 50, 15, 33, 13, 19, 59, 73, 68, 100

2. Повтори німецький алфавіт за таблицею.

Deutsches Alphabet					
Aa	<i>Aa</i>	[a:]	Nn	<i>Nn</i>	[en]
Bb	<i>Bb</i>	[be:]	Oo	<i>Oo</i>	[o:]
Cc	<i>Cc</i>	[tse:]	Pp	<i>Pp</i>	[pe:]
Dd	<i>Dd</i>	[de:]	Qq	<i>Qq</i>	[ku:]
Ee	<i>Ee</i>	[e:]	Rr	<i>Rr</i>	[er]
Ff	<i>Ff</i>	[ef]	Ss	<i>Ss</i>	[es]
Gg	<i>Gg</i>	[ge:]	Tt	<i>Tt</i>	[te:]
Hh	<i>Hh</i>	[ha:]	Uu	<i>Uu</i>	[u:]
Ii	<i>Ii</i>	[i:]	Vv	<i>Vv</i>	[fao]
Jj	<i>Jj</i>	[jot]	Ww	<i>Ww</i>	[ve:]
Kk	<i>Kk</i>	[ka:]	Xx	<i>Xx</i>	[iks]
Ll	<i>Ll</i>	[el]	Yy	<i>Yy</i>	[ˈypsilon]
Mm	<i>Mm</i>	[em]	Zz	<i>Zz</i>	[tset]

3. а) Озвуч буквосполучення.

au, eu, ei, ie, ng, nk, ch, sch, chs, tsch, pf

б) Озвуч знаки транскрипції.

[b], [r], [ε], [x], [n], [d], [e:], [l], [a:], [ç], [z], [i:], [t], [p], [h], [j], [i],
[a], [ε:], [u], [ao], [s], [g], [ai], [k], [o:], [u:] [m], [ɔ], [ʃ] [ʃp], [ʃt], [kv],
[ks], [ʔə], [y:], [y], [ø:], [œ], [tʃ], [ts], [f], [ŋ], [ɔy], [v]

4. Розучи з однокласниками пісню і запам'ятай усі букви німецького алфавіту по порядку.

DAS ABC-LIED

A B C D E F G H I J K L
M N O P Q R S T U V W X Y Z

5. Хто найшвидше напише ці слова в алфавітному порядку?

Elsa, Bernd, Karin, Lisa, Clemens, Dieter, Frank, Hilde, Ada, Julia, Gerda, Ina

turnen, zwei, machen, Quadrat, oder, spielen, rechnen, nicht, wer, Park, Yoga, und, vier

6. а) Прочитай і запам'ятай лічилку.

Ich bin Dietrich,	Wir sind hier
du bist Helga.	und ihr seid dort.
Er ist Friedrich,	Sage schnell
sie ist Elke.	ein deutsches Wort! ¹



б) Ви вже знаєте багато німецьких слів і можете провести таку гру. Ведучий промовляє лічилку, вказуючи по черзі на учнів. Той, на кого припаде останнє слово лічилки, має назвати якесь слово німецькою мовою. Хто не може зробити цього, вибуває з гри. Той, хто залишиться, стає переможцем і бере на себе роль ведучого.



7. Прочитайте удвох діалоги і складіть подібні про своїх рідних і друзів.

— Gabi, wer ist das?
— Das ist meine Freundin.

¹ Sage schnell ein deutsches Wort! — Скажи швиденько якесь німецьке слово.

- Wie heißt sie?
- Sie heißt Natalka.
- Woher kommt sie?
- Sie kommt aus der Ukraine.
- Wie alt ist sie?
- Sie ist 11 Jahre alt.
- Spricht sie kein Deutsch?
- Doch, sie spricht Deutsch.
- Schreibt sie auch Deutsch?
- Ja, sie schreibt gut Deutsch.

* * *

- Ina, wer ist dort?
- Mein Vater ist dort.
- Wie alt ist dein Vater?
- Er ist 38 Jahre alt.
- Spricht dein Vater Englisch?
- Ja, er spricht gut Englisch.

* * *

- Uli, wer sitzt dort?
- Das ist mein Opa.
- Ist dein Opa alt?
- Ja, mein Opa ist alt.
- Wie alt ist er?
- Er ist 67 Jahre alt.
- Malt er dort?
- Nein, er schreibt.

8. Заміни українські слова в дужках німецькими і напиши речення в зошиті.

Das ist meine (родина). Meine Familie ist (велика). Wir kommen (з України). Wir sprechen (українською мовою). Das ist meine (мама). Sie ist 36 (років). Meine Mutter (добре малює). Das ist mein (тато). Er ist 38 (років). Mein Vater ist (молодий). Er (гарно співає). Das sind meine (дідусь і бабуся). Sie sind (старі). Das sind meine (брат і сестра). Mein Bruder ist (учень). Meine Schwester ist ein (немовля). Ich bin (учениця). Ich spreche (українською), (англійською) und (німецькою мовою). Ich spreche und schreibe auch (російською мовою).

9. Розкажи однокласникам про свою родину за зразком вправи 8.



1. Повтори всі вивчені слова з теми.
2. Напиши про свою родину за зразком вправи 8.
3. Вивчи напам'ять пісню про алфавіт з вправи 4.

1. Назви всі букви німецького алфавіту.
2. а) Назви по одному слову на кожну вивчену букву.
б) Назви по одному слову з такими буквосполученнями:

au, eu, ei, ie, ng, nk, ch, sch, tsch, chs



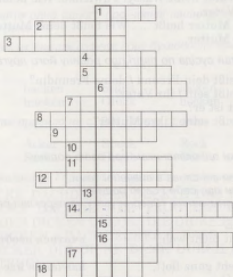
3. Проспівайте з однокласниками вивчені пісні.

4. Які дієслова сховалися в рядку? Знайди їх і напиши в зошит.
schreibenspielen springen stehen turnen malen machen sprechen
singen sitzen kommen



5. Познагайтеся:

а) Хто найшвидше розв'яже кросворд і прочитає у виділеному стовпчику речення?



- | | | |
|--------------|------------|-------------------|
| 1. чоловік | 7. жінка | 13. дитина |
| 2. мама | 8. бабуся | 14. брат і сестра |
| 3. учителька | 9. сім'я | 15. тітка |
| 4. дядько | 10. м'яч | 16. дідусь |
| 5. учитель | 11. газета | 17. брат |
| 6. друг | 12. сестра | 18. дочка |

б) Хто найшвидше і правильно прочитає ці скоромовки?

ACHT ALTE AMEISEN ASSEN AM ABEND ANANAS.

FISCHERS FRITZ FISCHT FRISCHE FISCHE, FRISCHE FISCHE FISCHT FISCHERS FRITZ.

HINTER HERMANN HANNES HAUS HÄNGEN HUNDERT HEMDEN RAUS. HUNDERT HEMDEN HÄNGEN RAUS HINTER HERMANN HANNES HAUS.



6. Проведіть гру «Пакування валізи» за таким зразком:

— Das ist mein Vater.



— Das sind mein Vater und meine Mutter.

— Das sind mein Vater, meine Mutter und...



7. Поговоріть про ваші родини. Розпитайте одне одного за таким зразком:



— Mein Vater heißt Wassyl Pawlenko. Wie heißt dein Vater?

— Mein Vater...

— Meine Mutter heißt Wie heißt deine Mutter?

— Meine Mutter...



8. Розпитай сусіда по парті про родину його друга / подруги.



— Wie heißt dein Freund / deine Freundin?

— Wie heißt sein / ihr Vater?

— Wie alt ist er?

— Wie heißt seine / ihre Mutter?

— ...

9. Розкажи однокласникам про свою родину.



1. Повтори всі слова з вивченої теми.

2. Напиши про себе і свою родину.

3. Вивчи римування. (Зверни увагу на переклад рядків праворуч.)

A B C D E —

Lernen tut nicht weh,

вчитися необтяжливо

F G H I J —

Lernen geht ganz flott,

навчання йде дуже жваво

K L M N O —

jetzt bin ich trotzdem froh,

проте я зараз радію

P Q R S T —

dass ich ein Ende seh'.

що бачу кінець (навчання)

U V W X Y

Z — das kenn' ich lange schon.

це я вже давно знаю.

IN DER FREIZEIT

Stunde 1

Was spielen Gabi und ihre Freunde?

die Freizeit, Domino spielen, Schach spielen, Verstecken spielen, Fangen spielen, Fußball spielen, Blindkuh spielen, Würfeln spielen, gern, oft, alle



1. Розпитайте одне одного про членів ваших родин: як їх звать і скільки їм років.



2. а) Слухай, як учитель озвучує нове буквосполучення і слова з ним.

ck [k]

stecken	backen	Stück	locken	sticken
decken	hacken	Glück	hocken	nicken

б) Прочитай правило на с. 204 і озвуч слова.

dick	Acker	Speck	Rock	Mücke
schick	Sack	Dreck	Bock	jucken

3. Хто найшвидше і правильно прочитає скоромовки?

DER DICKE DACHDECKER DECKTE DAS DICKE DACH.
DER DICKE DACHDECKER TRUG DIE DICKE DAME
DURCH DEN DICKEN DRECK. DIE DICKE DAME DANKTE
DEM DICKEN DACHDECKER, DASS DER DICKE
DACHDECKER DIE DICKE DAME DURCH DEN DICKEN
DRECK TRUG.

4. а) Прочитай і запам'ятай.

У німецькій мові складні іменники утворюються з двох слів, перше з яких означальне, друге — основне. Р і д складного іменника визначається за основним словом, а н а г о л о с падає на кореневий склад означального слова:

das Tennis + der Ball = der Ténnisball.

б) Запам'ятай ці складні слова і словосполучення з ними.

die Freizeit = frei (вільний) + die Zeit (час) — вільний час, дозвілля

in der Freizeit — у вільний час, на дозвіллі

der Fußball = der Fuß (стопа) + der Ball (м'яч) — 1. футбольний м'яч; 2. футбол

Fußball spielen — грати у футбол

die Blind Kuh = blind (сліпий) + die Kuh (корова) — сліпа корова (*дослівно*)

Blind Kuh spielen — грати у піжмурки

5. а) Проаналізуй утворення виділених словосполучень запам'ятай їх.

der Würfel (кубик) — **würfeln** (кидати кубик) — **das Würfeln** (кидання кубика) — **Würfeln spielen** (грати у гру з кубиком)

verstecken (ховати) — **sich verstecken** (ховатися) — **Verstecken spielen** (грати у хованки)

fangen (ловити) — **das Fangen** (ловля) — **Fangen spielen** (грати у квача, *тобто ловити одне одного*)

б) Прочитай і запам'ятай.

gern — охоче **oft** — часто **alle** — всі



6. а) Дивись на малюнки, слухай і запам'ятавай.

б) Слухай, показуй і повторюй.

IN DER FREIZEIT

Würfeln spielen

Domino spielen

Schach spielen



Ina und Gabi spielen oft Würfeln.
Uli und Benno spielen gern Domino.
Peter und Martin spielen Schach in der Freizeit.

Verstecken spielen



Ina und Gabi
spielen gern
Verstecken.

Blindekuh spielen



Alle spielen
gern Blindekuh.

Fußball spielen



Peter und Martin
spielen oft Fußball.

Fangen spielen



Uli und Benno
spielen gern Fangen.

в) Прочитай і переклади текст.

Gabi, Ina, Uli, Benno, Martin und Peter spielen in der Freizeit gern. Benno und Uli spielen gern **Domino** und **Fangen**. Peter und Martin spielen oft **Schach** oder **Fußball**. Gabi und Ina spielen oft **Würfeln** oder **Verstecken**. Alle spielen auch gern **Blindekuh**.

7. а) Прочитай і запам'ятай.

1. У німецькій мові у словосполученнях з дієсловом **spielen** іменники, що позначають види ігор, вживаються без артикля: *Fußball* spielen — грати у футбол, *Fangen* spielen — грати у квача.

2. У запитаннях про ігри вживають питальне слово *was*?

Was spielst du gern? — Ich spiele gern Schach.

Was spielt ihr oft? — Wir spielen oft Verstecken und Fangen.



б) Працюючи ланцюжком, складіть за таблицею відповіді на запитання.

Was spielen die Kinder gern?

Wir			
Du			Fangen.
Gabi	spiele	gut	Domino.
Alle	spielt	schlecht	Schach.
Uli und Benno	spielt	gern	Verstecken.
Ina	spielen	oft	Fußball.
Ihr		auch	Blindekuh.
Ich			Würfeln.



8. Прочитайте діалоги удвох і складіть подібні.

— Hallo, Gabi! Hallo, Ina! Was macht ihr da?

— Wir spielen.

— Was spielt ihr? Schach?

— Nein!

— Domino?

— Nein!

— Würfeln?

— Ja!

* * *

— Susi, was machst du in der Freizeit?

- Ich spiele gern.
- Was spielst du gern?
- Meine Freunde und ich spielen gern Verstecken.
- Spielt ihr oft Verstecken?
- Ja, wir spielen oft Verstecken. Wir spielen auch oft Fangen oder Blindkuh.



9. Проведіть гру «Ланцюжок» за таким зразком:



- Ich spiele gern Domino. Und was spielst du gern?
- Ich spiele gern Schach. Was spielst du gern?
- ...

10. Розкажи однокласникам:

- a) в які ігри охоче грають діти, зображені на малюнках (с. 66, 67);
- б) в які ігри охоче граєш ти;
- в) в які ігри часто грає твій брат/друг, твоя сестра / подруга.



- 1. Запиши в зошит-словник нові слова і словосполучення з перекладом і вивчи їх.
- 2. Дай письмові відповіді на запитання з вправ 10б і 10в.

Stunde 2 Auf dem Hof

**der Hof, rutschen, klettern, über das Seil
springen, schaukeln, eine Burg bauen,
Rollschuh laufen, rollern, rennen**

- 1. Розкажи однокласникам:
 - a) в які ігри ти охоче граєш;
 - б) в які ігри часто грає твій брат/друг, твоя сестра/подруга.
- 2. а) Прочитай і запам'ятай.

der Hof — подвір'я auf dem Hof — на подвір'ї

- б) Прочитай і переклади текст.

Das ist Gabis Hof. Der Hof ist groß. Auf dem Hof ist eine Bank. Eine Frau und ein Kind sitzen da. Das Kind ist klein. Es ist 4 Jahre alt. Das Kind spielt. Sein Auto ist neu.

Gabi, Ina, Benno und Uli sind auch auf dem Hof. Gabi und Ina springen. Benno und Uli turnen. Bennos Freund Max kommt. Benno, Uli und Max spielen Fangen auf dem Hof. Alle spielen gern Fangen.

AUF DEM HOF

rennen



Benno und sein Hund
rennen auf dem Hof.



rutschen



Peter
rutscht
gern.
Katze Mimi klettert gern.

Katze Mimi klettert gern.

rollern



Martin
rollert
oft.

schaukeln



Ina schaukelt auf dem Hof.

über das Seil
springen



Gabi springt
über das Seil.

Rollschuh
laufen



Susi läuft Rollschuh
auf dem Hof.

eine Burg
bauen



Uli baut eine Burg
auf dem Hof.



3. а) Дивись на малюнки (с. 70), слухай і запам'ятовуй.

б) Слухай, показуй і повторюй.



4. а) Слухай, як учитель озвучує нове буквосполучення і слова з ним.

äu [ɔy]

äußern
Häuser

Gebäude
Bäume

Verkäufer
träumen

Däumling
Zäune

б) Прочитай правило на с. 204 і озвуч слова.

Mäuse
Fräulein

schäumen
säubern

Räume
säumen

läuft
träumt

5. Прочитай і зверни увагу на форму дієслова **laufen** у 2-й та 3-й особах однини.

ich	laufe	wir	laufen
du	läufst	ihr	lauft
er / sie	läuft	sie / Sie	laufen

6. Озвуч слова і словосполучення.

bauen	klettern	rutschen
laufen	rollern	springen
schaukeln	rennen	klingeln

wir schaukeln — ich schauk(e)le
wir klettern — ich klett(e)re

ich rutsche — du rutschst
ich baue — du baust



7. а) Прочитайте римування удвох: один читає запитання в лівому стовпчику, інший — відповіді у правому.

Ene, bene, ba, wer rutscht da?	Ene, bene, ba, ich rutsche da.
Ene, bene, bier, wer schaukelt hier?	Ene, bene, bier, ich schauk(e)le hier.
Ene, bene, bort, wer klettert dort?	Ene, bene, bort, ich klett(e)re dort.



б) Складіть удвох подібні римування, замінюючи займенники і відповідно змінюючи форму дієслів у правому стовпчику.

8. Прочитай і переклади речення.

In der Freizeit spielen alle gern auf dem Hof.

Uli und Benno rennen oft auf dem Hof.

Läufst du Rollschuh? — Nein, ich rollere.

Schaukelt Gabi auf dem Hof? — Nein, sie springt über das Seil.

Wer baut da eine Burg? — Susi und Peter bauen eine Burg.
Rutschst du gern? — Nein, ich klett(e)re gern.
Spielen alle gern auf dem Hof? — Ja, alle spielen gern auf dem Hof.
Rollerst du nicht gern? — Doch, ich rollere gern.



9. Використовуючи малюнки на с. 70, поговоріть з однокласником за таким зразком:



— Wer ist das?
— Das ist Ina.
— Was macht sie?
— Sie schaukelt auf dem Hof.



10. Проведіть у групах гру «Вгадай-но!». Хтось із учнів пише на аркуші речення (наприклад: Benno baut eine Burg.) і запитує інших:



— Was macht Benno?
— Er springt über das Seil.
— Nein! Was macht Benno?
— Er klettert.
— Nein! Was macht Benno?
— Er baut eine Burg.
— Ja!



11. Проведіть гру «Ланцюжок».



— Was machst du in der Freizeit gern?
— Ich laufe gern Rollschuh. Und was machst du in der Freizeit gern?
— Ich klett(e)re gern. Und was machst du in der Freizeit gern?
— ...



12. Поговоріть удвох за такими зразками:



— Spielst du gern Domino?
— Ja, ich spiele gern Domino. / Nein, ich spiele nicht gern Domino. Ich spiele gern Schach.



— Schaukelst du gern?
— Ja, ich schauk(e)le gern. / Nein, ich schauk(e)le nicht gern. Ich rutsche gern.

13. Розкажи однокласникам, що ти охоче робиш на подвір'ї.



1. Запиши в зошит-словник нові слова та словосполучення з перекладом і вивчи їх.

2. Напиши, що ти охоче робиш на подвір'ї.

1. Розкажи однокласникам, що охоче робить твій друг / твоя подруга на подвір'ї.

2. Які дієслова сховалися в рядках? Назви їх однокласникам.

klet- lau- rol- schau- ren- spie- ru- sprin- bau- tur- sit-
keln len tern fen en nen zen gen nen lern tschen

3. Прочитай речення, які сховалися в рядках.

ALLESPIELENGERNAUFDEMHOFF.

INAUNDGABISCHAUKELNUNDRUTSCHENGERN.

BENNOUNDULIROLLERNUNDLAUFENROLLSCHUH.

MEINESCHWESTERSPRINGTGERNÜBERDASSEIL.

WERRUTSCHTDORT?— DORTRUTSCHENPETERUNDULI.

WIRKLETTERNODERBAUENEINEBURG.



4. Попрацюйте удвох. Один ставить запитання, інший відповідає на них, вживаючи у потрібній формі подані внизу слова і словосполучення.

Was macht
Was machen

Ina
Benno
Uli
Susi
Peter und Martin
alle

auf dem Hof?

*klettern, rutschen, Rollschuh laufen, schaukeln, rollern, eine Burg bauen, über das Seil springen, rennen, Fangen spielen, tur-
nen*



5. Запитай однокласників, в які ігри вони часто грають і що охоче роблять на подвір'ї.



— Nina, was spielst du oft?

— Andrij, was machst du gern auf dem Hof?

6. Розкажи сусідові по парті, що твої друзі роблять на подвір'ї у вільний час.



7. а) Доповни діалог і розіграй його із сусідом по парті.

б) Складіть подібні діалоги про ваших однокласників.

— Wer ist das?

— ...

— Was macht er / sie?

- ...
 — Spielt er / sie gern ...?
 — ...
 — Spielt er / sie oft ...?
 — ...



1. Напиши, що твої друзі роблять на подвір'ї у вільний час.
2. Повтори слова з уроків 1, 2.

Stunde 4 Ich habe einen Teddy

die Puppe, der Roboter, die Eisenbahn, der Teddy,
 das Springseil, der Roller, das Flugzeug, das Schiff,
 der Rollschuh, das Puppenhaus

1. Розкажи однокласникам, що твої друзі часто роблять на подвір'ї.

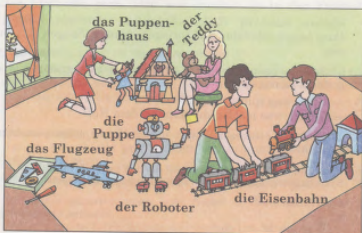


2. Слухай, як учитель озвучує складні іменники, і повторюй за ним.

Springseil	Flugzeug	Puppenhaus	Großmutter
Eisenbahn	Rollschuh	Fußball	Großvater



3. а) Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.
 б) Слухай, показуй і повторюй.





4. Прочитай і запам'ятай.

1. У німецькій мові, на відміну від української, є лише чотири відмінки: *Nominativ (Nom.)* — називний, *Genitiv (Gen.)* — родовий, *Dativ (Dat.)* — давальний і *Akkusativ (Akk.)* — знахідний.

Nominativ відповідає на питання **wer?** (хто?), **was?** (що?), *Akkusativ* — на питання **wen?** (кого?), **was?** (що?).

2. Німецькі іменники здебільшого не мають відмінкових закінчень, тому на відмінок вказують в основному артиклі або займенники.

Форми артиклів, присвійних займенників і заперечення **kein** перед іменниками жіночого і середнього родів однини та перед іменниками у множині в *Nominativ* і *Akkusativ* збігаються.

Nom. (wer?, was?) die / eine / seine / keine Tochter, Zeitung
Akk. (wen?, was?) die / eine / seine / keine Tochter, Zeitung

Nom. (wer?, was?) das / ein / sein / kein Kind, Buch
Akk. (wen?, was?) das / ein / sein / kein Kind, Buch

Nom. (wer?, was?) die / seine / keine Töchter, Bücher, Söhne
Akk. (wen?, was?) die / seine / keine Töchter, Bücher, Söhne

Форми артиклів, присвійних займенників і заперечення **kein** перед іменниками чоловічого роду однини в *Nominativ* і *Akkusativ* різні.

Nom. (wer?, was?) der / ein / sein / kein Sohn, Ball
Akk. (wen?, was?) den / einen / seinen / keinen Sohn, Ball

5. а) Прочитай і запам'ятай форми дієслова **haben** в теперішньому часі.

haben — мати

ich habe	wir haben
du hast	ihr habt
er / sie hat	sie / Sie haben

б) Прочитай і порівняй.

<i>Das ist</i>	<i>Ich habe</i>
ein Roboter	einen Roboter
ein Puppenhaus	ein Puppenhaus
eine Eisenbahn	eine Eisenbahn

в) Прочитай і переклади.

Das ist mein Flugzeug. Du hast auch ein Flugzeug. Benno hat kein Flugzeug.

Das ist ein Roboter. Uli hat auch **einen** Roboter. Ina hat **keinen** Roboter.

Das ist eine Eisenbahn. Wir haben auch eine Eisenbahn. Ihr habt keine Eisenbahn.

Das ist ein Springseil. Sie haben ein Springseil. Haben Sie auch ein Springseil?



6. Проведіть гру «Ланцюжок».

— Ich habe einen Roboter. Und was hast du?



— Ich habe eine Puppe. Und was hast du?

— ...



7. Попрацюйте удвох. Один учень читає речення, інший, дивлячись на малюнки (с. 74, 75), підтверджує або заперечує сказане.



Gabi hat eine Puppe. — Ja, Gabi hat eine Puppe.

Gabi hat einen Roller. — Nein, Gabi hat keinen Roller. Sie hat ein Springseil.

Gabi hat ein Puppenhaus.

Ina hat einen Roller.

Ina hat einen Roboter.

Benno hat eine Eisenbahn.

Ina und Uli haben ein Springseil.

Uli hat ein Flugzeug.

Uli hat einen Roboter.

Benno hat ein Schiff.



8. Працюйте удвох. Один ставить запитання, інший дає заперечні відповіді.



Hast du *eine* Puppe? — Nein, ich habe *keine* Puppe.

Hat dein Freund einen Teddy?

Haben Benno und Uli ein Puppenhaus?

Hat deine Schwester einen Ball?
Haben deine Geschwister einen Roller?
Hat dein Bruder ein Springseil?
Haben wir eine Eisenbahn?
Habt ihr ein Auto?
Hast du einen Roboter?

9. Дововни речення за зразком і прочитай їх однокласникам.



Ich habe *einen* Teddy. Mein Freund hat *keinen* Teddy.

Benno hat ein Auto. Ich...
Ina hat eine Puppe. Lena...
Uli hat einen Roller. Du...
Wir haben eine Eisenbahn. Sie...
Ihr habt einen Ball. Gabi und Ina...
Marko hat ein Flugzeug. Peter...

10. Дивлячись на малюнки (с. 74, 75), скажи однокласникам, які із зображених там іграшок у тебе є і яких немає.



Ich habe einen Roboter, ...
Ich habe keine Puppe, ...



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши заперечні відповіді на запитання з вправи 8.

Stunde 5

Mit wem spielst du? Womit spielst du?

mit, mit wem?, womit?

1. Хто найшвидше і правильно прочитає скоромовки?

KLAUS KNOPF LIEBT KNÖDEL, KLÖSSE, KLÖPSE.
KNÖDEL, KLÖSSE, KLÖPSE LIEBT KLAUS KNOPF.

FRÜH FRESSEN FRECHE FRÖSCHE FRISCHE FRÜCHTE.
FRISCHE FRÜCHTE FRESSEN FRECHE FRÖSCHE FRÜH.



2. Запитайте одне одного.

Spielst du gern?
Was spielst du?
Was spielen deine Freunde gern?
Spielt dein Freund Schach?

Spielt dein Freund auch Fußball?
 Was macht ihr auf dem Hof?
 Spielt ihr oft Fangen / Verstecken / Blindekuh?
 Wer klettert / rutscht / schaukelt gern?



3. Доповни запитання і запропонуй однокласникам відповіді на них.

Hast du	eine Puppe? einen Roboter? ein Auto? ... Teddy? ... Springseil? ... Roller? ... Flugzeug? ... Schiff? ... Puppenhaus? ... Ball? ... Eisenbahn?
---------	--

4. Прочитай нові слова та словосполучення і запам'ятай їх.

mit — з womit? — (з) чим? mit wem? — з ким?

5. Прочитай і запам'ятай.

Форми артиклів, присвійних займенників і заперечення **kein** перед іменниками чоловічого і середнього родів однини в Dativ збігаються.

Dat. (wem?) **dem** / einem / seinem / keinem Sohn, Ball, Kind, Buch

Артиклі, присвійні займенники і заперечення **kein** перед іменниками жіночого роду однини в Dativ мають такі форми:

Dat. (wem?) **der** / einer / seiner / keiner Tochter, Zeitung

6. а) Прочитай і запам'ятай.

Womit spielst du?

mit dem Schiff spielen — Ich spiele mit dem Schiff.
mit der Puppe spielen — Ich spiele mit der Puppe.
mit dem Ball spielen — Ich spiele mit dem Ball.



6) Проведіть гру «Пакування валізи».

— Ich spiele mit der Eisenbahn.



— Ich spiele mit der Eisenbahn und mit dem Auto.

— Ich spiele mit der Eisenbahn, mit dem Auto und...

7. а) Прочитай і порівняй.

(mit dem) Ball spielen

Womit spielst du? — Ich spiele mit dem **Ball**. (Я граюся з м'ячем.)

Was spielst du? — Ich spiele **Ball**. (Я граю у м'яча.)



б) Попрацюйте удвох. Один складає запитання за таблицями, інший відповідає, вживаючи подані внизу слова у відповідній формі.

Womit

spielt
spielt
spielen

Peter und Martin?

Uli?

du?

deine Freundin?

Gabi und Ina?

ihr?

alle?

das Schiff, der Ball, das Auto, die Puppe, der Roboter, das Puppenhaus, die Eisenbahn, der Teddy, das Flugzeug

Was

spielt
spielt
spielen

Peter und Martin?

Uli?

du?

deine Freundin?

Gabi und Ina?

ihr?

alle?

Fußball, Domino, Schach, Verstecken, Blindkuh, Würfeln, Fangen, Ball



8. а) Запитай однокласників, з чим вони охоче граються / у що вони охоче грають.



— Katja, *womit* spielst du gern?

— Taras, *was* spielst du gern?

б) Розкажи однокласникам, з чим ти охоче граєшся / у що ти охоче граєш.

9. a) Роздивись малюнки і прочитай підписи до них.



- Spielst du mit mir?
— Ja, ich spiele mit dir
gern.

Ich spiele mit ihm Schach.
Ich spiele mit ihr gern Schach.



- Spielt ihr mit uns Fußball?
— Nein, wir spielen mit euch
nicht.

Ich spiele mit ihnen
Verstecken.



Oma, wir spielen gern mit
Ihnen Würfeln.



б) Прочитай і запам'ятай.

Mit wem spielst du?

ich — mit mir	wir — mit uns
du — mit dir	ihr — mit euch
er / es — mit ihm	sie — mit ihnen
sie — mit ihr	Sie — mit Ihnen

в) Прочитай і переклади речення.

Ich spiele mit dir Domino.

Er spielt mit ihr Ball.

Wir spielen mit euch Fangen.

Sie spielen mit Ihnen Würfeln.

Spielst du mit mir Fußball?

Spielt sie mit ihm Schach?

Spielt ihr mit uns Blindenkuh?

Spielen Sie mit ihnen Verstecken?



10. Прочитайте удвох діалоги і складіть подібні.

— Spielst du **mit mir** Domino?

— Ja, ich spiele **mit dir** gern.

* * *

— Spielt ihr **mit uns** Verstecken?

— Nein, wir spielen **mit euch** nicht.



11. а) Запитай сусіда по парті, з ким, з чим і у що він охоче грає.

б) Скажи сусідові по парті, з ким, з чим і у що ти охоче граєш.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

2. Склади і напиши в зошиті два діалоги за зразком вправи 10.

Stunde 6 Was liest du?

**lesen, der Krimi, das Abenteuerbuch, der Comic,
das Gedicht, die Zeitschrift, das Rätsel, das Märchen,
die Geschichte**

1. Знайди пари слів, що римуються, і прочитай їх однокласникам.

Puppe	Hund	Buch	Haus	Ball
Maus	Fall	Suppe	Mund	Tuch



2. а) Запитай сусіда по парті, з ким, з чим і у що він охоче грає.

б) Скажи сусідові по парті, з ким, з чим і у що ти охоче граєш.

3. Які речення сховалися в рядках? Прочитай їх однокласникам.
 BENNOSPIELSTDUMITDEMSCHIFFODERMITDEMAUTO?
 — ICH SPIELEMITDEMAUTOUNDMITDEREISENBAHN.
 ULISPIELTMITMIRGERNSCHACH.
 SPIELENSIEMITIHMDOMINO?
 SPIELSTDUGERNMITDERPUPPEUNDMITDEMROBOTER?
 WERSPIELTMITUNSVRSTECKENODERFANGEN?
 GABIUNDINASPIELENMITDEMBALL.

4. а) Прочитай і запам'ятай.

Множина іменників у німецькій мові утворюється за допомогою:

— у м л а у т а (der Vater — die Väter, die Mutter — die Mütter);

— с у ф і к с і в -e, -(e)n, -er, -s (der Freund — die Freunde, die Schwester — die Schwestern, die Zeitung — die Zeitungen, das Bild — die Bilder, der Opa — die Opas);

— у м л а у т а і с у ф і к с а (der Mann — die Männer, das Buch — die Bücher).

Деякі іменники не змінюють у множині свої форми:
 der Onkel — die Onkel, das Mädchen — die Mädchen.

б) Прочитай і запам'ятай форму множини вивчених раніше іменників.

суфікс -n

der Junge — die Jungen
 die Familie — die Familien
 die Tante — die Tanten
 die Schwester — die Schwestern
 die Katze — die Katzen
 die Puppe — die Puppen

суфікс -e

der Freund — die Freunde
 der Hund — die Hunde
 das Springseil — die Springseile
 das Flugzeug — die Flugzeuge
 das Schiff — die Schiffe
 der Rollschuh — die Rollschuhe

суфікс -(n)en

die Freundin — die Freundinnen
 die Schülerin — die Schülerinnen
 die Frau — die Frauen
 die Zeitung — die Zeitungen
 die Eisenbahn — die Eisenbahnen

суфікс -s

der Opa — die Opas
 die Oma — die Omas
 das Auto — die Autos
 das Baby — die Babys
 der Teddy — die Teddys

умлаут

der Bruder — die Brüder
der Vater — die Väter
die Mutter — die Mütter
die Tochter — die Töchter

умлаут + суфікс -e

der Sohn — die Söhne
die Bank — die Bänke
der Ball — die Bälle

без змін

der Onkel — die Onkel
der Schüler — die Schüler
das Mädchen — die Mädchen
der Roller — die Roller
der Roboter — die Roboter

умлаут + суфікс -er

der Mann — die Männer
das Buch — die Bücher
das Puppenhaus — die Puppenhäuser

суфікс -er

das Bild — die Bilder
das Kind — die Kinder



5. а) Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.
б) Слухай, показуй і повторюй.



- в) Прочитай слова і запам'ятай їх¹.

das Gedicht (die Gedichte) — вірш
das Rätsel (die Rätsel) — загадка
das Märchen (die Märchen) — казка
das Abenteuer (die Abenteuer) — пригода

¹ Починаючи з цього уроку, іменники наводяться з формою множини.

die Geschichte (die Geschichten) — історія, оповідання
der Krimi (die Krimis) — кримінальний роман, детектив
die Zeitschrift (die Zeitschriften) — журнал
der Comic (die Comics) — комікс

6. Склади за таблицею слова і скажи однокласникам, що вони означають.

das Gedicht	+ das Buch	das Gedichtbuch
das Rätsel		...
das Märchen		...
der Comic		...
das Abenteuer		...
die Bilder		...

7. а) Запам'ятай нове дієслово. Зверни увагу на його форму у 2-й та 3-й особах однини.

lesen — читати			
ich	lese	wir	lesen
du	liest	ihr	lest
er / sie	liest	sie / Sie	lesen

б) Прочитай словосполучення і переклади їх.

ein Märchen lesen — Märchen lesen
ein Gedicht lesen — Gedichte lesen
eine Zeitschrift lesen — Zeitschriften lesen
einen Comic lesen — Comics lesen
einen Krimi lesen — Krimis lesen
eine Geschichte lesen — Geschichten lesen

в) Склади за таблицею речення, вживаючи дієслово **lesen** у відповідній формі.

Ich	lesen	Krimis	gern.
Du		Comics	
Er		Gedichte	
Sie		Abenteuer	
Wir		Geschichten	
Ihr		Zeitungen Zeitschriften	



8. Проведіть гру «Ланцюжок».



— Ich lese gern Märchen. Und was liest du gern?

— Ich lese gern Gedichte. Und was liest du gern?

— ...

9. а) Розглянь малюнок (с. 83) і скажи однокласникам, що охоче читають у родині Габі.



Gabis Vater liest gern Krimis.

б) Скажи однокласникам, що охоче читають у твоїй родині.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши, що охоче читають у твоїй родині.

Stunde 7 Wir lesen gern

finden, langweilig, spannend, (un)interessant,
spitze, toll, klasse, lustig

1. Озвуч слова.

lustig — lustige

windig — windige

mutig — mutige

listig — listige

wolkig — wolkige

richtig — richtige

2. Запитайте одне одного, що ви охоче читаете.



3. Проведіть гру «Пакування валізи».

— Ich lese gern Gedichte.

— Ich lese gern Gedichte und Märchen.

— Ich lese gern Gedichte, Märchen und...



4. а) Прочитай слова і запам'ятай їх.

langweilig — нудний

spannend — захоплюючий

(un)interessant — (не)цікавий

lustig — веселий

toll

klasse

spitze

класний,

чудовий

б) Склади речення за таблицею і переклади їх.

Der Krimi

Das Abenteuerbuch

Die Comics

Das Gedicht

Die Zeitschrift

Das Rätsel

Das Märchen

Die Geschichte

ist

sind

interessant.

langweilig.

spannend.

uninteressant.

spitze.

toll.

klasse.

lustig.

5. Прочитай і запам'ятай.

Wie findest du Märchen? — Як тобі подобаються казки?
 Ich finde Märchen klasse. — Я вважаю казки чудовими.

6. Склади речення за таблицею.

Ich		das Gedichtbuch	langweilig.
Du	finde	...	spannend.
Er	findest	...	interessant.
Wir	findet	...	spitze.
Ihr	findet	...	toll.
Sie	finden	...	klasse.
		...	lustig.
		...	uninteressant.



7. Прочитайте діалог удвох. Складіть подібний.

Benno: Hallo, Ina! Was liest du da?

Ina: Ein Gedichtbuch.

Benno: Was? Ein Gedichtbuch? Gedichte sind langweilig!

Ina: Nein! Mein Gedichtbuch ist klasse. Liest du keine Gedichte?

Benno: Ich finde Gedichte uninteressant.

Ina: Und was liest du gern?

Benno: Ich lese gern Krimis.

Ina: O, ich lese auch gern Krimis. Ich finde sie spannend.

8. а) Розглянь обкладинки книжок, прочитай їхні німецькі назви і скажи, як вони називаються по-українському.

б) Скажи однокласникам, як тобі подобаються ці казки.



Das Märchen „Die Bremer Stadtmusikanten“ finde ich lustig.





1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши, як тобі подобаються книжки, зображені у вправі 8.

Stunde 8

Wiederholung



1. Позмагайся з однокласником. Хто з вас швидше і правильно прочитає ці скоромовки?

BLAUKRAUT BLEIBT BLAUKRAUT UND BRAUTKLEID
BLEIBT BRAUTKLEID.

FEINE FEILEN FEILEN FEIN, FEIN FEILEN FEINE
FEILEN.

2. Знайди у прямокутнику 14 слів до теми «Ігри та іграшки» і напиши їх у зошиті.

FDIROLLSCHUHNDFLUGZEUGXYK
GTSDOMINONKNROBOTERLÖWPÛI
BLINDEKUHKLASCHACHERTUHOL
EISENBAHNMVCDWÛRFELNÄTSAI
PÛSCHIFFASDERTEDDYUWCVBG
MOLSPRINGSEILNMLÖROLLERAST
ADFANGENHHIKZVERSTECKENKL



3. У що ви охоче граєте? Запитайте одне одного.

4. Розкажи однокласникам, що́ ви робите з друзями на подвір'ї.



5. Запитай сусіда по парті, що́ охоче читають його рідні.

6. Скажи однокласникам, якими словами можна охарактеризувати книжки.



7. Уяви собі, що ти репортер. Тобі потрібно написати до шкільної газети допис про дозвілля однокласників. Запитай їх:

Was macht ihr in der Freizeit?

Spielt ihr gern?

Was spielt ihr gern?

Womit spielt ihr gern?

Spielt ihr oft auf dem Hof?

Wer spielt gern Blind Kuh?

Mit wem spielt ihr auf dem Hof?

Was spielt ihr auf dem Hof?

Lest ihr gern?

Was lest ihr gern?

Wie findet ihr Bücher?



8. а) Ти хочеш пограти на подвір'ї. Запропонуй однокласнику / однокласниці пограти з тобою.



— N., spielst du mit mir Fußball auf dem Hof?

— Ja, gern. / Nein, ich spiele keinen Fußball. / Nein, ich spiele mit dir nicht.

- б) Складіть подібні діалоги, використовуючи такі словосполучення:

Schach spielen

Domino spielen

Ball spielen

Verstecken spielen

Fangen spielen

Blinde Kuh spielen

Würfeln spielen

9. Розкажи однокласникам, що́ ти робиш у свій вільний час.



1. Повтори слова (уроки 1–8).

2. Напиши другу, що́ ти робиш у вільний час.

DER MENSCH

Stunde 1 Das bin ich

der Mensch, der Kopf, der Hals, der Bauch, der Arm,
die Hand, der Finger, das Bein, der Fuß, die Zehe, schön



1. *Поговоріть про ваших друзів за таким зразком:*



- Mein Freund heißt Taras. *Und deiner?* (Meine Freundin heißt Nina. *Und deine?*)
- Mein Freund / Meine Freundin heißt...
- Wie alt ist dein Freund / deine Freundin?
- Er / Sie ist ... Jahre alt.
- Woher kommt er / sie?
- Mein Freund / Meine Freundin kommt aus...
- Spricht er / sie Deutsch?
- Ja, er / sie spricht Deutsch. (Nein, er / sie spricht kein Deutsch.)

2. *Розкажи однокласникам про свого друга / свою подругу за такими зразками:*



Mein Freund heißt Oles Iwanenko. Er ist 11 Jahre alt. Oles ist Ukrainer. Er kommt aus Poltawa. Oles spricht Ukrainisch. Er spricht auch Russisch, Englisch und Deutsch. Oles malt gut. Ich finde seine Bilder toll.



Meine Freundin heißt Laura. Sie ist 12 Jahre alt. Laura ist Deutsche. Sie kommt aus Dresden. Laura spricht Deutsch. Sie spricht auch gut Englisch und Französisch. Sie ist lustig. Sie singt und tanzt gut. Ich finde sie klasse!

3. *Прочитай нове слово і речення з ним. Переклади їх.*

schön — гарний, красивий, чудовий

Meine Freundin Laura ist sehr schön. Ihre Geschwister Max und Berta sind auch schön.

Wie findest du Ina? Ist sie nicht schön? — Doch, sie ist schön und lustig.

Malt dein Freund gut? Sind seine Bilder schön? — Ja, ich finde sie schön.

Meine Eltern sind nicht alt. Sie sind jung, lustig und schön.

Dort steht ein Auto. Es ist neu und schön.



4. а) Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.

б) Слухай, показуй і повторюй.

Der Mensch (die Menschen)

der Kopf
(die Köpfe)

der Arm
(die Arme)

das Bein
(die Beine)

der Fuß
(die Füße)

der Hals
(die Häulse)

die Hand
(die Hände)

der Finger
(die Finger)

der Bauch
(die Bäuche)

die Zehe
(die Zehen)



Hallo, Freunde! Ich heiße Beate Schreiner. Ich komme aus Deutschland. Ich bin eine gute Sportlerin. Wer bin ich? Ich bin ein **Mensch**. Das ist mein **Kopf**, das ist mein **Hals** und das ist mein **Bauch**. Und das sind meine **Arme** und **Hände**, **Beine** und **Füße**. Ich habe auch zehn **Finger** und zehn **Zehen**. Wie findet ihr mich? Bin ich nicht schön?

Ihr seid auch Menschen — Jungen und Mädchen. Jeder (кожний) hat auch einen Kopf, einen Hals, einen Bauch, zwei Arme, zwei Hände und zehn Finger, zwei Beine, zwei Füße und zehn Zehen. Ihr seid jung und schön. Ich finde euch klasse!



5. Працюйте парами. Один складає речення за таблицею, інший показує на малюнку відповідну частину тіла і називає її.



Beate Schreiner hat *einen Kopf*. Hier ist *ihr Kopf*.

Beate Schreiner hat *zwei Hände*. Hier sind *ihre Hände*.

Beate Schreiner hat

einen Hals.— ...
einen Bauch.— ...
zwei Arme.— ...
zehn Finger.— ...
zwei Beine.— ...
zwei Füße.— ...
zehn Zehen.— ...



6. Працюйте парами. Один учень вказує на малюнку (с. 90) на частини тіла і називає їх правильно чи неправильно, а інший стверджує або заперечує сказане.



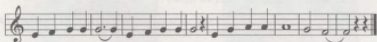
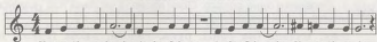
— Das ist ein Kopf.

— Ja, das ist ein Kopf. (Nein, das ist kein Kopf. Das ist ein Bauch.)

7. а) Послухайте пісню.

б) Розучіть її, повторюючи за вчителем назви частин тіла і вказуючи на них. Кожного разу повторюйте всі попередньо названі частини тіла.

VATER ABRAHAM...



1. Vater Abraham hat sieben Söhne,
Sieben Söhne hat Vater Abraham.
Und sie essen viel (багато їдять),
Und sie trinken viel (багато п'ють),
Und sie haben nichts zu tun
(і їм не треба нічого робити).
der Lehrer, die Schüler: Der Kopf!
2. ... Der Kopf!
Der Hals!
3. ... Der Kopf!
Der Hals!
Der Bauch!
4. ... Der Kopf!
Der Hals!
Der Bauch!
Der Arm (права рука)!
5. ... Der Kopf!
Der Hals!
Der Bauch!
Der Arm
(права рука)!
Der Arm
(ліва рука)!

(I т. д., доки не будуть названі всі вивчені частини тіла.)

8. Скажи сусідові по парті, які частини тіла є у Беати Шрайнер, і покажи їх на малюнку (с. 90).



Beate Schreiner hat *einen Kopf*. Da ist *ihr Kopf*.

9. Скажи однокласникам, які частини тіла є в тебе.



Ich habe *einen Kopf*. Das ist *mein Kopf*.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Вивчи пісню „Vater Abraham“.
3. Напиши, які частини тіла є в тебе.

Stunde 2 Mein Gesicht

das Gesicht, die Nase, das Auge, das Haar, der Mund,
das Ohr, hell, dunkel, lang, kurz, breit, schmal



1. Перевірте одне одного. Один називає частини тіла українською мовою, інший пише їх німецькою.

шия, палець (на руці), рука, голова, кисть (руки), нога, живіт, стопа, палець (на нозі)



2. Які слова тут сховалися? Хто швидше напише їх у зошиті в однині і множині з означеним артиклем?

FINGERKOPFBAUCHZEHHEARMHANDBEINHALSFUSS

3. Назви однокласникам частини тіла Беати Шрайнер на малюнку (с. 90). Почни так:

Beate Schreiner hat ...



4. а) Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.
б) Слухай, показуй і повторюй.

Das Gesicht (die Gesichter)

das Haar
(die Haare)

das Ohr
(die Ohren)



das Auge
(die Augen)

die Nase
(die Nasen)

der Mund
(die Münder)

Wer ist das? Das ist ein Mann. Das ist sein **Gesicht**. Das ist seine **Nase**. Das ist sein **Mund**. Das sind seine **Haare**. Der Mann hat zwei **Augen** und zwei **Ohren**. Wie findest du sein Gesicht? Ist es schön? Ich finde es schön. Ist sein Gesicht lustig? Nein, sein Gesicht ist nicht lustig.

5. а) Прочитай нові слова і запам'ятай їх.

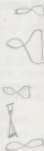
hell — світлий
lang — довгий
breit — широкий

dunkel — темний.
kurz — короткий
schmal — вузький

6. а) Прочитай речення до малюнків і переклади їх.

Das ist Gisela. Giselas Gesicht ist **schmal**. Ihr Haar ist **dunkel** und **lang**. Ihre Nase ist **schmal**. Giselas Augen sind **hell**. Ist Gisela schön? Ja, sie ist schön.

Das ist Robert. Roberts Haar ist **hell** und **kurz**. Seine Nase ist **breit**. Sein Mund ist auch **breit**. Roberts Ohren sind groß. Robert ist schön und lustig.



б) Дай відповіді на запитання про Гізелу.

Wer ist das?
 Wie heißt das Mädchen?
 Ist ihr Haar kurz?
 Ist ihr Haar hell?
 Wie ist ihr Haar?



Ist ihr Gesicht breit?
 Wie ist ihr Gesicht?
 Wie ist Giselas Nase?
 Wie sind ihre Augen?
 Ist Gisela schön?



в) Постав сусідові по парті аналогічні запитання про Роберта.



7. Працюючи ланцюжком, складіть за таблицю якнайбільше речень.

Inas Gesicht
Gabis Haar
Bennos Augen
Ulis Ohren
Peters Mund
Susis Nase

ist
sind

hell.
kurz.
breit.
dunkel.
groß.
lang.
klein.
schmal.
schön.

8. а) Прочитай римування і переклади його.

Setz dich und beweg dich nicht
(сідай і не ворухися),
jetzt (зараз) male ich dein Gesicht,
dann den Hals, die Brust (груди), den Bauch,
Arme, Hände, Finger auch,
Beine, Füße und zehn Zehen —
du kannst endlich (можеш нарешті) dein Bild sehen.



б) Читай римування сусідові по парті і водночас малюй його «портрет».

в) Поговоріть із сусідом по парті про цей «портрет».

Wie findest du dein Bild?
Wie ist dein Gesicht?
Wie sind deine Arme / ...?
Sind sie lang / kurz?

...



9. Поговоріть із сусідом по парті про ваші обличчя.

— Wie ist dein Gesicht?
— Mein Gesicht ist
— Wie sind deine Augen?
— Meine Augen sind
— ...



10. Поговоріть із сусідом по парті про обличчя однокласника / однокласниці.

— Ist Ninas Gesicht ... ?
— Ja, es ist / Nein, es ist nicht Es ist
— Sind Ninas Augen ... ?
— Ja, sie sind / Nein, sie sind nicht Sie sind
— ...

11. Опиши однокласникам обличчя чоловіка на малюнку (с. 92).



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Опиши в зошиті своє обличчя.
3. Вивчи римування з вправи 8.

Stunde 3 Die Farben

die Farbe, blau, braun, gelb, grau,
grün, rot, schwarz, weiß

1. Які слова тут сховалися? Прочитай їх однокласникам.

ALTKLEINLANGBREITDUNKELSCHMALHELLKURZJUNG

2. Назви слова з протилежним значенням.

groß — ...	kurz — ...	jung — ...	lang — ...
dunkel — ...	breit — ...	hell — ...	klein — ...
gut — ...	neu — ...	schlecht — ...	schmal — ...



3. Перевірте одне одного. Один називає слова українською мовою, інший пише їх німецькою з означеним артиклем в однині і множині.

око, рот, обличчя, волосся, вухо, ніс

4. Опиши однокласникам своє обличчя (домашнє завдання 2, урок 2).



5. а) Проведіть із сусідом по парті (або утрюх) гру «Ми малюємо ляльку». Один учень називає німецькою мовою частини тіла, інший малює їх, поступово зображуючи ляльку, і називає те, що малює. (Третій коментує те, що робить другий учень.)

S₁: Du malst
S₂: Ich male
(S₃: Er / Sie malt)

den Kopf.
das Haar.
zwei Augen.
...
den Hals.
den Bauch.
zwei Arme.
...



- б) Поговоріть про зовнішність намальованої ляльки. Поставте одне одному якнайбільше запитань.

Wessen Puppe ist das?

Wie heißt die Puppe?

Wie ist ihr Kopf / Gesicht /...?

Sind ihre Ohren groß / klein?

Sind ihre Beine kurz / lang?

Ist die Puppe neu / alt?

Wie sind ihre Augen / Arme /...?
Ist ihr Haar hell / lang /...?

Ist die Puppe schön?
Wie findest du die Puppe?



а) Опишіть одне одному намальовану ляльку.

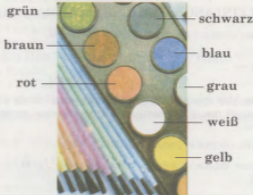
6. Прочитай і запам'ятай значення нового слова.

die Farbe (die Farben) — 1. фарба; 2. колір



7. а) Дивись на малюнок, слухай римування і запам'ятовуй назви кольорів.

б) Слухай, показуй і повторюй.



Schwarz und weiß,
grün, gelb und blau,
rosa, rot, braun und grau —
das sind Gabrielas Farben.
Möchtest du sie auch haben?
(Хотілося б і тобі їх мати?)



8. Поговоріть про зовнішність однокласників за таким зразком:

- Ninas Augen sind blau.
- Ja, ihre Augen sind blau.
- Mykolas Haare sind braun.
- Nein, seine Haare sind schwarz.



9. Проведіть гру-загадку „Wer ist das?“ за таким зразком:

- Das ist ein Mädchen / ein Junge.
- Sind seine / ihre Augen grün?
- Nein.

- Sind seine / ihre Augen grau?
- Nein.
- Sind seine / ihre Augen blau?
- Ja.
- Ist das ...?
- Ja.

10. Доповни речення поданими в дужках словами, що стосуються тебе, і опиши себе однокласникам.

Ich bin... (ein Mädchen, ein Junge, ein Mann, eine Frau, ein Baby)

Ich bin... (groß, klein, nicht groß, nicht klein)

Mein Gesicht ist... (groß, klein, breit, schmal)

Meine Haare sind... (schwarz, braun, rot, dunkel, hell, lang, kurz)

Meine Augen sind... (braun, blau, grün, grau, schwarz)

Meine Nase ist... (groß, klein, breit, lang, kurz, schmal)

Mein Mund ist... (groß, klein, schmal, breit)

Meine Ohren sind... (groß, klein)

11. Опиши однокласникам кого-небудь зі своєї родини.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Виконай вправу 11 письмово.

Stunde 4 Wie bist du?

Tschüs!

1. а) Які слова тут зашифровані? Напиши їх у зошиті.

eißw	aunbr	aubl	tro
lbge	augr	üngr	warzsch

б) Склади з кожним із цих слів по одному реченню і прочитай їх однокласникам.

2. Які речення сховалися в цих рядках? Прочитай їх однокласникам.

IHREAUGENSINDHELL.

MEINHAARISTDUNKELUNDLANG.

ISTDEINENASEBREITODERSCHMAL?

SEINHAARISTKURZUNDHELL.

SINDDEINEAUGENGRÜNODERBLAU?



3. Розпитайте одне одного про членів ваших родин за таким зразком:



Ist dein Bruder groß?
Ist sein Gesicht schmal?
Sind seine Augen grün?
Ist sein Haar hell?

Ist sein Haar lang?
Ist sein Mund klein?
Ist seine Nase breit?
Sind seine Ohren groß?



4. Опиши кого-небудь зі своєї родини за таким зразком:

Das ist meine Schwester. Sie ist nicht groß. Ihr Gesicht ist...



5. Запитайте одне одного.

Ist dein Gesicht breit oder schmal?
Ist deine Nase kurz oder lang?
Ist deine Nase schmal oder breit?
Ist dein Mund groß oder klein?
Sind deine Augen hell oder dunkel?
Sind deine Augen blau / grün / braun / grau?
Ist dein Haar hell oder dunkel?
Ist dein Haar kurz oder lang?
Sind deine Ohren groß oder klein?

6. Доповни речення відповідною інформацією і опиши себе однокласникам.

Ich heiße...

Mein Mund ist...

Ich bin ... Jahre alt.

Meine Augen sind...

Mein Gesicht ist...

Meine Haare sind...

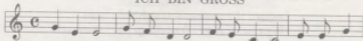
Meine Nase ist...

Meine Ohren sind...

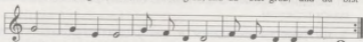
7. а) Послухай пісню.

б) Розучи з однокласниками пісню, замінюючи поступово слово **groß** словами **jung, klein, schön**.

ICH BIN GROSS



Ich bin groß, und du bist groß, und du bist groß, und du bist



groß. Ich bin groß, und du bist groß, wir alle, wir sind groß.

Ich bin groß, und du bist groß,
und du bist groß, und du bist groß.
Ich bin groß, und du bist groß,
wir alle, wir sind groß.

8. а) Прочитай і запам'ятай нове слово.

Tschüs! — До побачення! / Бувай!

б) Прочитай листа і переклади його.

Hallo, liebe Natalka,
hier auf dem Foto (на фото) ist meine Familie. Mein Vater
heißt Uwe Linde. Er ist groß. Sein Gesicht ist breit, seine Augen
sind braun, sein Haar ist kurz und dunkel. Meine Mutter heißt
Anne Linde. Sie ist jung. Ihr Gesicht ist schmal, ihre Augen sind
blau, ihr Haar ist lang und hell. Ich habe eine Schwester und
einen Bruder. Meine Schwester heißt Lisa. Sie ist Schülerin. Lisas
Gesicht ist schmal, ihre Augen sind braun, ihr Haar ist lang und
dunkel. Lisa ist schön. Mein Bruder heißt Holger. Er ist klein. Er
ist ein Baby. Seine Augen sind blau, sein Haar ist kurz und
dunkel. Er ist schön und lustig.
Und wie ist deine Familie?
Tschüs!
Deine Gabi



в) Запитайте одне одного.

Wer ist auf dem Foto?

Wie heißt Gabis Vater?

Ist er groß?

Wie ist sein Gesicht?

Wie sind seine Augen?

Wie ist sein Haar?

Heißt Gabis Mutter Lisa Linde?

Ist Anne Linde alt oder jung?

Wie ist sie?

Wie heißen Gabis Geschwister?

Ist Lisa Gabis Schwester?

Ist sie Schülerin?

Wie sind Lisas Augen?

Wie ist Gabis Schwester?

Ist Gabis Bruder Holger groß?

Wie sind seine Augen?

Wie ist sein Haar?

Wie ist Holger?

9. Опиши сусідові по парті Габі та її родину.



1. Напиши листа другові. Опиши в ньому членів своєї родини за зразком вправи 8б.

2. Повтори лексику уроків 1–3.

3. Прочитай ще раз лист Габі і намалюй за її описом членів її родини.

die Kleidung, das Kleid, der Rock, die Bluse, der Anzug, das Hemd, die Hose, der Schuh, der Pullover, tragen, gewöhnlich

1. Прочитай однокласникам листа другові, якого ти написав удома (домашнє завдання 1, урок 4).

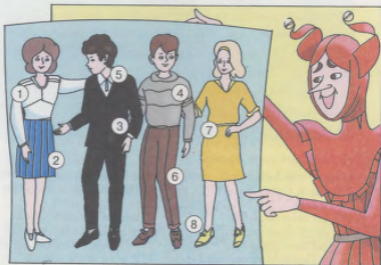


2. Порівняйте із сусідом по парті ваші малюнки (домашнє завдання 3, урок 4) і опишіть одне одному членів сім'ї Габі.



3. Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.

DIE KLEIDUNG



1. *блузка* die Bluse (die Blusen)
 2. *рідка* der Rock (die Röcke)
 3. *костюм* der Anzug (die Anzüge)
 4. *пуловер* der Pulli (die Pullis) / der Pullover (die Pullover)

5. *сорочка* das Hemd (die Hemden)
 6. *штани* die Hose (die Hosen)
 7. *платьє* das Kleid (die Kleider)
 8. *чоботи* der Schuh (die Schuhe)



6) Слухай, показуй і повторюй.

Das sind Gabi, Ina, Uli und Benno. Ina trägt ein Kleid und Schuhe. Ihr Kleid und ihre Schuhe sind gelb. Gabi trägt einen Rock, eine Bluse und Schuhe. Der Rock ist blau, die Bluse ist weiß, die Schuhe sind auch weiß. Uli trägt einen Anzug, ein Hemd und Schuhe. Sein Anzug ist schwarz, sein Hemd ist weiß, seine Schuhe sind schwarz. Benno trägt gewöhnlich eine Hose, einen Pullover und Schuhe. Der Pullover ist grau, die Hose ist braun, die Schuhe sind auch braun. Gabis, Inas, Ulis und Bennos Kleidung ist neu und schön.

4. а) Прочитай і запам'ятай нові слова і словосполучення.

tragen — носити
 ein Kleid tragen — носити сукню
 das Haar / die Haare kurz / lang tragen —
 мати коротке / довге волосся
 gewöhnlich — звичайно

б) Прочитай і запам'ятай форми дієслова **tragen**.

ich	trage	wir	tragen
du	trägst	ihr	tragt
er / sie	trägt	sie / Sie	tragen

в) Прочитай і переклади речення.

Ich trage gewöhnlich einen Rock und eine Bluse.

Du trägst oft ein Kleid, deine Freundin trägt eine Hose und eine Bluse.

Trägst du deine Haare kurz oder lang?

Er trägt gewöhnlich ein Hemd und eine Hose.

Wir tragen gern Röcke und Blusen.

Ihr tragt gewöhnlich Hemden und Hosen, eure Väter tragen gern Anzüge.

Tragen Sie gewöhnlich einen Anzug oder eine Hose und einen Pullover?

5. Склади іменники з поданих слів і переклади їх.

die Kinder	die Kleidung		die Kinderkleidung
das Baby			...
die Freizeit			...
der Sport			...

6. Дай відповіді на запитання.

1 Was trägst du gern: Einen Pulli und eine Hose oder einen Anzug?

2 Trägst du gewöhnlich eine Bluse und einen Rock oder ein Kleid?

- 4 Trägt deine Schwester gewöhnlich ein Kleid oder eine Hose und eine Bluse?
 4 Ihr spielt auf dem Hof Fangen. Tragt ihr Freizeitkleidung?
 5 Tragen deine Freunde gewöhnlich Hosen und Pullis?
 6 Trägt dein Freund seine Haare lang oder kurz?
 4 Trägt dein Vater gern einen Anzug?
 4 Trägt deine Mutter ihr Haar lang oder kurz?
 4 Dein Bruder ist ein Baby. Trägt er Babykleidung?
 4 Die Kinder turnen auf dem Hof. Tragen sie Sportkleidung?



7. Запитай сусіда по парті німецькою мовою,

- чи охоче він носить костюм;
- що він звичайно носить;
- чи носить його брат спортивний одяг;
- що охоче носить його батько;
- що носить звичайно його мама;
- що носить звичайно його друг / подруга;
- що носить звичайно його дядько / тітка;
- що носить звичайно його вчитель / учителька.

8. Розкажи однокласникам, що носять звичайно члени твоєї родини.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши відповіді на запитання вправи 6.

Sie

Stunde 6 Wir möchten Kleidung kaufen

der Mantel, die Jacke, der Hut, die Mütze, die Jeans,
 der Stiefel, das Tuch, der Schal, kaufen, möchten

1. а) Які слова тут зашифровані? Напиши їх у зошиті з означеним артиклем.

zugAn	eidKl	ckRo	mdeH
huSch	seHo	seBlu	verloPul

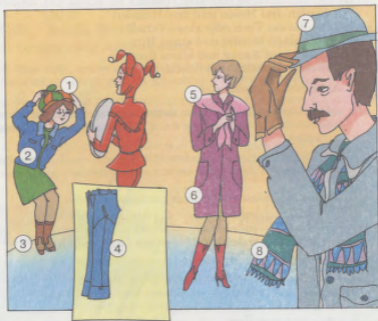
б) Склади з цими словами по одному реченню і прочитай їх однокласникам.

2. У кожному рядку є зайве слово. Назви його однокласникам.

das Springseil, das Kleid, der Rock, die Bluse, der Anzug
 das Hemd, das Auto, die Hose, der Schuh, der Pullover



3. а) Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.
б) Слухай, показуй і повторюй.



- | | |
|-----------------------------|---------------------------------------|
| ① die Mütze (die Mützen) | ⑤ das Tuch (die Tücher) |
| ② die Jacke (die Jacken) | ⑥ der Mantel (die Mäntel) |
| ③ der Stiefel (die Stiefel) | ⑦ der Hut (die Hüte) |
| ④ die Jeans [dʒi:nz] | ⑧ der Schal (die Schals / die Schale) |

Das sind Gabi und ihre Eltern. Sie kaufen hier Kleidung. Gabi trägt einen Rock, eine **Jacke** und **Stiefel**. Sie möchte eine **Mütze** kaufen. Ihre Mutter trägt einen **Mantel** und Stiefel. Sie möchte ein **Tuch** kaufen. Gabis Vater trägt eine Jacke, einen Pullover und einen **Schal**. Er möchte einen **Hut** und **Jeans** kaufen.

4. Прочитай і запам'ятай нове дієслово. Переклади речення з ним.

kaufen — купувати

Ich kaufe eine Jacke und eine Mütze.
 Sie kaufen Jeans und Schuhe.
 Kaufst du ein Kleid oder eine Bluse?
 Wir kaufen drei Hosen und drei Hemden.
 Kaufen Sie ein Tuch oder einen Schal?
 Er kauft einen Mantel und einen Hut.
 Ihr kauft einen Anzug und einen Rock.
 Sie kauft zwei Pullis und Stiefel.

5. а) Прочитай і запам'ятай.

Модальне дієслово **mögen** вживається здебільшого у формі **möchten** для вираження бажання або наміру щось зробити.

Ich *möchte* ein Abenteuerbuch lesen.— Я *хочу* би /
 Мені *хотілося* б прочитати пригодницьку книжку.

б) Прочитай і запам'ятай форми дієслова **möchten**.

ich	möchte	wir	möchten
du	möchtest	ihr	möchtet
er / sie	möchte	sie / Sie	möchten

в) Прочитай і переклади речення.

Ich **möchte** einen Rock und eine Bluse kaufen.
Möchtest du eine Mütze oder einen Hut kaufen?
 Benno **möchte** Jeans und eine Jacke kaufen.
 Ina **möchte** eine Hose und einen Pullover kaufen.
 Wir **möchten** einen Mantel und Stiefel kaufen.
 Was **möchtet** ihr kaufen?
 Sie **möchten** Schuhe kaufen.
Möchten Sie ein Tuch oder einen Schal kaufen?



6. Проведіть гру «Ланцюжок».

— Ich möchte ein Kleid kaufen. Was möchtest du kaufen?

— Ich möchte ... kaufen. Und was möchtest du kaufen?

— ...



7. а) Прочитайте діалог удвох і розіграйте його.

Benno: Hallo, Gabi! Was machst du da?

Gabi: Hallo, Benno! Meine Eltern und ich möchten hier Kleidung kaufen.

Benno: Was möchtet ihr kaufen?

Gabi: Meine Mutter möchte eine Jacke und Stiefel kaufen und mein Vater möchte einen Hut kaufen.

Benno: Und was möchtest du kaufen?

Gabi: Ich möchte eine Mütze und einen Schal kaufen. Wie findest du diese (цю) Mütze?

Benno: Die Mütze ist klasse! Der Schal ist auch schön. Tschüs, Gabi!

Gabi: Tschüs, Benno!

б) Складіть удвох подібний діалог.



8. Уяви собі, що ти зустрів в універмазі однокласника з батьками. Запитай, що він тут робить, що хотіли б купити його батьки і він сам.

9. Уяви собі, що ти прийшов до універмагу з батьками. Ви хотіли б купити одяг і взуття. Розкажи однокласникам, які речі ви збираєтеся купувати.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

2. Напиши, які речі ви з батьками збираєтеся купувати в універмазі.

Stunde 7 **Wie ist deine Kleidung?**

**der Gürtel, die Socke, die Strumpfhose, die Sandale,
der Sportschuh, das T-Shirt, die Shorts, sauber,
schmutzig, immer**



1. Проведіть гру «Пакування валізи».

— Ich möchte ein Kleid kaufen.

— Ich möchte ein Kleid und einen Rock kaufen.

— Ich möchte ein Kleid, einen Rock und ... kaufen.

— ...



2. Уяви собі, що ти зустрів в універмазі свого однокласника та його брата і сестру. Запитай, що вони тут роблять і що вони хотіли б купити.

3. Розкажи однокласникам, що́ ти і твої батьки хотіли б купити в універмазі.



4. Доповніть розмову відповідними репліками.

Benno: Hallo, Gabi! Hallo, Ina! Was macht ihr da?

Gabi: ...

Benno: Gabi, was kaufst du hier?

Gabi: ... Wie findest du die Bluse?

Benno: Toll! Ina, und was möchtest du kaufen?

Ina: ... Und was machst du hier, Benno?

Benno: ...

Ina: Trägst du Jeans gern?

Benno: ...



5. а) Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.

б) Слухай, показуй і повторюй.



Gabi und ihre Freunde spielen auf dem Hof. Gabi trägt ein Kleid, **Sandalen** und **Socken**. Sie schaukelt. Ina trägt einen Rock mit dem **Gürtel**, eine Bluse und eine **Strumpfhose**. Sie springt über das Seil. Gabis und Inas Kleidung ist **sauber**. Benno und Uli spielen Fußball. Sie tragen **Shorts**, **T-Shirts** und **Sportschuhe**. Ihre Kleidung ist **schmutzig**.

6. Прочитай і запам'ятай нові слова та переклади речення з ними.

sauber — чистий **schmutzig** — брудний
immer — завжди

Silkes Kleidung ist immer sauber.

Die Kinder spielen Fußball. Ihre Hände und Gesichter sind schmutzig.

Heino läuft, springt und klettert gern auf dem Hof. Seine Shorts und sein T-Shirt sind immer schmutzig.



7. а) Роздивіться малюнок на с. 106 і розпитайте одне одного.

Wer ist auf dem Hof?

Wie sind ihre Socken und Sandalen?

Was machen sie?

Ist ihre Kleidung sauber?

Was trägt Gabi?

Was macht Gabi auf dem Hof?

Wie ist ihr Kleid?

б) Поставте одне одному подібні запитання про інших дітей на подвір'ї.



в) Опишіть ланцюжком усіх дітей на малюнку. Скажіть, у що вони одягнуті, який їхній одяг, що вони роблять.

8. Запитай сусіда по парті.

Sind deine Hände sauber oder schmutzig?

Sind deine Hände immer sauber?

Ist deine Kleidung sauber oder schmutzig?

Sind deine Schuhe nicht sauber?

Ist dein Anzug / dein Kleid immer sauber?

9. а) Прочитай і переклади текст.

б) Опиши когось з однокласників за цим зразком.

Das ist ein Mädchen. Das Mädchen ist schön. Es heißt Maria. Maria ist nicht groß. Ihr Gesicht ist schmal. Marias Haar ist lang und dunkel. Ihre Augen sind groß und braun. Marias Nase ist klein, ihr Mund ist schmal.

Maria trägt ein Kleid, Sandalen und Socken. Ihr Kleid ist blau, die Sandalen sind auch blau und die Socken sind weiß. Marias Kleidung ist immer sauber.

10. а) Роздивись малюнок і дай відповіді на запитання.

б) Опиши дівчинку однокласникам.

Wie heißt das Mädchen?

Wie alt ist Angelika?

Ist ihr Gesicht schmal oder breit?

Trägt sie ihre Haare lang oder kurz?

Sind ihre Haare dunkel oder hell?

Wie ist ihre Nase?

Wie ist ihr Mund?

Wie sind ihre Augen?

Was trägt Angelika?

Wie ist ihre Kleidung?



Angelika, 5



11. Запитай сусіда по парті,
- чи є в нього брат / сестра;
 - скільки йому / їй років;
 - чи великий він / вона (на зріст);
 - яке в нього / в неї обличчя;
 - які в нього / в неї очі;
 - яке в нього / в неї волосся;
 - які в нього / в неї рот, ніс, вуха.

12. Опиши однокласникам свого друга / свою подругу.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Виконай вправу 12 письмово.

Stunde 8 Wiederholung



1. Перевірте одне одного. Один учень називає частини тіла людини українською мовою, інший — німецькою.

2. Назви прикметники, якими можна охарактеризувати зовнішність людини, її одяг.

3. Які речення сховалися в цих рядках? Прочитай їх однокласникам.

BÄRBELSHAARISTDUNKELUNDLANG.
 ISTMARIASNASEBREITODERSCHMAL?
 ANGELIKASHAARISTKURZUNDHELL.
 SINDDANIELSAUGENGRÜNODERBLAU?
 PETRASAUGENSINDHELL.
 ISTSUSANNESHAARBRAUNODERSCHWARZ?



4. Проведіть гру «Пакування валізи».

- Mein Roboter hat einen Kopf.
- Mein Roboter hat einen Kopf und einen Bauch.
- Mein Roboter hat einen Kopf, einen Bauch und...

5. Знайди в прямокутнику 14 слів до теми «Одяг» і напиши їх у зошиті з означеним артиклем.

GFDKLEIDÖITRROCKNGDBLUSEIT
 NMXYHOSEGHDWAMÜTZEÖLFROI
 REPÖMANTELUWSCVGÜRTELPIZU
 REWHEMDÄFSCHALUF SOCKEOZT
 RDLKANZUGXSARHSCHUHEKZTRI
 GHUKJACKEHUZTREHUTOLHBPIO

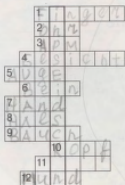
6. Розкажи однокласникам, який ти і що ти звичайно носиш.



7. Розпитай сусіда по парті про його друга / подругу: які вони, що звичайно носять.

8. Роздивись малюнок на с. 103 і опиши зображених там людей.

9. Хто найшвидше розв'яже кросворд і прочитає однокласникам речення у виділеному стовпчику?



1. палець (на руці)

2. вухо

3. рука

4. обличчя

5. око

6. нога

7. кисть (руки)

8. шия

9. живіт

10. волосся

11. голови (множ.)

12. рот




1. Напиши листа другові / подрузі. Опиши в ньому членів своєї родини.

2. Повтори всю лексику з теми.

DIE NATUR

Stunde 1 Die Monate

das Jahr, der Monat, der Tag, der Januar, der Februar,
der März, der April, der Mai, der Juni, der Juli, der August,
der September, der Oktober, der November, der Dezember

-  1. а) Слухай, як учитель озвучує нове буквособолучення і слова з ним. Повторюй за ним.

ai [ai]

Mai	Hai	Kaiser	Laib
Kai	Bai	Waise	Saite

- б) Прочитай правило на с. 204 і озвуч слова.


Taifun	Hawai	Main	Laie
Mais	Lakai	Mainz	Hain

2. а) Прочитай і запам'ятай нові слова.

das Jahr (die Jahre) — рік
der Tag [ta:k] (die Tage) — день
der Monat (die Monate) — місяць

der Januar — січень
der Februar — лютий
der März — березень
der April — квітень
der Mai — травень
der Juni — червень

der Juli — липень
der August — серпень
der September — вересень
der Oktober — жовтень
der November — листопад
der Dezember — грудень

-  б) Дивись на малюнок (с. 111), слухай і запам'ятовуй.
в) Слухай, показуй і повторюй.



Ein Jahr hat 12 Monate. Die Monate heißen **Januar, Februar, März, April, Mai, Juni, Juli, August, September, Oktober, November, Dezember**. Ein Monat hat 30 oder 31 Tage. Im Februar sind 28 oder 29 Tage.



3. а) Послухай віршик.

б) Прочитай віршик і переклади його за допомогою виносок.

30 Tage hat September,
 April, Juni und November.
 Februar hat 28,
 Nur im Schaltjahr¹ 29.
 7 Monate ohne Frage²
 haben 31 Tage.

¹ nur im Schaltjahr — лише у високосному році

² ohne Frage — безсумнівно

4. а) Прочитай і запам'ятай.

der Januar — січень im Januar — у січні

б) Прочитай і відгадай, яке слово тут пропущено.

Ich bin der Monat ...,
im ... beginnt (починається)
das neue Jahr.



5. Дивіться на малюнок (с. 111) і називайте ланцюжком місяці за таким зразком:



der September — im September, ...



6. Перевірте одне одного. Один називає ці словосполучення українською мовою, інший — німецькою.

у жовтні	у вересні	у лютому
у травні	у березні	у квітні
у листопаді	у грудні	у січні
у червні	у липні	у серпні

7. Підтвердь або запереч сказане.



Der September hat 30 Tage. — Ja, der September hat 30 Tage.
Im Februar laufen wir gern Rollschuh auf dem Hof. — Nein, im
Februar laufen wir Rollschuh nicht.

Im Januar rollern wir auf dem Hof.

Im Juni tragen wir Mäntel, Mützen und Stiefel.

Ein Monat hat 32 Tage.

Ein Jahr hat 13 Monate.

Im Februar sind 30 Tage.

Der März hat 31 Tage.

Im Dezember sind die Tage kurz, im Juni sind sie lang.

Im Juli und im August tragen die Kinder T-Shirts, Shorts und Sandalen.

8. Скажи однокласникам, що:

- у році (рік має) дванадцять місяців;
- місяці називаються: січень, лютий, березень, квітень, травень, червень, липень, серпень, вересень, жовтень, листопад, грудень;
- у лютому 28 або 29 днів;
- у грудні дні короткі;
- у листопаді 30 днів.



1. Виконай вправу 7.
2. Вивчи віршик з вправи 3.

die Jahreszeit, der Winter, der Herbst, der Sommer,
der Frühling, die Ferien, der Baum, die Blume, blühen,
jetzt, viel(e), wie viel(e)?



1. Перевірте одне одного. Один називає всі місяці року українською мовою, інший — німецькою.
2. Розкажи віршик з вправи 3 (урок 1).
3. а) Прочитай і запам'ятай нове слово.

das Jahr + es + die Zeit (час, пора) = **die Jahreszeit**
(die Jahreszeiten) — пора року



- б) Дивись на малюнки (с. 113, 114), слухай і запам'ятовуй.
- в) Прочитай текст з перекладом до першого малюнка і переклади речення до інших малюнків.

DIE JAHRESZEITEN

der Herbst — im Herbst



Es ist Herbst. / Der Herbst ist da. Im Herbst sind die Tage nicht lang.
(Осінь. / Настала осінь. Восени дні недовгі.)

der Winter — im Winter



Es ist Winter. / Der Winter ist da. Im Winter sind die Tage kurz.

der Frühling — im Frühling der Sommer — im Sommer



Es ist Frühling. / Der Frühling ist da. Im Frühling spielen wir gern auf dem Hof.



Es ist Sommer. / Der Sommer ist da. Im Sommer sind die Tage lang.

Die vier Jahreszeiten heißen Herbst, Winter, Frühling und Sommer. Alle Jahreszeiten sind schön.

4. а) Подивись, як утворюються ці складні слова, і утвори за аналогією інші. Переклади їх.

der Frühling + s = der Frühlingsmonat
 der Sommer + der Monat = der Sommermonat
 der Herbst + der Monat = der Herbstmonat
 der Winter + der Monat = der Wintermonat

der Frühling + s		der Tag		der September		der Tag
der Winter		der Mai				
der Sommer		der Oktober				
der Herbst		der Januar				

б) Доповни речення.

Die vier Jahreszeiten heißen...
 Die Wintermonate heißen Dezember, ...
 Der März, der April und der Mai sind
 Der September, der ... und der ... sind die Herbstmonate.
 Die Sommermonate heißen...
 Januartage sind kurz, Julitage sind
 Wintertage sind
 Die Frühlingsmonate heißen...

5. а) Прочитай і запам'ятай нові слова та словосполучення.

die Ferien — канікули
Ferien haben — мати канікули
in den Ferien — на канікулах

viel(e) — багато
wie viel(e)? — скільки?
jetzt — зараз, тепер

б) Утвори складні слова зі словом **die Ferien** і переклади їх.

der Frühling + s
der Herbst
der Winter
der Sommer

die Ferien

в) Прочитай речення і переклади їх.

Die Schüler haben Ferien im Herbst, im Winter, im Frühling und im Sommer.

Die Herbstferien sind kurz, die Sommerferien sind lang.

Habt ihr jetzt Ferien?

Jetzt haben die Schüler keine Ferien, sie haben im Januar Ferien.

In den Ferien spielen die Kinder oft auf dem Hof.

Auf dem Hof spielen viele Kinder.

Wie viele Kinder spielen Fangen auf dem Hof?



6. а) Дивись на малюнок, слухай і запам'ятовуй.



Es ist Sommer. Uli und Benno haben **jetzt Ferien**. In den **Ferien** spielen die Kinder oft auf dem Hof. Sie sind **jetzt** auf dem Hof. Hier **blühen viele Blumen**. Auf dem Hof sind auch viele **Bäume**. Da ist ein **Baum**. Uli klettert auf den **Baum**. Benno läuft Rollschuh.

б) Дай відповіді на запитання.

Ist jetzt Sommer?

Blühen viele Blumen auf dem Hof?

Wie viele Bäume sind auf dem Hof?

Wie viele Kinder sind auf dem Hof?

Haben Uli und Benno jetzt Ferien?

Haben sie jetzt Winterferien?

Spielen sie oft in den Ferien auf dem Hof?

Was machen sie jetzt?

Wer klettert auf den Baum?

в) Утвори складні слова і переклади їх.

der Frühling + s		die Blume		die Frühlingsblume
der Sommer	
der Herbst	

7. Прочитай і переклади речення.

Viele Blumen blühen da. Sie sind schön.

Die Herbstblumen sind gelb, rot, blau.

Im Sommer sind Bäume grün.

In den Winterferien spielen wir Fußball nicht.

In den Sommerferien rollern Uli und Benno oft auf dem Hof. Sie laufen auch gern Rollschuh.

8. Доповни речення.

Das Jahr hat vier

Eine Jahreszeit hat drei

Die vier Jahreszeiten heißen Frühling, ... , ... und

Im ... sind die Tage kurz, im ... sind sie lang.

Ein Monat hat 30 oder 31

Der ... hat 28 oder 29 Tage.

Im Sommer, im Herbst, im Winter und im Frühling haben die Kinder

Die Sommerferien sind ... , die ... sind kurz.

In den ... lese ich gern Bücher.

Im ... sind Bäume nicht grün. Sie sind gelb und braun.

Im Sommer blühen viele

9. Прочитай речення з перекладом і запам'ятай їх.

Welche Jahreszeit ist jetzt?

Jetzt ist Frühling / Winter /
Herbst / Sommer.

Der Sommer ist da.

Der Frühling / Der Winter /

Der Herbst ist da.

Яка зараз пора року?

Зараз весна / зима / осінь /
літо.

Настало літо.

Настала весна / зима /
осінь.

Wie heißen die Wintermonate?

Die Wintermonate heißen Dezember, Januar, Februar.

Wie viele Monate hat ein Jahr?

Ein Jahr hat 12 Monate.

Wie viele Tage hat ein Monat?

Ein Monat hat 30 oder 31 Tage.

Як називаються зимові місяці?

Зимові місяці називаються грудень, січень, лютий. Скільки місяців у році?

У році 12 місяців.

Скільки днів у місяці?

У місяці 30 або 31 день.



10. *Поговоріть з однокласником про пори року. Запитайте одне одного німецькою мовою:*

- яка зараз пора року;
- зараз зима чи весна;
- скільки місяців в одній порі року;
- скільки місяців у році;
- скільки днів у місяці;
- чи 30 днів у лютому.



1. *Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і запам'ятай їх.*
2. *Вивчи фрази з вправи 9.*

Stunde 3 Die Natur

der Vogel, der Wald, das Blatt, das Gras, die Luft,
der Himmel, der Park, der Garten, bunt, kalt, warm, sehr



1. *Перевірте одне одного. Один учень називає фрази з вправи 9 (урок 2) українською мовою, інший перекладає їх німецькою.*

2. *Назви німецькою мовою всі пори року і місяці кожної з них. Почни так: Es ist Sommer. Die Sommermonate sind...*

3. а) *Прочитай і запам'ятай нові слова.*

die Natur — природа
der Garten (die Gärten) — сад
der Park (die Parks) — парк
die Luft — повітря
der Himmel — небо

warm — теплий
kalt — холодний
bunt — кольоровий;
строкатий, барвистий
sehr — дуже



- б) Дивись на малюнок і слухай текст.
в) Слухай, показуй і повторюй.

DIE NATUR IM HERBST



Es ist Herbst. Die Natur ist im Herbst schön. Der Wald ist nicht grün. Die Blätter an den Bäumen sind **bunt**. Viele Blätter sind **im** Gras. Sie sind rot, gelb oder braun. Hier ist ein **Blatt**. Es ist gelb. **Das** Gras ist auch gelb. **Der** Himmel ist im Herbst gewöhnlich grau. Die Luft ist im Sommer **sehr** warm, jetzt ist sie aber **kalt**. Im Wald sind nicht viele **Vögel**. Ein **Vogel** sitzt auf dem Baum. Er singt nicht.

4. а) Прочитай і запам'ятай словосполучення.

im Wald / **in** den Wäldern — в лісі / в лісах
im Park / **in** den Parks — в парку / в парках
im Garten / **in** den Gärten — в саду / в садах
im Gras — у траві
an den Bäumen — на деревах
am Himmel — на небі



- б) Попрацюйте удвох. Один читає текст, інший перекладає.

Der Frühling ist da. Die Luft ist warm. Die Bäume sind im Frühling grün. Die Blumen blühen. Sie sind bunt: rot, weiß, blau, gelb. Der Himmel ist blau. Die Vögel an den Bäumen singen lustig.

Der Herbst ist da. Die Luft ist im Herbst kalt. Die Vögel singen nicht. Das Gras ist gelb. Die Blätter an den Bäumen sind bunt: rot, gelb und braun.

Der Sommer ist da. Die Luft im Sommer ist sehr warm. Der Himmel ist gewöhnlich blau. In den Wäldern, in den Parks, in den Gärten blühen viele Blumen und singen Vögel. Das Gras ist grün. Die Kinder spielen im Gras.

Der Winter ist da. Die Luft ist sehr kalt. Der Himmel ist im Winter oft grau. Die Bäume sind auch grau. An den Bäumen sind keine Blätter.



5. *Хто найшвидше правильно з'єднає словосполучення в обох стовпчиках і напише утворені речення?*

Der Herbst

Im Herbst⁺

Das Gras

Die Blätter

Die Vögel

An den Bäumen

Der Himmel⁺

Im Frühling

Im Wald, im Park und im Garten

sind rot, gelb und braun.

- ist blau.

- ist da.

ist gelb.

singen lustig.

blühen viele Blumen.

+ sind grüne Blätter.

ist die Luft kalt.

sind die Bäume grün.



6. *Запитайте одне одного.*

Wie ist die Luft im Frühling?

Wie sind die Bäume im Herbst?

Wie ist das Gras im Sommer?

Wie ist der Himmel im Herbst?

Wie sind die Blätter im Herbst?

Wie sind die Blumen im Sommer?

Wie ist die Natur im Sommer?

Wie ist die Luft im Winter?

7. *Скажи однокласникам німецькою мовою, що:*

— навесні і влітку дерева і трава зелені;

— у парках і садах дуже багато квітів;

— влітку в лісах багато птахів;

— птахи весело співають;

— діти граються у траві;

— восени повітря холодне, небо сіре;

— навесні в саду цвітуть квіти.



1. *Запиши в зошит-словник нові слова і словосполучення з перекладом і запам'ятай їх.*

2. *Напиши по 2 запитання до кожного абзацу тексту з вправи 4б.*

3. Доповни речення письмово.

Im Sommer...	Im Herbst...
Im Winter...	Im Wald...
Im Frühling...	An den Bäumen...

4. Підготуй до наступного уроку картинки із зображеннями пір року.

Stunde 4 Wie sind die Jahreszeiten?



1. а) Хто найшвидше розшифрує ці слова і напише їх з означеним артиклем?

gelVo	ttBla	asGr	ftLu
Wadl	melHim	rkPa	meBlu
tenGar	umBa	terWin	turNa



б) Складіть із сусідом по парті по 3 речення з теми «Природа» і прочитайте їх одне одному.

2. Які речення сховалися в цих рядках? Прочитай їх однокласникам.

DER HIMMEL IST IM FRÜHLING BLAU.
IM HERBST IST DAS GRAS IMPARK GELB.
IST DIE LUFT IM HERBST KALT?
SIND DIE VÖGELN IM WALD SCHÖN.
SIND DIE BLÄTTER AN DEN BÄUMEN IM HERBST BUNT?
DIE LUFT IST IM SOMMER WARM.
IMPARK UND IM GARTEN BLÜHEN VIELE BLUMEN.



3. Прочитай сусідові по парті запитання до тексту вправ 4б (урок 3), які ти написав удома. Перевірте одне одного.

4. Виконайте вправу ланцюжком, ставлячи запитання німецькою мовою.

Яке повітря влітку/восени/взимку/навесні?

Яке небо влітку/восени/взимку/навесні?

Які дерева влітку/восени/навесні/взимку?

Яке листя навесні/восени?

Яка трава навесні/восени?

5. Склади речення, вживаючи подані курсивом дієслова у правильній формі.

im Frühling, warm, *sein*, die Luft.

blühen, im Mai, viele Blumen.

eine, Blume, hier, *blühen*.
 blau, *sein*, der Himmel.
 im Sommer, die Vögel, *singen*, schön.
 im Herbst, die Luft, *sein*, kalt.
 die Blätter, *sein*, und, gelb, rot, braun.
 im Winter, *sein*, die Luft, sehr, kalt.



6. Виконайте вправу удвох. Один ставить запитання до підготовлених удома картинок (домашнє завдання 4, урок 3), інший відповідає на них.

7. а) Прочитай виразно пісню. Спробуй перекласти її за допомогою виносок.

б) Розучи пісню з однокласниками.

ES WAR EINE MUTTER

Es war ei - ne Mut - ter, die hat - te vier Kin - der: den
 Früh - ling, den Som - mer, den Herbst und den Win - ter. Der
 Früh - ling bringt Blu - men, der Som - mer bringt Klee, der
 Herbst bringt uns Trau - ben, der Win - ter den Schnee.

Es war¹ eine Mutter,
 die hatte² vier Kinder:
 den Frühling, den Sommer,
 den Herbst und den Winter.
 Der Frühling bringt³ Blumen,
 der Sommer bringt Klee⁴,
 der Herbst bringt uns Trauben⁵,
 der Winter den Schnee⁶.

¹ es war — жила собі
² die hatte — яка мала
³ bringt — приносить

⁴ der Klee — конюшина
⁵ die Trauben — виноград
⁶ der Schnee — сніг

8. а) Прочитай текст і переклади його українською мовою.

DIE JAHRESZEITEN

Das Jahr hat vier Jahreszeiten. Sie heißen Frühling, Sommer, Herbst und Winter. Eine Jahreszeit hat drei Monate.

Die Frühlingsmonate heißen März, April, Mai. Der Frühling ist schön. Die Luft ist im Frühling warm. Der Himmel ist blau. Die Bäume sind grün. Die Blumen blühen. Die Vögel singen schön.

Dann kommt¹ der Sommer. Die Sommermonate heißen Juni, Juli, August. Die Schüler haben im Sommer Ferien. Sie spielen oft auf dem Hof, im Park, im Garten. Im Sommer ist die Luft sehr warm. Der Himmel ist blau. Das Gras und die Bäume sind grün. Im Wald, im Park und im Garten blühen sehr viele Blumen. Die Vögel singen lustig im Wald.

- б) Ти прочитав опис весняних і літніх місяців. Опиши тепер за аналогією осінні й зимові місяці.

9. Прочитай римування і вивчи його.

IM SOMMER

Der Himmel ist blau,
der Wald ist grün,
die Vögel singen,
die Blumen blühen.



10. а) Порівняйте природу влітку і взимку, поперемінно доповнюючи подані речення.



- S₁: Im Sommer ist die Natur schön.
S₂: Im Winter ist die Natur auch schön.

Im Sommer ↔ Im Winter

ist die Luft...
sind die Bäume...
ist das Gras...
sind die Blumen...
ist der Himmel...
singen die Vögel...



- б) Виконайте удвох ту саму вправу, порівнюючи природу восени й навесні.



1. Виконай вправу 8б письмово.
2. Повтори лексику уроків 1–3.

¹ Dann kommt — тут: Потім настає

das Wetter, der Schnee, es schneit, es friert, es regnet,
es blitzt, es donnert, überall, liegen, heute

1. Які слова тут сховалися? Прочитай їх однокласникам.

BUNTVOGELGRASLUFTBLAUHIMMELPARKKALTWARM
BLÜHENWALDBLUMEGARTENBAUM

2. Заміни подані в дужках українські прикметники німецькими у відповідній формі і прочитай речення однокласникам.

Der Frühling ist (чудова). Im Frühling ist die Luft (тепле). Der Himmel ist (блакитне). Die Bäume sind (зелені). Die Blumen blühen. Die Vögel singen (весело).

Im Sommer sind die Tage (довгі). Der Himmel ist gewöhnlich (блакитне). Die Bäume und das Gras sind (зелені). Im Wald und im Park blühen viele Blumen. Die Vögel singen im Wald.

Im Herbst ist die Luft (холодне). Der Himmel ist oft (сіре). Das Gras ist (жовта). Die Blätter an den Bäumen sind (барвистe): rot, gelb, braun.

Im Winter sind die Tage (короткі). Die Luft ist sehr (холодне). Der Himmel ist immer (сіре). Die Bäume sind oft (білі).

3. Прочитай нові слова та словосполучення і запам'ятай їх.

DAS WETTER (погода)



überall — скрізь **heute** — сьогодні
liegen — лежати

4. а) Прочитай і запам'ятай.

Безособовий займенник **es** є формальним підметом у безособових реченнях і українською мовою не перекладається.

Es ist kalt. — Холодно.

Ist es heute kalt? — Сьогодні холодно?

Es regnet. — Іде дощ.

Regnet es oft im Herbst? — Чи часто йде дощ восени?

б) Прочитай речення з перекладом і запам'ятай їх.

Es schneit oft.

Es friert heute.

Es friert und schneit heute.

Es ist heute kalt / warm.

Es donnert.

Es blitzt.

Es donnert und blitzt.

Wie ist das Wetter heute? —

Heute ist es nicht kalt.

Wie ist das Wetter im Sommer? — Im Sommer ist es gewöhnlich warm.

Ist es warm heute? — Nein, es ist kalt.

Regnet es heute? — Ja. Es blitzt und donnert auch.

Часто йде сніг.

Сьогодні морозяно.

Сьогодні морозяно і йде сніг.

Сьогодні холодно/тепло.

Гривить грим.

Спалахує блискавка.

Гривить грим і спалахує блискавка.

Яка сьогодні погода? —

Сьогодні нехолодно.

Яка погода влітку? —

Влітку звичайно тепло.

Тепло сьогодні? — Ні, холодно.

Сьогодні йде дощ? — Так.

Також спалахує блискавка і гривить грим.



5. Виконайте вправу удвох. Один читає речення німецькою мовою, інший перекладає їх.

Es ist sehr kalt im Winter.

Im Winter schneit es oft.

Überall liegt Schnee.

In den Wäldern, Gärten und Parks liegt viel Schnee.

Es friert heute sehr.

Im Winter ist das Wetter immer kalt.

Im Herbst regnet es gewöhnlich.

Im Frühling regnet es oft.

Im Mai blitzt und donnert es oft.
Im Winter donnert es nicht.
Im Herbst ist der Himmel grau.

6. Прочитай римунання і вивчи його.

Es donnert, es regnet.
Der Garten ist nass (мокрый).
Gut wachsen (ростуть) die Bäume,
die Blumen, das Gras.



7. Дай відповіді на запитання однокласника.

Wie ist das Wetter im Winter / im Frühling / im Sommer / im Herbst gewöhnlich?
Schneit es im Winter oft?
Ist es im Winter immer kalt?
Friert es heute?
Liegt Schnee auf dem Hof?
Liegt Schnee überall?
Regnet es im Herbst oft?
Donnert und blitzt es oft im Frühling?
Donnert es auch im Winter?



8. а) Доповніть ланцюжком речення про зиму.

Der Winter ist
Es schneit und ... oft im Winter.
Es ist gewöhnlich sehr ... im Winter.
Überall liegt
Viel ... liegt im Wald, im Park und im Garten.
Die Bäume sind
Die Schüler haben ... im Dezember und im Januar.
Sie spielen lustig auf dem

б) Складіть аналогічні речення про інші пори року.



9. Перевірте одне одного. Один називає речення українською мовою, інший — німецькою.

Взимку дуже холодно. Часто йде сніг. Сьогодні морозяно. Скрізь лежить сніг. На подвір'ї, в саду і в парку лежить багато снігу. Навесні й восени часто йде дощ. Улітку дуже тепло. Сьогодні йде дощ, спалахує блискавка і гримить грім. Яка сьогодні погода? — Сьогодні дуже холодно.

10. Опиши сьогоднішню погоду.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши текст з вправи 9 німецькою мовою.

Schi laufen, Schlittschuh laufen, rodeln, eine
Schneeballschlacht machen, einen Schneemann
bauen, Hockey spielen, die Rodelbahn, die Eisbahn



1. Перевірте одне одного.

а) Один називає слова і словосполучення українською мовою, інший — німецькою.

в парку, сніг, погода, на подвір'ї, в лісі, часто, сьогодні, зараз, завжди, навесні, восени, взимку, влітку

б) Один читає речення українською мовою, інший пише їх німецькою.

Холодно. Взимку часто йде сніг. Сьогодні йде дощ. Спалахує блискавка і гримить грім. Морозяно. Влітку дуже тепло. Яка сьогодні погода? — Сьогодні нехолодно. Зараз гримить грім і спалахує блискавка.

2. а) Опиши погоду навесні / взимку.

б) Опиши сьогоднішню погоду.

3. Прочитай і переклади текст.

IM WINTER

Der Winter ist da. Die Tage sind kurz. Es ist sehr kalt. Es friert. Es schneit oft. Überall liegt Schnee. Alle Bäume sind weiß. Der Garten ist auch weiß. Viel Schnee liegt an den Bäumen. Der Winter ist sehr schön. Die Schüler haben im Januar Winterferien. Sie spielen lustig auf dem Hof, in den Gärten und in den Parks.

4. Дай відповіді на запитання.

Ist der Winter da?

Wie ist das Wetter im Winter?

Wie sind Wälder, Parks und Gärten im Winter?

Wo liegt viel Schnee?

Ist der Winter schön?

Was machen die Kinder in den Winterferien?



5. а) Дивись на малюнок (с. 127), слухай і запам'ятовуй.

б) Слухай, показуй і повторюй.



die Rodelbahn — льодова гірка
auf der Rodelbahn — на льодовій гірці
die Eisbahn — ковзанка
auf der Eisbahn — на ковзанці

IN DEN WINTERFERIEN

Der Winter ist da. Es schneit oft. Überall liegt Schnee. Die Kinder haben jetzt Winterferien. Sie spielen im Park. Hier sind eine **Eisbahn** und eine **Rodelbahn**. Die Kinder **laufen auf der Eisbahn Schlittschuh**. Zwölf Jungen spielen hier auch Hockey. Viele Kinder **rodeln auf der Rodelbahn**. Taras und Mykola **bauen einen Schneemann**. Der Schneemann ist groß. Oxana, Saschko und Olja **machen eine Schneeballschlacht**. Andrij und Oleh **laufen im Wald Ski**.

Alle Kinder tragen Winterkleidung. Ihre Mäntel, Jacken und Stiefel sind warm. Ihre Mützen und Schals sind auch warm. Die Kinder sind lustig. Ihre Winterferien sind toll!

6. Прочитай і переклади речення.

Mein Freund läuft gut Ski.
Ich laufe auf der Eisbahn Schlittschuh.
Zwei Jungen bauen auf dem Hof einen Schneemann.
Möchtest du mit mir einen Schneemann bauen?
Die Kinder machen im Park eine Schneeballschlacht.
Möchtet ihr mit uns eine Schneeballschlacht machen?
Mein Bruder und seine Freunde spielen auf der Eisbahn Hockey. Ich möchte auch mit ihnen Hockey spielen.
Seine Schwester rodeln auf der Rodelbahn. Ich möchte auch mit ihr rodeln.



7. Запитайте одне одного.

Läufst du gern Ski?
Läufst du Ski im Park?
Läufst du gut Schlittschuh?
Läufst du auf der Rodelbahn Schlittschuh?
Rodelst du auf der Eisbahn?
Spielen deine Freunde oft auf der Eisbahn Hockey?
Spielst du auch mit ihnen auf der Eisbahn Hockey?
Ist die Eisbahn auf dem Hof?
Baust du auf dem Hof einen Schneemann?
Mit wem baust du einen Schneemann?
Hast du viele Freunde? Baust du mit ihnen einen Schneemann?
Macht ihr gern im Park eine Schneeballschlacht?

8. Скажи це сусідові по парті німецькою мовою.

Ми зараз на ковзанці. На ковзанці ми катаємося на ковзанах.
Ми часто ходимо у парку на лижах. Я добре ходжу на лижах.
Мої друзі граються сьогодні на подвір'ї у сніжки. Я теж хотів би з ними гратися у сніжки.
Діти грають у хокей. Я теж хотів би з ними грати у хокей.
Сашко ліпить сніговика. Хотів би ти з ним теж ліпити сніговика?

9. Як розважаються діти взимку? Доповни речення.

Auf der Eisbahn...
Auf der Rodelbahn...
Auf dem Hof...
Im Park...

10. Розкажи однокласникам про свої розваги взимку.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши про свої розваги взимку.

die Stadt, das Dorf, das Land, beginnen, dauern, wohnen,
leben, verbringen, zu Ende sein, wo?, wann?



1. *Попрацюйте удвох.*

- a) *Розпитайте одне одного про сьогоднішню погоду.*
b) *Поставте одне одному запитання з вправи 7 (урок 6).*

2. *Розкажи однокласникам, як ти розважаєшся взимку.*



3. *Поговоріть із сусідом по парті про зимові розваги за таким зразком:*



— Ich laufe im Winter gern / oft / gewöhnlich Ski. Und du?

— Ich laufe im Winter auch gern / nicht gern Ski.

Schlittschuh laufen eine Schneeballschlacht machen

Hockey spielen einen Schneemann bauen

4. a) *Прочитай і запам'ятай ці питальні слова.*

wo? — де? **wann?** — коли?

b) *Прочитай і переклади.*

Wo spielt ihr gewöhnlich Hockey? — Wir spielen Hockey auf der Eisbahn.

Wo rodelst dein Bruder? — Er rodeln immer auf der Rodelbahn.

Wo bauen die Freunde einen Schneemann? — Auf dem Hof.

Wo machen die Kinder eine Schneeballschlacht? — Im Park.

Wo sind deine Eltern jetzt? — Sie sind jetzt im Garten.

Wann habt ihr Winterferien? — Im Januar.

Wann habt ihr Sommerferien? — Im Juni, Juli und August.

Wann spiele ich mit dir Schach? — In der Freizeit.

Wann laufen wir Ski und Schlittschuh? — Im Winter.

Wann regnet es oft? — Im Herbst.

Wann machen wir eine Schneeballschlacht? — Jetzt.

5. *Прочитай речення і постав запитання до виділених слів і словосполучень.*

Das Kind spielt **jetzt** im Garten.

Wir rodeln **immer** auf der Rodelbahn.

Sie bauen **heute** einen Schneemann **auf dem Hof**.



6. а) Дивись на малюнки, слухай і запам'ятовуй.

die Stadt
(die Städte) — місто



das Dorf (die Dörfer) — село
das Land — село, сільська
місцевість



б) Прочитай і запам'ятай вживання нових слів.

wohnen, leben — жити, мешкати

Wo **wohnst / lebst** du?
Ich **wohne / lebe** in der Stadt.
Mein Onkel **wohnt / lebt** auf
dem Dorf / auf dem Lande.
Sein Haus im Dorf Iwaniwka
ist groß und schön.
Ich **lebe** in der Ukraine.
Gabi **lebt** in Deutschland.

Де ти живеш?
Я живу в місті.
Мій дядько живе в селі / в
сільській місцевості.
Його будинок в селі Іванів-
ка великий і гарний.
Я живу в Україні.
Габі живе в Німеччині.

verbringen — проводити (час)

Wo **verbringst** du deine Som-
merferien?
Ich verbringe immer meine Som-
merferien in der Stadt.
Mein Freund verbringt oft sei-
ne Sommerferien auf dem Dorf /
auf dem Lande.

Де ти проводиш свої літні
канікули?
Я проводжу завжди свої літ-
ні канікули в місті.
Мій друг часто проводить
свої літні канікули в селі /
в сільській місцевості.

7. Прочитай і переклади речення.

Wir wohnen in der Stadt, meine Großeltern wohnen auf dem Lande. Ihr Dorf heißt Oleniwka. Die Häuser im Dorf sind groß und schön.

Wohnst du in der Stadt oder auf dem Lande?

Möchtest du auf dem Lande leben?

Wo verbringst du deine Sommerferien? — Ich verbringe sie immer auf dem Lande.

Meine Freunde verbringen gewöhnlich ihre Frühlingsferien in der Stadt.

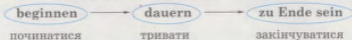
Verbringst deine Schwester ihre Herbstferien in der Stadt oder auf dem Lande?

Wo verbringst du deine Freizeit gern: auf dem Hof, im Wald, im Park oder im Garten?

Wir leben in der Ukraine, meine Tante lebt in der Schweiz.

Lebst deine Brieffreundin in Deutschland oder in Österreich?

8. Розглянь схему, прочитай речення і запам'ятай нові слова.



Die Herbstferien *beginnen* heute.

Wann *beginnen* die Winterferien?

Die Frühlingsferien *dauern* 7 Tage.

Wie viele Tage *dauern* die Winterferien?

Die Sommerferien *sind* schon (уже) *zu Ende*.

Wann *sind* die Winterferien *zu Ende*?

9. Доповни речення і переклади їх.

Wann ... die Frühlingsferien? Wann ... sie zu Ende?

Der Winter ... im Dezember. Im Februar ist der Winter ...

... beginnt im Juni. Im August ... der Sommer zu Ende.

Eine Jahreszeit ... drei Monate. Ein Monat ... 30 oder 31 Tage.

Die Sommerferien ... im Juni. Im August sind sie ...

Wie viele Monate ... die Sommerferien?

... die Herbstferien 7 Tage?



10. Попрацюйте удвох. Один запитує, інший дає ствердну або заперечну відповідь.

Beginnen die Winterferien im November?

Beginnt der Frühling im März?

Dauert ein Jahr 12 Monate?

Dauern die Herbstferien 14 Tage?

Verbringst du deine Sommerferien auf dem Lande oder in der Stadt?

Ist die Stunde schon (унок уже) zu Ende?

Sind die Frühlingsferien im April zu Ende?

Dauert eine Jahreszeit vier Monate?

11. Скажи однокласникам німецькою мовою, що:

- зима починається у грудні;
- літні канікули починаються у червні;
- зимові канікули тривають чотирнадцять днів;
- літні канікули закінчуються у серпні;
- весняні канікули твій брат проводить у селі;
- ти звичайно проводиш свої осінні канікули в місті.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши речення з вправи 11 німецькою мовою.

Stunde 8

Auf dem Bauernhof

der Bauernhof, das Haus, das Tier, die Kuh, das Pferd,
das Schaf, die Ziege, das Schwein, die Gans, das Huhn,
die Ente, der Hahn, pflanzen, pflegen



1. Перевірте одне одного.

а) Один називає словосполучення українською мовою, інший — німецькою.

жити в місті, жити в селі, проводити канікули в селі, канікули закінчилися, канікули тривають, канікули починаються, зима закінчується, весна починається

б) Один читає речення українською мовою, інший пише їх німецькою.

Зима починається у грудні. Зимові канікули тривають чотирнадцять днів.

Весняні канікули моя сестра проводить у селі. Я завжди проводжу свої осінні канікули в місті. Вони тривають 7 днів.



2. Розпитай однокласників, де вони проводять свої зимові / весняні / літні / осінні канікули.

3. Розкажи однокласникам, де і як ти проводиш зимові канікули.

4. а) Прочитай і запам'ятай нові слова.

der Bauernhof (die Bauernhöfe) — селянське подвір'я
das Tier (die Tiere) — тварина



б) Дивись на малюнок (с. 133), слухай і запам'ятавуй.

в) Слухай, показуй і повторюй.

AUF DEM BAUERNHOF



Meine Großeltern wohnen auf dem Lande. Ihr Dorf heißt Petriwka. Ich verbringe dort meine Sommerferien. Das Dorf ist groß und schön. Meine Großeltern haben im Dorf einen Bauernhof. Dort sind ein Haus und ein Garten. Auf dem Bauernhof sind viele Haustiere: eine Kuh, zwei Pferde, drei Schweine, zehn Schafe und fünf Ziegen, zwölf Gänse, zwanzig Hühner und ein Hahn, acht Enten. Hier sind auch drei Katzen und zwei Hunde.

5. Проаналізуй утворення цих складних слів. Що вони означають?

das Haus + das Tier (тварина) = das Haustier
der Bauer (селянин) + n + der Hof = der Bauernhof

6. Доповни речення інформацією з тексту (вправа 4).

Meine Großeltern wohnen...

Ich verbringe meine Sommerferien...

Das Dorf ist...

Meine Großeltern haben...

Auf dem Bauernhof sind viele...

Meine Großeltern haben zwei ... , eine ... , drei ... , zehn ... und fünf ... , zwölf ... , zwanzig ... und einen ... , acht

Hier sind auch drei ... und zwei



7. Запитайте одне одного.

Wohnst du auf dem Lande?

Hat deine Familie einen Bauernhof?

Welche Haustiere sind auf dem Bauernhof?

Habt ihr einen Garten?

Wo verbringst du gern deine Freizeit: Auf dem Bauernhof, im Garten oder im Wald?

Habt ihr eine Katze und einen Hund auf dem Bauernhof?

Spielst du mit ihnen?

Wie verbringst du gewöhnlich deine Winterferien?

8. а) Прочитай і запам'ятай нові дієслова.

pflanzen — саджати
pflegen — доглядати

б) Прочитай і запам'ятай форми дієслова **pflanzen** у теперішньому часі. Зверни увагу на відсутність **-s** у 2-й особі однини.

ich pflanze	wir pflanzen
du pflanzt	ihr pflanzt
er / sie pflanzt	sie pflanzen

9. Доповни речення дієсловами **pflanzen** і **pflegen** у відповідній формі.

Mein Onkel ... im Herbst Bäume im Garten.

... du gern Blumen?

Wann ... du Blumen: Im Frühling oder im Herbst?

Wo ... die Schüler Bäume: Im Garten oder im Park?

Wann ... deine Eltern Bäume: Im Frühling oder im Herbst?

Wer ... gewöhnlich die Haustiere auf dem Bauernhof?
... du gern Haustiere in der Freizeit?
Die Kinder ... gewöhnlich Blumen im Garten.



10. *Перевірте одне одного. Один читає речення українською мовою, інший перекладає їх німецькою.*

Moї дідуся і бабуся живуть у селі. Їхнє селянське подвір'я велике. На подвір'ї є будинок і сад. Тут також багато свійських тварин. У моїх дідуся і бабуся є корова, кінь, вівці й кози, свині, гуси, кури та качки. На подвір'ї є також собаки й кішки. Я охоче доглядаю тварин. Я також охоче доглядаю квіти й дерева в саду.

11. *Розкажи однокласникам про селянське подвір'я.*



1. *Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.*
2. *Виконай вправу 9.*
3. *Напиши речення з вправи 10 німецькою мовою.*

Stunde 9

Mein Lieblingstier

der Fisch, der Papagei, der Hamster, der Frosch,
die Schildkröte, der Wellensittich, das Kaninchen,
klug, dumm, stark, schwach, laut, leise

1. *Скажи однокласникам, які тварини живуть на селянському подвір'ї.*

2. *Здогадайся, що означають ці складні слова.*

der Liebling (улюбленець) + s + das Tier = **das Lieblingstier**

der Liebling + s + das Kind = **das Lieblingskind**

der Liebling + s + das Buch = **das Lieblingsbuch**

der Liebling + s + der Schüler = **der Lieblingschüler**



3. а) *Дивись на малюнок (с. 136), слухай і запам'ятовуй.*
б) *Слухай, показуй і повторюй.*

GABIS LIEBLINGSTIERE

Gabi und ihre Freunde sind in Gabis Zimmer. Gabi hat viele **Lieblingstiere**. Hier sind ein **Fisch**, ein **Papagei** und zwei **Wellensittiche**, ein **Kaninchen**, ein **Hamster**, eine **Schildkröte** und ein **Frosch**. Gabi pflegt sie immer gern. Gabi hat auch eine Katze und einen Hund.



4. Склади нові слова і переклади їх.

der Liebling + s

der Vogel
 der Hund
 das Kaninchen
 die Katze
 der Papagei



5. а) Прочитайте діалог і розіграйте його удвох.

б) Складіть подібний діалог.

- Ina, hast du ein Lieblingstier?
- Ja, ich habe ein Lieblingstier.
- Ist das ein Hamster?
- Nein, das ist kein Hamster.
- Ist das eine Schildkröte?

- Nein, das ist keine Schildkröte.
- Ist das ein Kaninchen?
- Ja.
- Wie ist dein Kaninchen?
- Es ist klein und lustig.
- Ist es weiß oder schwarz?
- Es ist grau.

6. Прочитай і запам'ятай нові слова.

klug — розумний	dumm — дурний
stark — сильний	schwach — слабкий
laut — голосний	leise — тихий

7. Прочитай і переклади.

Der Hund ist groß und **stark**. Die Katze ist klein und **schwach**.
 Der Papagei ist **klug**. Der Fisch ist **dumm**.
 Der Wellensittich ist **laut**. Die Schildkröte ist **leise**.



8. Запитай сусіда по парті.

Hast du ein Lieblingstier?
 Wie heißt es?
 Wie alt ist es?
 Ist es stark oder schwach?

Ist es klug oder dumm?
 Ist es laut oder leise?
 Wie ist es?

9. Розкажи про свого домашнього улюбленця.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Виконай вправу 9 письмово.

Stunde 10 Wiederholung

1. Назви прикметники і словосполучення з **es**, які характеризують погоду.



2. Хто найшвидше знайде у прямокутнику 12 слів до теми «Природа» і напише їх з означеним артиклем?

GFDWALDÖITRPARKNGDBLUSEIT
 NMXHIMMELGHDWABLUMEÖLFR
 REPÖBAUMUWSCVSNHEEPIPIZU
 REWVOGELÄFVMYXIUGRASMLOZ
 RBLATTGX SARHWETTERPUKZTRI
 GHUKGARTENHUZTLUFTGFLHBP



3. Розпитайте одне одного про зимові канікули.

Hast du jetzt Ferien?
 Wann beginnen die Winterferien?
 Wie viele Tage dauern die Winterferien?
 Wann sind sie zu Ende?
 Wo verbringst du deine Winterferien?
 Was machst du in den Winterferien?
 Läufst du Ski und Schlittschuh?
 Rodelst du auf der Rodelbahn auf dem Hof oder im Wald?
 Spielt ihr Hockey auf der Eisbahn?
 Macht ihr eine Schneeballschlacht auf dem Hof?
 Baut ihr einen Schneemann auf dem Hof?

4. Розкажи, як ти проводиш зимові канікули.



5. Розіграйте діалог удвох.

— Hallo, Taras!
 — Hallo, Saschko! Gehst du auf die Eisbahn?
 — Ja. Wir spielen heute dort Hockey.
 — Und wo ist die Eisbahn?
 — In Mykolas Hof. Dort ist auch eine Rodelbahn.
 — Oh, ich rodele gern!
 — Dann komm mit (тоді йдемо разом)!
 — Gern!



6. а) Доповніть діалоги відповідними репліками.

— Hallo, Olja!
 — ...
 — Hast du schon Ferien?
 — ...
 — Dauern die Winterferien 7 Tage?
 — ...
 — Wo verbringst du deine Winterferien?
 — ...
 — Schneit es dort oft?
 — ...
 — Macht ihr gewöhnlich eine Schneeballschlacht?
 — ...
 — Baut ihr oft einen Schneemann?
 — ...
 — Gibt es dort eine Eisbahn und eine Rodelbahn?
 — ...
 — Läufst du gut Schlittschuh?
 — ...
 — Ich laufe auch schlecht Schlittschuh. Ich laufe gern Ski.

— ...

— Hallo, Oxana!

— ...

— Meine Freunde sind jetzt im Garten.

— ...

— Sie pflanzen dort Bäume und Blumen.

— ...

— Ja, wir pflegen immer Bäume und Blumen im Garten.

6) Складіть із сусідом по парті подібні діалоги.



7. Поговоріть з однокласником про погоду і природу в різні пори року.

8. Розкажи про твою найулюбленішу пору року за таким планом:

1. Назва пори року.
2. Назви місяців цієї пори року.
3. Погода.
4. Природа.
5. Твої улюблені заняття в цю пору року.



1. Напиши твір «Моя улюблена пора року».
2. Повтори всю лексику з теми.

FESTE UND TRADITIONEN

Stunde 1 Herbst- und Winterfeste in Deutschland

das Fest, das Erntedankfest, der Martinstag, der Advent /
die Adventszeit, der Nikolaustag, (das) Weihnachten,
der / das Silvester, (das) Neujahr, feiern



1. а) Роздивись малюнки, слухай і запам'ятовуй.
б) Слухай, показуй і повторюй.

HERBSTFESTE



im Oktober
das Erntedankfest
(свято врожаю)



im November
der Martinstag
(День святого Мартіна)

WINTERFESTE



im Dezember
**der Advent /
die Adventszeit**
(передріздвяний час)



im Dezember
der Nikolaustag
(День святого
Миколая)



im Dezember
**(das)
Weihnachten**
(Різдво)



im Dezember
(der / das) Silvester
(переддень Нового року)



im Januar
(das) Neujahr
(Новий рік)

In Deutschland gibt es viele **Feste**. Gabi und ihre Freunde feiern gern. Im Herbst feiern sie das **Erntedankfest** und den **Martinstag**. Im Winter feiern sie den **Advent**, den **Nikolaustag**, **Weihnachten**, **Silvester** und **Neujahr**.

2. а) Прочитай і запам'ятай.

das Fest (die Feste) — свято
feiern — святкувати

б) Прочитай ці слова і переклади їх.

das Fest — der Festtag — das Festessen — das Festkleid — das Familienfest — das Winterfest — das Kinderfest

в) Проаналізуй слово і запам'ятай його значення.

das Erntedankfest = die Ernte (врожай) + der Dank (вдячність) + das Fest — свято вдячності за врожай, свято врожаю



3. Працюючи парами, складіть за таблицями запитання і відповіді.

Wie	какають heißen heißt	святкають die Feste das Fest	im Dezember? im Januar? im Oktober? im November?
-----	----------------------------	------------------------------------	---

Die Feste	im Dezember	heißen	der Advent
Das Fest	im Januar	heißt	...
	im Oktober		...
	im November		...

4. Склади слова за таблицями і переклади їх.

der Winter	das Fest die Feste	das Winterfest, die Winterfeste
der Frühling + s		...
der Sommer		...
der Herbst		...
die Familie + n		...
die Kinder		...
das Neujahr + s		...

das Fest	der Tag die Tage	der Festtag, die Festtage
der Herbst		...
Nikolaus		...
Martin + s		...
Weihnachten + s		...

5. Дай відповіді на запитання.

Was feiern die Deutschen im Herbst / im Winter?



6. Працюючи парами, складіть за таблицями запитання і відповіді.

Wann feiern die Deutschen

den Martinstag?
das Erntedankfest?
den Nikolaustag?
das Neujahrsfest?
Weihnachten?
den Advent?
Silvester?

Die Deutschen
feiern

im

November

Dezember

Oktober

Januar

...

...

...

...

den Martinstag.
das Erntedankfest.
den Nikolaustag.
das Neujahrsfest.
Weihnachten.
den Advent.
Silvester.

7. Доповни речення.

In Deutschland feiern die Menschen viele

Im Herbst feiern die Deutschen das ... und den

Im ... ist der Martinstag, im ... ist der Nikolaustag.

Im Dezember ... die Menschen in Deutschland den Advent, den Nikolaustag, Weihnachten und

Im Januar feiern die Deutschen

8. Дивись на малюнки (с. 140, 141) і розкажи однокласникам, які осінні та зимові свята відзначають у Німеччині.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши, які осінні та зимові свята відзначають у Німеччині.

Stunde 2

Lieber Martin, komm zu uns!

die Laterne, die Süßigkeit, das Obst,
die Nuss, gehen, bekommen



1. Перевірте одне одного. Один називає всі місяці року українською мовою, інший — німецькою.

2. Які слова тут зашифровані? Прочитай їх однокласникам.
resJahzeit, terWin, natMo, rbstHe, rienFe, merSom, lingFrüh,
meBlu, terWet, melHim, gelVo

3. *Хто найшвидше і правильно прочитає скоромовки?*

WEIL LUSTIGE LEUTE LAUFEND LACHEN, LACHEN
LUSTIGE LEUTE AUCH BEIM LAUFEN.

ER SANG LEIDER LAUTER LAUTE LIEDER DEN LEUTEN.



4. а) *Роздивись малюнок, слухай і запам'ятовуй.*

б) *Слухай, показуй і повторюй.*

DER MARTINSTAG



Gabi und ihre Freunde feiern im November den Martinstag. Sie gehen am Abend durch die Straßen (вулицями) und tragen in den Händen Laternen. Die Laternen sind bunt: rot, blau, grün, gelb. Die Kinder singen Martinslieder und bekommen Süßigkeiten, Obst, Nüsse und auch Geld (гроші). Dann gehen sie nach Hause. Zu Martinstag essen alle gewöhnlich eine Martinsgans, Süßigkeiten, Obst und Nüsse. Gabi und ihre Freunde finden den Martinstag interessant und lustig.

в) *Дай відповіді на запитання.*

Was tragen die Kinder in den Händen zu Martinstag?
Was essen die Deutschen gewöhnlich zu Martinstag?

5. Утвори складні слова і переклади їх.


Martin + s	der Tag	die Kinder	das Lied
	die Gans	das Volk + s	
	die Geschichte	(народ)	
	die Legende	Martin + s	

6. а) Прочитай і запам'ятай.

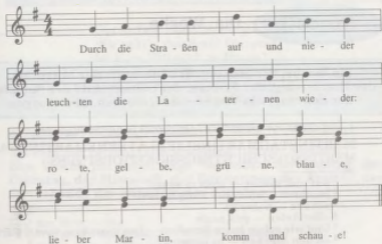
die Süßigkeit (die Süßigkeiten) — ласощі, солодощі
die Nuss (die Nüsse) — горіх
bekommen — отримувати, одержувати
das Obst — фрукти
gehen — іти, ходити

б) Прочитай і переклади речення.

Holger ist ein Baby. Er **geht** noch (ще) nicht.
 Die Kinder **gehen** am Martinstag durch die Straßen und singen Martinslieder.
 Gabi, **gehst** du auch mit der Laterne durch die Straßen?
 Die Kinder singen Lieder und **bekommen Süßigkeiten, Obst** und **Nüsse** zu Martinstag.
 Ina, was **bekommst** du zu Martinstag?

-  7. а) Послухай пісню, потім прочитай її виразно. Спробуй перекласти пісню за допомогою виносок на с. 146.
 б) Розучи пісню з однокласниками.

DURCH DIE STRASSEN



Durch die Stra - ßen auf und nie - der
 leuch - ten die La - ter - nen wie - der.
 ro - te, gel - be, grü - ne, blau - e,
 lie - ber Mar - tin, komm und schau - e!

Durch die Straßen auf und nieder¹
 leuchten die Laternen wieder²:
 Rote, gelbe, grüne, blaue,
 lieber Martin, komm und schau³!
 Wie die Blumen in dem Garten
 blüh'n die Laternen aller Arten⁴:
 Rote, gelbe, grüne, blaue,
 lieber Martin, komm und schau!
 Und wir gehen lange Strecken⁵
 mit Laternen an den Stecken⁶:
 Rote, gelbe, grüne, blaue,
 lieber Martin, komm und schau!



8. *Попрацюйте удвох. Один ставить запитання, інший відповідає на них.*

Wann feiern die Kinder in Deutschland den Martinstag?
 Was machen sie am Abend?
 Was tragen die Kinder in den Händen?
 Was singen sie?
 Was bekommen die Kinder zu Martinstag?
 Was essen die Familien gewöhnlich zu Martinstag?
 Wie finden die Kinder den Martinstag?



1. *Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.*
2. *Вивчи пісню „Durch die Straßen“.*
3. *Дай письмові відповіді на запитання з вправи 8.*

Stunde 3 Die Woche

die Woche, der Montag, der Dienstag, der Mittwoch,
 der Donnerstag, der Freitag, der Sonnabend / der Samstag,
 der Sonntag, das Wochenende, morgen, übermorgen

1. *Які слова тут сховалися? Прочитай їх однокласникам.*

MARTINSTAGMARTINSLIEDLATERNEMARTINSGANS
 MARTINSGESCHICHTESSÜSSIGKEITOBSTNUSS

- 1 **auf und nieder** — вгору та вниз
- 2 **leuchten ... wieder** — знову світять
- 3 **schau** — подивись
- 4 **aller Arten** — усіх видів
- 5 **Und wir gehen lange Strecken** — І ми проходимо чималі відстані
- 6 **an den Stecken** — на паличках



2. а) Дивись на малюнок, слухай вірш і запам'ятовуй назви днів тижня.

б) Слухай, показуй і повторюй.

в) Спробуй перекласти вірш за допомогою виносок.

EINE LUSTIGE WOCHE



Guten Tag, Herr¹ Montag!
Wie geht's der Frau² Dienstag?
Ist Herr Mittwoch zu Hause?
Sagen Sie der Frau Donnerstag:
Der Herr Freitag
geht mit der Frau Samstag
am Sonntag aus³.

3. Прочитай і переклади речення.

Ein Jahr hat zwölf Monate, ein Monat hat vier Wochen.
Eine Woche hat sieben Tage. Sie heißen: **der Montag, der Dienstag, der Mittwoch, der Donnerstag, der Freitag, der Sonnabend / der Samstag, der Sonntag.**

¹ der Herr — пан

² Wie geht's der Frau...? — Як справи у пані...?

³ geht ... aus — вийде прогулятися

Die Woche beginnt am Montag und dauert sieben Tage.
 Am Sonntag ist die Woche zu Ende.
 «Субота» heißt auf Deutsch *der Sonnabend* oder *der Samstag*.

4. а) Проаналізуйте утворення слова **das Wochenende** і запам'ятайте його значення.

die Woche (die Wochen) — тиждень
das Wochenende = die Woche + n + das Ende (кінець) — кінець тижня, вихідні (дні), уїк-енд (*субота і неділя*)
am Wochenende — у вихідні (дні), в суботу і неділю

б) Прочитай і переклади речення.

Das Wochenende beginnt am Samstag und dauert zwei Tage.
Am Wochenende sind wir gewöhnlich auf dem Lande.
 Mein Freund kommt oft **am Wochenende** zu mir (до мене).



5. Попрацюйте удвох.

а) Один читає словосполучення німецькою мовою, інший перекладає їх українською.

am Montag	am Donnerstag	am Samstag
am Dienstag	am Freitag	am Sonntag
am Mittwoch	am Sonnabend	am Wochenende

б) Один читає словосполучення українською мовою, інший перекладає їх німецькою.

у середу	у четвер	у п'ятницю
у неділю	у понеділок	у вихідні (дні)
у вівторок	у суботу	у суботу й неділю



6. Виконайте вправу удвох. Один складає за таблицею запитання, інший відповідає на них, вживаючи у правильній формі подані внизу словосполучення.

Was machst du gewöhnlich

am Montag?
am Dienstag?
am Mittwoch?
am Donnerstag?
am Freitag?
am Sonnabend?
am Sonntag?
am Wochenende?

Würfeln spielen, Bücher lesen, Fußball auf dem Hof spielen, Bilder malen, Rollschuh laufen, Blumen pflanzen, Haustiere pflegen, Musik hören



7. Поставте одне одному ці запитання. У відповідях вживайте назви днів тижня.

- Wann kommst du zu mir?
- Wann spielt ihr Hockey auf der Eisbahn?
- Wann spielst du gewöhnlich auf dem Hof?
- Wann pflanzt dein Opa Bäume im Garten?
- Wann kommen deine Großeltern aus dem Dorf?
- Wann malst du gewöhnlich Bilder?

8. а) Прочитай слова і запам'ятай їх.

morgen — завтра
übermorgen — післязавтра

б) Доповни речення і переклади їх.

- Heute ist Sonntag, **morgen** ist ... , **übermorgen** ist
- Heute ist Freitag, **übermorgen** ist
- Übermorgen** ist Mittwoch, **morgen** ist ... , heute ist
- Ist heute Samstag? — Nein, Samstag ist **morgen**. Heute ist

9. а) Прочитай і запам'ятай.

- **Welchen Tag haben wir heute?** (Який сьогодні день (тижня)?)
- **Heute ist Dienstag.** (Сьогодні вівторок.)

б) Запитайте одне одного.

Welchen Tag haben wir heute / morgen / übermorgen?



10. Проведіть гру «Ланцюжок».

- Ich spiele oft am Wochenende Fußball. Und was machst du oft am Wochenende?
- Ich rutsche oft auf dem Hof. Und was machst du oft am Wochenende?
- ...

11. Розкажи однокласникам, що ти звичайно робиш кожного дня протягом тижня. Почни так:

Am Montag lese ich gewöhnlich Bücher.
 Am Dienstag...



1. Запиши в зошит-словник нові слова і словосполучення з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши, що ти звичайно робиш кожного дня протягом тижня.
3. Вивчи вірш „Eine lustige Woche“.

der Kalender, der Kranz, die Kerze, das Fensterchen,
das Spielzeug, die Spielsachen, anzünden, öffnen, finden



1. Перевірте одне одного. Один називає дні тижня українською мовою, інший пише їх німецькою.

2. Хто найшвидше розшифрує сховані тут речення і прочитає їх однокласникам?

AMMITTWOCHBAUENGABIUNDINAEINEBURG.
WIRSPIELNAMDIENSTAGSCHACH.
SPIELSTDUAMFREITAGBLINDEKUHMITUNS?
WASMACHTIHRAMWOCHENENDE?
WERFEIERTAMSAMSTAGDENMARTINSTAG?
AMSONNTAGLESEICHEINABENTEUERBUCH.



3. а) Роздивись малюнок, слухай і запам'ятовуй.
б) Слухай, показуй і повторюй.

GABIS FAMILIE FEIERT DEN ADVENT



Es ist Dezember. Die **Adventszeit** ist da. Sie dauert vier Wochen. Heute ist Sonntag — der **Adventssonntag**. Hier ist Gabis Familie: der Vater, die Mutter, die Schwester Lisa und der Bruder Holger. Auf dem Tisch liegt ein **Adventskranz**. Er hat vier **Kerzen**. Jeden (кожної) Sonntag im Advent **zündet** die Familie eine Kerze **an**. Gabi und ihre Schwester haben einen **Adventskalender**. Sie **öffnen** jeden Tag ein **Fensterchen** und **finden** dort ein **Spielzeug** oder eine Süßigkeit. Der Adventskranz und der Adventskalender sind **Adventssymbole**. Gabi und Lisa finden die Adventszeit super.



4. Складайте ланцюжком за таблицею слова і кажіть, що вони означають.

der Advent + s	die Zeit	die Adventszeit
	der Kranz	...
	der Kalender	...
	das Symbol	...
	die Kerze	...
	die Musik	...
	die Lieder	...
	der Sonntag	...

5. Прочитай речення до малюнків і переклади їх. Зверни увагу на місце відокремлюваного префікса у дієслові **anzünden**.



Gabis Mutter **zündet** eine Kerze am Adventskranz **an**.



Robert **zündet** seine Laterne **an**.

6. а) Прочитай і запам'ятай ці слова.

öffnen — відкривати, відчиняти
finden — 1. знаходити; 2. вважати

б) Прочитай і переклади речення.

Das Mädchen **öffnet** ein Fensterchen im Adventskalender und **findet** dort eine Puppe.

Lisa, möchtest du auch ein Fensterchen **öffnen**?

Die Kinder **finden** im Adventskalender viele Süßigkeiten.

Wie **findest** du Winterfeste? — Ich **finde** sie toll!

Mein Bruder **findet** dieses (цю) Buch spannend.

7. а) Прочитай і запам'ятай ці слова. Зверни увагу на особливості їхнього вживання.

das Spielzeug (вживається тільки в однині) —
1. іграшка; 2. іграшки (як збірне поняття)
die Spielsachen (вживається тільки у множині) — іграшки

б) Прочитай текст і переклади його. Зверни увагу на відмінності у вживанні слів **das Spielzeug** і **die Spielsachen**.

Die Mutter kauft ein **Spielzeug** und gibt (дає) es Holger. Holger hat schon viel **Spielzeug** / viele **Spielsachen**. Seine **Spielsachen** sind / Sein **Spielzeug** ist schön und sauber. Holgers **Spielsachen** liegen / Holgers **Spielzeug** liegt gewöhnlich dort.

8. а) Габі написала листа учням однієї з українських шкіл і надіслала фотографію (див. с. 150). Прочитай листа і переклади його.

Bonn, den 14. Dezember

Hallo, liebe Freunde,

ich heiße Gabi Linde. Und das ist meine Familie: meine Eltern und meine Geschwister.

In Deutschland ist jetzt Adventszeit. Sie dauert vier Wochen.

Die vier Sonntage vor Weihnachten (перед Різдовом) sind die Adventssonntage. Jeden Sonntag zünden wir eine Kerze am Adventskranz an. Der Adventskranz ist ein Adventssymbol.

Wir haben noch ein Adventssymbol — den Adventskalender. Der Adventskalender hat 24 Fensterchen. Jeden Tag öffnen wir ein Fensterchen und finden dort eine Süßigkeit, ein Spielzeug oder ein Bild.

Heute ist Sonntag. Wir sind alle zu Hause. Am Adventskranz brennen (горять) zwei Kerzen. Wir hören (слухаємо) Adventsmusik und singen Adventslieder. Die Adventszeit ist toll! Feiert ihr auch den Advent? Schreibt mir bitte.

Viele Grüße!

Gabi

6) Доповни речення інформацією з листа.

In Deutschland ist jetzt

Die Adventszeit dauert

Die vier Sonntage vor Weihnachten heißen

Jeden Sonntag zündet Gabis Familie ... am Adventskranz an.

Die Adventssymbole sind

Der Adventskalender hat ... Fensterchen.

Jeden Tag ... die Kinder ein Fensterchen und finden dort

Am Adventskranz brennen vier

Gabis Familie hört Adventsmusik und singt

9. Розкажи однокласникам, як святкують передріздвяний час у родині Габі.

10. а) Послухай вірш про передріздвяний час.

б) Прочитай і переклади його.

Advent, Advent,
ein Lichtlein brennt
(горить свічка),
erst (спочатку) eins, dann zwei,
dann drei, dann vier,
dann steht das Christkind
(маленький Христос)
vor der Tür (перед дверима)!



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

2. Напиши, як святкують передріздвяний час у родині Габі.

3. Вивчи вірш з вправи 10.

das Geschenk, die Schokolade, der Apfel,
die Mandarine, der / das Bonbon, der Sack, der Bart,
die Rute, geben, schenken

1. Які слова тут зашифровані? Напиши їх у зошиті з артиклями.

VENTAD

TEFESTDANKERN

TAGNILAUSKO

JANEUHR

MARTAGTINS

NACHTWEIHEN

SILTERVES

ADZEITVENTS

VENTADSKRANZ



2. а) Роздивись малюнок, слухай і запам'ятовуй.

б) Слухай, показуй і повторюй.

NIKOLAUSTAG



Heute ist der Nikolaustag. Der Nikolaus kommt. Er trägt einen Mantel, eine Mütze und Stiefel. Seine Kleidung ist warm und schön. Sein Mantel und seine Mütze sind rot. Der Nikolaus hat einen Bart. Der Bart ist lang und weiß.

Der Nikolaus hat einen **Sack**. Im Sack sind viele **Geschenke**: Spielzeug, Süßigkeiten und Obst. Der Nikolaus **gibt** den Kindern **Schokolade, Bonbons, Äpfel, Mandarinen** und Nüsse. Er **schenkt** ihnen auch Spielzeugautos, Roboter, Schiffe, Bälle und Puppen. Alle bekommen heute Geschenke. Der Nikolaus hat auch **Ruten** im Sack. Sie sind nur für böse (лише для поганих) Kinder. Die Kinder sind hier aber nicht böse. Sie sind brav (слухняні) und gut.

3. Прочитай слова і запам'ятай їхнє значення. Зверни увагу на зміну голосного у 2-й і 3-й особах однини дієслова **geben**.

geben — давати **schenken** — дарувати

ich	gebe	schenke	wir	geben	schenken
du	gibst	schenkst	ihr	gebt	schenkt
er	gibt	schenkt	sie	geben	schenken



4. Проведіть гру «Пакування валізи».

- Der Nikolaus gibt uns Nüsse.
- Der Nikolaus gibt uns Nüsse und Mandarinen.
- Der Nikolaus gibt uns Nüsse, Mandarinen und...
- ...



5. Проведіть гру «Ланцюжок».

- Der Nikolaus schenkt mir einen Roboter. Und dir?
- Der Nikolaus schenkt mir Und dir?
- ...

6. Прочитай римування. Учитель допоможе тобі перекласти його.

Nikolaus, du bist unser Gast,
wenn du Geschenke im Sacke hast.
Hast du Geschenke, so setz dich nieder!
Hast du nichts, verschwinde wieder!

7. Прочитай текст і спробуй перекласти його за допомогою виносок та словника. Про значення деяких слів ти можеш здогадатися.

In Deutschland ist der Nikolaus sehr populär. In allen Regionen Deutschlands sind unterschiedliche Nikolausbräuche¹. In der Nacht zum 6. Dezember² stellen die Kinder gewöhnlich ihre Stiefel vor die Haustür³. Am Morgen finden sie dort ein

¹ unterschiedliche Nikolausbräuche — різні традиції на свято Миколая

² In der Nacht zum 6. Dezember — У ніч на 6 грудня

³ stellen ... vor die Haustür — ставлять перед дверима будинку

Geschenk vom Nikolaus: Schokolade, Äpfel, Mandarinen, Nüsse, Bonbons oder Spielsachen.

In Österreich kommt der Nikolaus mit seinem Knecht Ruprecht¹. Der Knecht trägt den Sack mit den Geschenken. In der Schweiz trägt ein Esel² den Sack.

Der Nikolaus poltert an der Haustür und tritt ein³. Die Kinder singen ein Lied oder sagen ein Gedicht auf⁴. Dann öffnet der Nikolaus ein Buch. Er tadelt die Kinder oder lobt sie⁵. Die bösen Kinder bekommen eine Rute, die guten Kinder bekommen Süßigkeiten, Obst oder Spielsachen.



8. Виконайте вправу удвох. Один читає речення і перекладає їх, а інший підтверджує чи спростовує сказане.



Der Nikolaus ist in Deutschland populär. — Ja, das ist **richtig** (правильно).

Der Nikolaustag ist im November. — Nein, das ist **falsch** (неправильно). Der Nikolaustag ist im Dezember.

In Österreich kommt der Nikolaus mit seinem Knecht Ruprecht. Der Nikolaus hat keinen Bart.

Der Nikolaus kommt in einer Jacke.

Der Nikolaus trägt keine Mütze.

Die Kinder stellen ihre Stiefel vor die Haustür.

Am Morgen finden die Kinder im Stiefel ein Geschenk vom Nikolaus.

Der Nikolaus singt ein Lied und bekommt ein Geschenk.



9. Розпитайте одне одного.

Wann ist der Nikolaustag in Deutschland und in der Ukraine?
Was bekommen die Kinder in Deutschland und in der Ukraine zum Nikolaustag?

Welche Nikolauslieder singen die Kinder in Deutschland und in der Ukraine?

Welche Gedichte kannst du dem Nikolaus aufsagen (прочитати напам'ять)?



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і запам'ятай їх.

2. У кожному з речень вправи є по одній орфографічній помилці. Знайди їх і напиши виправлені речення в зошит.

¹ mit seinem Knecht Ruprecht — зі своїм служкою Рупрехтом

² der Esel — осел

³ poltert an der Haustür und tritt ein — гучно стукає у двері і заходить

⁴ sagen ein Gedicht auf — декламують вірш

⁵ Er tadelt die Kinder oder lobt sie. — Він дорікає дітям або хвалить їх.

Am Abend stellen die Kinder ihre Stifel vor die Haustür.
Sie finden dort ein Geschenk vom Nikolaus.
Der Nikolaus trägt einen Mantel und eine Mutze.
Die Kinder singen ein Lied.
In der Schweiz trägt der Esel den Sack.
Zwei Kinder bekommen eine Rute.
Gabi bekommt ein Spielzeug.
Der Nikolaus schenkt viele Spielsachen.

3. Вивчи римунання з вправи 6 напам'ять.

Stunde 6

Weihnachten, Silvester und Neujahr

der Weihnachtsmann, der Weihnachtsbaum /
der Tannenbaum, der Baumschmuck, die Lichterkette,
das Lametta, das Glöckchen, die Kugel, der Stern,
das Feuerwerk, schmücken



1. Перевірте одне в одного, як ви виправили помилки в реченнях з домашньої вправи 2 (урок 5).

2. Запитайте одне одного.

Feierst du den Nikolaustag?

Bekommst du Geschenke zum Nikolaustag?

Wer macht dir Geschenke zum Nikolaustag?

Was gibt er / sie dir?

Feiert ihr in der Schule (у школі) den Nikolaustag?

Wie findest du den Nikolaustag?



3. а) Роздивись малюнок (с. 158), слухай і запам'ятовуй.

б) Слухай, показуй і повторюй.

GABIS FAMILIE FEIERT WEIHNACHTEN

Im Dezember ist Weihnachten in Deutschland. Gabis Familie kauft auf dem Weihnachtsmarkt (на різдвяному ярмарку) einen **Weihnachtsbaum**, den **Baumschmuck** und Süßigkeiten. Alle **schmücken** den Weihnachtsbaum mit Kerzen, **Glöckchen**, **Kugeln**, **Lametta** und **Lichterketten**. Der **Weihnachtsmann** bringt Geschenke.

Am Abend hören Großeltern, Eltern und Kinder **Weihnachtsmusik** und singen **Weihnachtslieder**. Gabis Mutter macht **Weihnachtessen**. Alle essen gern die **Weihnachtsgans** und

Süßigkeiten. Am Morgen bekommen alle Geschenke. Der Weihnachtsmann bringt gewöhnlich Geschenke in der Nacht (вночі) und legt (кладає) sie unter (під) den Weihnachtsbaum. Weihnachten dauert zwei Tage. Dann kommt Silvester. Gabis Familie feiert ihn mit einem Feuerwerk. Das Feuerwerk ist sehr schön. Am Morgen nach (після) dem Silvester ist das Neujahrsfest. Gabi und ihre Familie feiern gern Neujahr. Gabi findet alle Winterfeste klasse!



- ① die Lichterkette (die Lichterketten)
- ② das Glöckchen (die Glöckchen)
- ③ die Kugel (die Kugeln)
- ④ der Stern (die Sterne)
- ⑤ der Weihnachtsbaum (die Weihnachtsbäume) / der Tannenbaum (die Tannenbäume)
- ⑥ der Weihnachtsmann (die Weihnachtsmänner)
- ⑦ das Lametta



4. а) Складайте ланцюжком за таблицею слова і кажіть, що вони означають.

Weihnachten + s	die Zeit	die Weihnachtszeit
	der Baum	...
	der Mann	...
	der Abend	...
	das Geschenk	...
	die Musik	...
	die Lieder	...
	das Essen	...
die Gans	...	

5. Прочитай і запам'ятай.

schmücken — прикрашати

der Schmuck (збірне поняття; вживається лише в однині) — прикраси

der Baumschmuck — ялинкові прикраси

Wir schmücken den Weihnachtsbaum mit dem Baumschmuck: mit Kerzen, Kugeln, Lametta, Glöckchen, Sternen, Lichterketten.



6. Проведіть гру «Ланцюжок».

— Ich schmücke den Weihnachtsbaum mit Glöckchen. Und du?

— Ich schmücke den Weihnachtsbaum mit Und du?

— ...

7. Поставте одне одному запитання.

Wann ist Weihnachten in Deutschland?

Was kaufen die Familien auf dem Weihnachtsmarkt?

Womit schmücken die Familien den Weihnachtsbaum?

Was machen die Familien am Weihnachtsabend?

Was essen die Familien zu Weihnachten?

Wer bringt Geschenke?

Feiern die Deutschen Silvester mit einem Feuerwerk?

Wann ist Neujahrsfest?

8. Доповни речення.

Im Dezember ist ... in Deutschland.

Auf dem Weihnachtsmarkt kaufen die Menschen ... und

Die Familien schmücken den Weihnachtsbaum mit

Am Weihnachtsabend ... die Großeltern, Eltern und Kinder ... und singen

... bringt Geschenke.

Die Deutschen feiern Silvester mit einem ...
Das Feuerwerk ist sehr ...
Am Morgen nach dem Silvester ist ...



9. а) Послухай пісню, потім прочитай її і спробуй перекласти.
б) Розучи пісню з однокласниками. Замість слова **treu** (вірний, відданий) можна вжити **grün**.

O TANNENBAUM

O Tan - nen - baum, o Tan - nen - baum, wie grün sind dei - ne
Blät - ter! Du grünst nicht nur zur Som - mer - zeit, nein,
auch im Win - ter, wenn es schneit. O Tan - nen - baum, o
Tan - nen - baum, wie grün sind dei - ne Blät - ter!

O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!
Du grünst nicht nur zur Sommerzeit,
nein, auch im Winter, wenn es schneit.
O Tannenbaum, o Tannenbaum,
wie treu sind deine Blätter!

10. Прочитай текст і переклади його.

In Deutschland feiern die Menschen im Dezember Weihnachten, in der Ukraine ist Weihnachten im Januar. In Deutschland und in der Ukraine dauert Weihnachten zwei Tage. Die Schüler in Deutschland und in der Ukraine haben Winterferien zu Weihnachten. Sie dauern zwei Wochen. Die Kinder in der Ukraine verbringen ihre Winterferien lustig. Sie laufen Ski und Schlittschuh, bauen einen Schneemann, singen und tanzen um (навколо) den Tannenbaum. Der Weihnachtsmann bringt ihnen viele Geschenke. Die Weihnachtszeit ist toll!



11. Запитайте одне одного.

- Wann feiern die Deutschen Weihnachten?
 Wann feiern die Ukrainer Weihnachten?
 Feiert deine Familie Neujahr und Weihnachten?
 Womit schmückt ihr den Tannenbaum?
 Bekommst du viele Geschenke zu Neujahr?
 Was schenkt der Weihnachtsmann dir zu Neujahr?
 Wie findest du Neujahr und Weihnachten?

12. Розкажи однокласникам про свято Різдва в Німеччині і в Україні.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
 2. Дай письмові відповіді на запитання вправи 11.
 3. Вивчи пісню з вправи 9.

Stunde 7 Neujahrswünsche

der Wunsch, wünschen



1. Запитай сусіда по парті:

- чи святкує він Різдво;
- де і з ким він святкує Різдво;
- чи прикрашає його сім'я ялинку;
- чим прикрашає його сім'я ялинку;
- що зазвичай робить його сім'я у різдвяний вечір;
- чи одержує він подарунки на Різдво.

2. а) Прочитай і запам'ятай.

wünschen j-m etw. — бажати комусь щось
der Wunsch (die Wünsche) — 1. бажання; 2. побажання

б) Склади речення за таблицею і переклади їх.

Gabi		mir	
Ina		dir	
Ich	wünsche	ihr	
Du	wünschst	ihm	alles Gute!
Uli und Benno	wünscht	<u>uns</u>	
Anna	wünschen	euch	
Ihr		ihnen / Ihnen	

3. а) Проаналізуй слово і запам'ятай його значення.

der Wunschzettel = der Wunsch + der Zettel (записка) — записка про бажаний подарунок

б) У Німеччині перед Різдвом діти пишуть Діду Морозу записки про бажані подарунки на свято. Ось одна з таких записок. Прочитай її і переклади.



*Lieber Weihnachtsmann,
ich wünsche mir zu Weihnachten
ein Puppenhaus und eine Puppe.
Ich lerne gut und bin brav¹.
Deine Gabi*



4. Запитайте одне одного.

Gibt es einen Weihnachtsmann in der Ukraine?

Wie heißt der Weihnachtsmann in der Ukraine?

Wann kommt er zu den Kindern?

Bringt er Geschenke den Kindern?

Was bringt der Weihnachtsmann gewöhnlich?

Was bringt er dir und deinen Geschwistern?

Schreibst du einen Wunschzettel dem Weihnachtsmann?

¹ brav — слухняний

5. а) Прочитай і переклади текст із словником.

Am Neujahrsmorgen gehen die Kinder in Deutschland oft von Haus zu Haus, singen Weihnachts- und Neujahrslieder und wünschen den Menschen alles Gute. Dafür (за це) bekommen sie Süßigkeiten, Gebäck, Obst und Nüsse.

Gabi und ihre Freunde gehen auch am Neujahrsmorgen zu ihren Nachbarn, Verwandten und Bekannten. Sie bringen ihnen Gebäck und singen das Neujahrslied:

Guten Morgen, guten Morgen in diesem Haus!
Wir wünschen euch, euch wünschen wir
ein glückseliges Neues Jahr,
ein glückseliges Neues Jahr!

Herrn und Frauen, Herrn und Frauen in diesem Haus!
Wir wünschen euch, euch wünschen wir
ein glückseliges Neues Jahr,
ein glückseliges Neues Jahr!

б) Дай відповіді на запитання.

Wohin (Куди) gehen Gabi und ihre Freunde am Neujahrsmorgen?
Was bringen sie ihren Nachbarn, Verwandten und Bekannten?
Was bekommen sie dafür (за це)?
Gibt es diese Tradition auch in der Ukraine?

6. а) Прочитай виразно пісню і переклади її за допомогою виносок.
б) Розучи пісню з однокласниками.

NEUJAHRS LIED

Nun freu - et euch in eu - rem Haus! Das al - te Ja - hr, es ist nun
aus. Ein neu - es Jahr bricht nun he - rein, es soll sich freu - en
Groß und Klein.

Nun freuet euch¹ in eurem Haus!
Das alte Jahr, es ist nun aus².

¹ nun freuet euch — радійте ж

² es ist nun aus — він уже закінчився

Ein neues Jahr bricht nun herein¹,
es soll sich freuen Groß und Klein.

Und was wir wünschen, das ist das:
Wir wünschen euch ein gutes Jahr,
ein gutes Jahr und so viel Glück²,
wie euch Gott Vater vom Himmel schickt³.



7. Запитайте одне одного.

Welche Winterfeste feiern die Deutschen?

Welche Winterfeste feiern die Ukrainer?

Was ist dein Lieblingsfest im Winter?

Wie feierst du dieses Fest?

8. Розкажи однокласникам про своє улюблене зимове свято.



1. Дай письмові відповіді на запитання з вправи 7.

2. Вивчи пісню з вправи 6.

3. Повтори слова (уроки 1–7).

Stunde 8 Frühlingsfeste

(das) Ostern, das Ei, der Hase, (das) Pfingsten,
verstecken, froh

1. а) Прочитай і запам'ятай.

(das) Ostern — Великдень

das Ei (die Eier) — яйце

der Hase (die Hasen) — заєць

verstecken — ховати

froh — веселий, радісний

froh sein — радіти

б) Прочитай і переклади речення.

Der Hase lebt im Wald.

Im Winter ist der Hase weiß, im Sommer ist er grau.

Das Kind versteckt ein Spielzeug im Garten.

Im Korb (у кошику) sind 5 Eier. Ein Ei ist weiß, vier Eier sind bunt. Das sind Ostereier.

Heute ist Ostern. Die Menschen sind froh.

¹ bricht nun herein — уже настає

² und so viel Glück — і так багато щастя

³ wie euch Gott Vater vom Himmel schickt — скільки вам Бог посилав з неба



2. а) Роздивись малюнок, слухай і запам'ятовуй.
б) Слухай, показуй і повторюй.

OSTERN IST DA



der Oster-
hase

das Osterei

Heute ist **Ostern**. Die Luft ist warm. Der Himmel ist blau. Das Gras und die Bäume sind grün. Gabis Familie ist im Garten. Viele Blumen blühen hier. Die Kinder suchen **Ostereier**. Der **Osterhase** versteckt sie gewöhnlich im Gras. Die Kinder finden viele Ostereier im Garten. Alle **sind froh**. Ostern ist toll!

3. Склади слова за зразком і переклади їх.

	das Fest	das Osterfest
	der Hase	...
	das Ei	...
	das Gedicht	...
	das Lied	...
(das) Osterei	die Woche	...
	die Zeit	...
	die Ferien	...
	der Tag	...
	der Sonntag	...
	der Montag	...

4. а) Прочитай вірш і переклади його за допомогою виносок.

Osterhäschen, groß und klein,
tummeln sich am Wiesenrain¹,
müssen tanzen, hopsen, lachen²
und mitunter Männchen machen³.
Heute wollen wir noch springen
und den Kindern Eier bringen:
Rote, gelbe, braune, graue,
bunte, grüne, himmelblaue.
Keiner kriegt was, der uns sieht⁴:
Das ist unser Hasenlied.

- б) Поясни однокласникам, що означає слово **himmelblau**.



5. а) Послухай великодню пісню, прочитай і переклади її.
б) Розучи пісню з однокласниками.

DER HAS' IN DEM GARTEN LEGT JEDEM EIN EI

The musical score is written on four staves in a 3/4 time signature. The melody is in the treble clef with a key signature of one flat (B-flat). Chords are indicated by letters F, C, and C7 above the notes. The lyrics are written below the notes.

Der Has' in dem Gar - ten legt je - dem ein
Ei, und kannst du hübsch war - ten, dann legt er auch
zwei, ein ro - tes, ein grü - nes, eins dort und eins hier, ein
gel - bes, ein ro - sa ge - hö - ren dann dir.

¹ tummeln sich am Wiesenrain — граються на узліссі

² müssen tanzen, hopsen, lachen — повинні танцювати, стрибати, сміятися

³ und mitunter Männchen machen — та іноді ставати на задні лапки

⁴ Keiner kriegt was, der uns sieht.— Той, хто нас побачить, не отримав нічого.

Der Has' in dem Garten legt jedem ein Ei,
und kannst du hübsch warten, dann¹ legt er auch zwei,
ein rotes, ein grünes, eins dort und eins hier,
ein gelbes, ein rosa gehören² dann dir.

6. a) Роздивись малюнок, прочитай і переклади текст.

PFINGSTEN



Fünzig Tage nach Ostern (im Mai oder im Juni) ist in Deutschland **Pfingsten**. Das ist ein Frühlingsfest. Das ist auch ein Fest der Hirten (пастухів). Die Bauern treiben das Vieh (Селяни виганяють худобу) auf die Wiesen.

Zu Pfingsten kommt der „Frühlingsgeist“ („дух весни“) aus dem Wald. Ein Mann trägt ein „Frühlingsgeist“-Kostüm. Er schmückt sein Kostüm mit Baumzweigen (гілками) und mit Gras. Er geht durch das Dorf. Die Menschen sind froh: Der Frühling kommt.

In der Ukraine feiern die Menschen auch Pfingsten. Sie schmücken ihre Häuser mit Grün (зелень). Viele gehen in die Kirche und feiern dort Pfingsten.

¹ und kannst du hübsch warten, dann... — а якщо ти добре почекаєш, то...

² gehören — належати



6) *Постав сусідові по парті запитання до тексту.*

Wann ist Pfingsten in Deutschland?

Ist Pfingsten ein Frühlingsfest?

Wer kommt zu Pfingsten aus dem Wald?

Was trägt ein „Frühlingsgeist“?

Womit schmückt er sein „Frühlingsgeist“-Kostüm?

Sind die Menschen froh?

v) *Доповни речення інформацією з тексту.*

Fünfzig Tage nach Ostern ist

Pfingsten ist im Mai oder

In Deutschland ist das auch ... der Hirten.

Die Bauern treiben das Vieh auf

Zu Pfingsten kommt der „Frühlingsgeist“ aus

Ein Mann trägt ein

Er schmückt sein Kostüm mit ... und mit

Die Menschen sind ...: Der Frühling kommt.

In der Ukraine ... die Menschen auch Pfingsten.

Sie ... ihre Häuser mit Grün.



7. *Запитайте одне одного.*

Feiern die Menschen in der Ukraine auch Pfingsten?

Wann ist Pfingsten in der Ukraine?

Wie feiern die Menschen Pfingsten?

Schmücken sie ihre Häuser mit Grün?

Feiert deine Familie Pfingsten?

8. *Розкажи сусідові по парті про весняні свята в Німеччині.*

9. *Розкажи однокласникам про весняні свята в Україні.*



1. *Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.*

2. *Напиши про весняні свята в Україні.*

3. *Вивчи пісню „Der Has' in dem Garten...“.*

Stunde 9

Wiederholung

1. *Повторіть пісні й вірші з теми «Свята і традиції».*



2. *Позмагайся з однокласником. Хто з вас швидше і правильно прочитає ці скоромовки?*

WENN HASEN ÜBER DEN RASEN RASEN, RASEN HASEN
ÜBER DEN RASEN.

FEINE FEILEN FEILEN FEIN, FEIN FEILEN FEINE
FEILEN.

3. Знайди у прямокутнику 13 слів з теми «Свята і традиції» і напиши їх з означеним артиклем.

FDIMARTINSTAGIDPFINGSTENXPI
YKGTOSTERNONKNSILVESTERU
ÜWNIKOLAUSTAGKLANEUAHRIU
LGESCHENKWEIHNACHTSBAUMI
IKPÜOSTEREIASDERADVENTUWC
MOLWEIHNACHTSMANNMLÖLK
DFEUERWERKHKKOSTERHASELHI



4. Яке твоє улюблене свято? Запитайте одне одного ланцюжком.

— Was ist dein Lieblingsfest?

— Mein Lieblingsfest ist ... Und deines?

— ...

5. Розкажи однокласникам, як ти святкуєш Новий рік. Вживи в розповіді такі словосполучення німецькою мовою:

купувати ялинку

купувати ялинкові прикраси

прикрашати ялинку

одержувати подарунки

співати новорічні пісні і слухати музику

писати записки Діду Морозу про бажані подарунки



6. Запитай сусіда по парті, які свята охоче відзначають члени його родини.

— Welches Fest feiert dein Vater gern?

— Mein Vater feiert ... gern.

— Welches Fest feiert deine Mutter gern?

— ...

7. Назви однокласникам якнайбільше слів, що стосуються кожного з цих свят:

der Martinstag, der Advent, Weihnachten, Ostern, Pfingsten

8. Розкажи однокласникам про святкування Різдва: а) у Німеччині; б) у твоїй родині.

9. Як святкують у твоїй родині Великдень? Розкажи однокласникам.



1. Напиши своєму німецькому другу / своїй німецькій подрузі про зимові свята в Україні.

2. Повтори всі слова і словосполучення з теми.

IN DER SCHULE

Stunde 1 Das ist meine Schule

die Schule, die Aula, das Zimmer, das Klassenzimmer / die Klasse, das Lehrerzimmer, das Schulleiterszimmer, die Bibliothek, der Lesesaal, die Sporthalle / die Turnhalle, schwimmen, die Schwimmhalle, die Garderobe



1. а) Роздивись малюнок (с. 171), слухай і запам'ятовуй.
б) Слухай, показуй і повторюй.

Hallo, Freunde! Ich heiße Ina. Ich bin Schülerin. Das ist meine **Schule**. Meine Schule ist sehr groß und schön. Hier sind eine **Sporthalle**, eine **Schwimmhalle** und eine **Garderobe**. Da ist ein **Schulleiterszimmer** und dort ist ein **Lehrerzimmer**. Wir haben auch eine **Bibliothek** mit einem **Lesesaal**, eine **Aula** und viele **Klassenzimmer**. Mein **Klassenzimmer** ist hier. Es ist groß und hell.

2. Склади слова за зразками і переклади їх.

die Klasse + n		das Klassenzimmer
der Lehrer		...
der Schulleiter + s (директор школи)	das Zimmer	...
die Kinder		...
das Spiel		...
schwimmen (плавати)		die Schwimmhalle
turnen	die Halle	...
der Sport	(зал)	...



3. Проведіть гру «Пакування валізи».

— Das **ist** eine Schwimmhalle.
— Das **sind** eine Schwimmhalle und eine Sporthalle.
— Das **sind** eine Schwimmhalle, eine Sporthalle und...

INAS SCHULE

das Klassenzimmer (die -) / die Klasse (die -n)



die Biblio-
thek (die -en)

der Lesesaal
(die -säle)

8A

die Aula
(die Aulen)



das Lehrer-
zimmer (die -)

5A

7B

das Schulleiters-
zimmer (die -)

6A

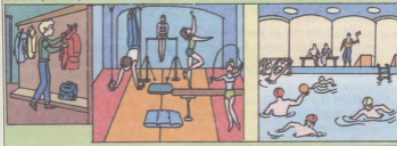
6B



die Garde-
robe (die -n)

die Sporthalle (die -n) /
die Turnhalle (die -n)

die Schwimmhalle
(die -n)



4. Прочитай і запам'ятай.

Die Schüler sind

in der Schule.
in der Garderobe.
in der Aula.
in der Sporthalle.
in der Schwimmhalle.
in der Bibliothek.
in der Klasse.
im Schulleiterszimmer.
im Lehrerzimmer.
im Klassenzimmer.
im Lesesaal.
auf dem Schulhof.



5. а) Прочитайте удвох діалог.

- Was ist das?
- Das ist eine **Bibliothek**.
- Was machen die Schüler hier?
- Sie **lesen** Bücher und Zeitungen **in der Bibliothek**.

б) Складіть удвох подібні діалоги, вживаючи у правильній формі подані слова і словосполучення.

die Schwimmhalle — schwimmen, die Sporthalle — turnen, die Aula — Weihnachtslieder singen, das Schulleiterszimmer — mit dem Schulleiter sprechen, die Garderobe — Jacken und Mäntel nehmen (braćи), der Schulhof — Fangen spielen, das Klassenzimmer — sitzen



6. а) Попрацюйте утрьох. Двоє учнів читають діалог, третій перекладає його.

б) Розіграйте із сусідом по парті подібний діалог.

- Hallo, Katja! Wo ist deine Schule?
- Dort ist meine Schule.
- Ist sie groß?
- Ja, sie ist groß.
- Was habt ihr in der Schule?
- Wir haben eine Garderobe, eine Sporthalle und eine Schwimmhalle. Wir haben auch eine Bibliothek mit einem Lesesaal, eine Aula, ein Lehrerzimmer und ein Schulleiterszimmer.
- Habt ihr viele Klassenzimmer?
- Ja, wir haben viele Klassenzimmer.
- Wie sind sie?
- Sie sind groß, hell und warm.



7. Запитайте одне одного.

Wie ist deine Schule?

Habt ihr eine Sporthalle / eine Aula / eine Bibliothek in der Schule?

Ist ein Lehrerzimmer / ein Schulleiterszimmer da?

Habt ihr eine Garderobe?

Habt ihr viele Klassenzimmer in der Schule?

Wie ist dein Klassenzimmer?

8. Опиши сусідові по парті свою школу.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і запам'ятай їх.

2. Напиши другові про свою школу.

Stunde 2 Wie viele Stockwerke hat deine Schule?

das Erdgeschoss, das Stockwerk / der Stock,
der Sportplatz, die Straße

1. Які слова тут заховалися? Напиши їх з означеним артиклем.

laAu

seKlas

leSporthal

sesaLeal

merZim

beGarrode

liothekBib

leSuch



2. Назвіть ланцюжком приміщення у вашій школі.

3. а) Прочитай і запам'ятай нові слова.

das Erdgeschoss (die Erdgeschosse) — перший поверх

das Stockwerk (die Stockwerke) / der Stock (не має форми множини) — поверх

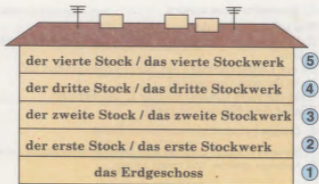
б) Роздивись малюнок (с. 174), прочитай і запам'ятай.

У німецькій та українській мовах відлік поверхів не збігається, тому будь уважним під час перекладу!

im zweiten Stock — на третьому поверсі

Якщо називають кількість поверхів, то враховують і перший поверх:

Die Schule hat vier Stockwerke (das Erdgeschoss + drei Stockwerke).



в) Прочитай і запам'ятай словосполучення.

im Erdgeschoss

im ersten Stock / Stockwerk

im zweiten Stock / Stockwerk

im dritten Stock / Stockwerk

In welchem Stock / Stockwerk...?

Wie viele Stockwerke hat...?

на першому поверсі

на другому поверсі

на третьому поверсі

на четвертому поверсі

На якому поверсі...?

Скільки поверхів у...?

4. Прочитай і переклади речення.

Wie viele Stockwerke hat deine Schule? — Meine Schule hat fünf Stockwerke.

In welchem Stock ist dein Klassenzimmer? — Mein Klassenzimmer ist im dritten Stock.

Wie viele Stockwerke hat dein Haus? — 9 Stockwerke.

In welchem Stock wohnt deine Familie? — Im zweiten Stock.

Wohnt dein Freund im Erdgeschoss? — Nein, er wohnt im ersten Stock.

5. а) Прочитай і запам'ятай нові слова та словосполучення.

der Sportplatz (die Sportplätze) — спортивний майданчик

auf dem Sportplatz — на спортивному майданчику

die Straße (die Straßen) — вулиця

In welcher Straße...? — На якій вулиці...?

in der Gartenstraße — на вулиці Гартенштрасе

б) Прочитай і переклади речення.

Ist das ein Sportplatz? — Ja. Wir spielen oft auf dem Sportplatz Fußball.

In welcher Straße wohnst du? — Ich wohne in der Parkstraße 7.
In welcher Straße ist deine Schule? — Meine Schule ist in der Winterstraße 3.

6. а) Дивись на малюнок (с. 171), читай і перекладай текст.

INAS SCHULE

Inas Schule ist in der Zoostraße 14. Die Schule hat vier Stockwerke. Im Erdgeschoss sind eine Sporthalle, eine Schwimmhalle und eine Garderobe. In der Sporthalle turnen die Schüler und in der Schwimmhalle schwimmen sie.

Im ersten Stock sind ein Lehrerzimmer, ein Schulleiterszimmer und viele Klassenzimmer. Inas Klassenzimmer ist auch im ersten Stock. Es ist groß und hell. Hier sind viele Blumen.

Im zweiten Stock sind eine Bibliothek mit dem Lesesaal und eine Aula. Im Lesesaal lesen die Schüler Bücher und Zeitungen. In der Aula feiern sie gewöhnlich Schulfeste. Sie tanzen und singen hier.

Im zweiten und im dritten Stock sind auch viele Klassenzimmer. Sie sind groß.

Inas Schule hat einen Sportplatz. Auf dem Sportplatz turnen die Schüler oder spielen Fußball.



б) Запитайте одне одного німецькою мовою.

На якій вулиці розташована школа Іни?

Скільки поверхів має школа?

Чи є у школі бібліотека і читальний зал?

На якому поверсі кабінет директора і вчительська?

На якому поверсі спортивний зал?

Де розташований клас Іни?

Де учні звичайно грають у футбол?

7. Скажи сусідові по парті німецькою мовою, що:

— твоя школа розташована на вулиці ...;

— у твоїй школі три поверхи;

— у школі є спортивний зал, актовий зал, бібліотека і читальний зал;

— спортивний зал (є) на першому поверсі;

— у спортивному залі ви займаєтеся гімнастикою;

— бібліотека і читальний зал (є) на другому поверсі;

— на третьому поверсі є актовий зал і класи;

— у школі є спортивний майданчик;

— на спортивному майданчику учні грають у футбол і займаються гімнастикою.



8. Запитайте одне одного.

In welcher Straße ist deine Schule?

Wie viele Stockwerke hat deine Schule?

Hat deine Schule eine Aula?

Hat deine Schule eine Schwimmhalle?

In welchem Stock ist die Sporthalle?

Wo habt ihr eine Bibliothek?

Hat die Bibliothek einen Lesesaal?

Hat deine Schule einen Sportplatz?

Turnt ihr auf dem Sportplatz oder in der Sporthalle?



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

2. Напиши відповіді на запитання вправи 8.

3. Навчись ставити запитання з вправи 8 і відповідати на них.

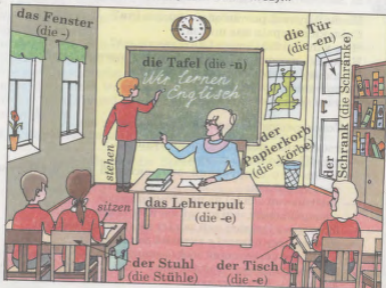
Stunde 3

Das ist Inas Klassenzimmer

die Tafel, das Fenster, die Tür, der Tisch, der Stuhl,
der Schrank, das Lehrerpult, der Papierkorb



1. a) Роздивись малюнок, слухай і запам'ятовуй.



6) Слухай, показуй і повторюй.

INAS KLASSENZIMMER

Das ist Inas Klassenzimmer. Es ist im ersten Stock. Das Zimmer ist groß, hell und sauber. Hier sind eine **Tür** und zwei **Fenster**. Da ist ein **Papierkorb**. Dort steht ein **Bücherschrank**. Hier ist eine **Tafel**.

Im Klassenzimmer stehen 12 **Tische** und 24 **Stühle**. 24 Schüler sitzen hier. Das **Lehrerpult** und der **Lehrerstuhl** stehen auch hier. Der Lehrer sitzt hier.

Ina findet ihr Klassenzimmer schön.

2. Склади слова за зразками і переклади їх.

die Bücher		der Bücherschrank
die Kleider	der Schrank	...
der Schuh		...
das Auto		die Autotür
der Garten		...
das Haus	die Tür	...
der Schrank		...
das Zimmer		...

3. Прочитай і запам'ятай.

ich	stehe	sitze
du	stehst	sitzt
er / sie / es	steht	sitzt
wir	stehen	sitzen
ihr	steht	sitzt
sie / Sie	stehen	sitzen



4. Запитайте одне одного.

Ist dein Klassenzimmer groß und hell?

Wie viele Fenster und Türen sind hier?

Wie viele Tische und Stühle stehen da?

Wie viele Schüler sitzen hier?

Wie viele Lehrerpulte sind da?

Ist keine Tafel da?

Steht kein Bücherschrank im Klassenzimmer?

5. Опиши сусідові по парті свій клас.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

2. Напиши другові листа про свій клас.

3. Повтори слова (уроки 1, 2).

die Wand, die Uhr, das Waschbecken,
die Landkarte, der Spiegel, das Handtuch,
die Kreide, das Fensterbrett, der Schwamm,
hängen, in, an, auf



1. а) Роздивись малюнок, прочитай написи і запам'ятай.
б) Прочитай і запам'ятай.

hängen — висіти



- в) Слухай, показуй і повторюй.

Das ist ein Klassenzimmer. Das Zimmer hat vier Wände. Hier an der Wand hängen eine Tafel und eine Uhr, dort hängt eine Landkarte. Das ist die Landkarte Deutschlands. In der Klasse sind viele Blumen. Sie stehen auf dem Fensterbrett. An der Tafel liegen Kreide und ein Schwamm. Im Klassenzimmer ist auch ein Waschbecken. Ein Spiegel und ein Handtuch hängen auch da.

2. а) Прочитай і запам'ятай.

У відповідях на питання *wo?* (*де?*) прийменники **in** (*в, у*), **an** (*біля, на*), **auf** (*на*) вживаються з іменниками в давальному відмінку (*Dativ, скор. Dat.*). Артиклі іменників чоловічого (**der**) і середнього роду (**das**) однини в *Dativ* змінюють свою форму на **dem**, причому прийменники **in** і **an** зливаються з артиклем: **in dem = im**, **an dem = am**: **im** Garten, **im** Haus, **am** Fenster.

Артикль іменників жіночого роду однини **die** змінюється в *Dativ* на **der**: **die** Schule — **in der** Schule, **die** Tafel — **an der** Tafel, **die** Bank — **auf der** Bank.

б) Запам'ятай значення прийменників і переклади речення з ними.

in — в, у **auf** — на

Mein Vater ist **im** Zimmer.
Die Bücher stehen **im** Schrank.
Die Blumen stehen **auf dem** Fensterbrett.
Die Zeitung liegt **auf dem** Tisch.
Die Schülerin sitzt **auf dem** Stuhl.

Wir sind **in der** Schule.
Die Tafel hängt **in der** Klasse.
Die Kinder spielen **auf der** Straße.
Die Jungen laufen **auf der** Eisbahn.
Susi rodelт **auf der** Rodelbahn.

3. Прочитай речення і зверни увагу на вживання прийменника **an**.

an — біля, на, за

Der Stuhl steht **am** Tisch (біля стола).
Das Mädchen sitzt **am** Tisch (за столом).
Der Tisch steht **am** Fenster (біля вікна).
Das Handtuch hängt **am** Waschbecken (біля умивальника).

Das Bild hängt **an der** Wand (на стіні).
Der Schwamm liegt **an der** Tafel (на дошці).
Die Vorhänge (штори) hängen **am** Fenster (на вікні).
Der Spiegel hängt **an der** Wand (на стіні).

4. Роздивись малюнки, прочитай підписи до них і зверни увагу на переклад виділених словосполучень.



Der Junge sitzt in der Klasse **in der Bank**. — Хлопчик сидить у класі за партою.

Der Opa sitzt im Garten **auf der Bank**. — Дідусь сидить у саду на лаві.



5. Працюйте удвох. Складіть речення за малюнками, вживаючи подані словосполучення. Перевірте одне одного.

auf dem Schrank
im Schrank
am Schrank

auf der Bank
in der Bank
an der Bank





6. Перевірте одне одного. Один говорить речення українською мовою, інший — німецькою.

Я сиджу за партою.
Книжка лежить на столі.
Стіл і стілець стоять біля стіни.
Карта висить на стіні.
Дівчинка стоїть біля дошки.
Учень сидить за партою.
Учитель стоїть біля стола.

Дядько сидить на лаві.
Газета лежить на стільці.
Мати стоїть біля вікна.
Собака лежить біля лави.
Кішка сидить на стільці.
Крейда лежить на дошці.
Квіти (с) на підвіконні.



7. Розпитайте одне одного, де розташовані предмети у вашому класі.



— Wo ist die Tafel?
— Die Tafel hängt an der Wand.

8. опиши свій клас. Скажи, де що розташоване.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши другові, де що розташоване у вашому класі.

Stunde 5

Links oder rechts?

links, rechts, vorn(e), hinten, in der Mitte,
unter, neben, über, Stimmt das?

1. Розкажи однокласникам, які приміщення є у вашій школі.
2. Назви предмети у класі і скажи, де вони стоять / лежать висять.



3. а) Роздивись малюнок, слухай і запам'ятовуй нові слова.
б) Слухай, покажуй і повторюй.



Das ist ein Mann. Er ist im Zimmer. Er steht **in der Mitte**. **Vorne** an der Wand hängt ein Bild. **Rechts** ist die Tür. **Links** ist ein Fenster. **Hinten** an der Wand steht ein Schrank.



4. Працюйте парами. Один читає словосполучення, інший перекладає їх.

links an der Wand	vorn am Tisch
rechts an der Wand	vorn an der Tafel
hinten links	vorn links
hinten rechts	vorn rechts
links oder rechts	vorn oder hinten



5. Поговоріть про розташування предметів у вашому класі.
а) Працюйте удвох. Один ставить запитання, інший дає на них відповіді.

Ist die Tür im Klassenzimmer rechts?
Sind die Fenster links?
Hängt die Tafel vorne an der Wand?

Hängt die Landkarte rechts?
 Hängt die Landkarte an der Tafel links?
 Steht der Schrank vorn oder hinten?
 Steht das Lehrerpult in der Mitte?
 Sind die Tische / die Bänke rechts oder links?
 Ist das Waschbecken links oder rechts?
 Hängt der Spiegel hinten?
 Hängt der Spiegel vorn rechts?
 Steht der Papierkorb in der Mitte?

б) Запитайте одне одного ланцюжком.

Wo ist die Tür im Klassenzimmer?	Wo ist der Schwamm?
Wo sind die Fenster?	Wo liegt Kreide?
Wo hängt die Tafel?	Wo sind die Bänke?
Wo liegen Bücher?	Wo stehen die Blumen?
Wo steht der Bücherschrank?	Wo ist das Waschbecken?
Wo hängt die Landkarte?	Wo hängt das Handtuch?
Wo ist das Lehrerpult?	Wo hängt der Spiegel?

6. а) Прочитай і запам'ятай виділені словосполучення.

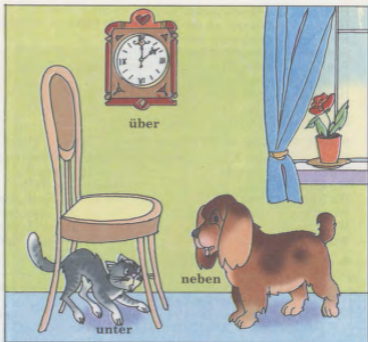
- Die Tafel hängt vorn links. **Stimmt das?** (Чи це так? / Чи відповідає це дійсності?)
- **Ja, das stimmt.** Die Tafel hängt vorn links. / **Nein, das stimmt nicht.** Die Tafel hängt vorn in der Mitte.

б) Подивись на малюнок (с. 176) і скажи, чи відповідають йому подані твердження.

Das Lehrerpult steht vorne links.
 Die Fenster sind rechts.
 Die Tische stehen vorn.
 Die Tür ist links.
 Der Junge steht links an der Tür.
 Die Blumen stehen links auf dem Fensterbrett.
 Das Mädchen sitzt vorn am Tisch.
 Der Schrank steht in der Mitte.
 Die Stühle stehen rechts an der Wand.
 Die Landkarte hängt vorn links.
 Die Uhr hängt vorn in der Mitte.
 Die Bücher liegen rechts auf dem Lehrerpult.
 Die Blume steht auf dem Lehrerpult.
 Die Lehrerin steht am Fenster.



7. а) Роздивись малюнок (с. 184), слухай і запам'ятовуй нові слова.
 б) Слухай, показуй і повторюй.



Der Stuhl steht an der Wand. Die Katze sitzt **unter** dem Stuhl. **Neben** dem Stuhl steht ein Hund. **Über** dem Stuhl hängt eine Uhr.

8. а) Прочитай текст і відповідно до його змісту намалюй схему класу.
 б) Дивись на схему і розкажуй сусідові по парті, що розташоване у класі попереду, ліворуч, праворуч, що де висить або лежить.

WAS IST WO IN INAS KLASSENZIMMER?

In Inas Klasse sind 24 Schüler. Das ist ihr Klassenzimmer. Es ist im ersten Stock. Im Zimmer stehen ein Lehrerpult, 12 Tische und 25 Stühle.

Vorne an der Wand hängen eine Tafel, eine Uhr und eine Landkarte. Die Uhr hängt **über** der Tafel. **Neben** der Tafel hängt eine Landkarte. **Unter** der Landkarte hängt ein Bild. An der Tafel liegen Kreide und ein Schwamm.

Links an der Wand ist ein Waschbecken. **Über** dem Waschbecken hängt ein Spiegel. **Neben** dem Waschbecken hängt ein Handtuch. **Unter** dem Waschbecken steht ein Papierkorb.

Rechts ist die Tür. Links **neben** der Tür steht ein Bücherschrank. Im Schrank sind viele Bücher.
Im Klassenzimmer sind zwei Fenster. Sie sind links. Auf den Fensterbrettern stehen Blumen.
Inas Klassenzimmer ist groß, hell und sauber.



в) Перевірте одне одного. Один читає подані твердження, інший підтверджує чи заперечує їх.



In Inas Klasse sind 24 Schüler.— Ja, das stimmt. In Inas Klasse sind 24 Schüler.

Inas Klassenzimmer ist im vierten Stock. — Nein, das stimmt nicht. Inas Klassenzimmer ist im ersten Stock.

Hinten an der Wand hängen eine Tafel, eine Uhr und eine Landkarte.

Die Uhr hängt über der Tafel.

Neben der Tafel hängt eine Landkarte.

Unter dem Waschbecken liegen Kreide und ein Schwamm.

Über dem Waschbecken hängt ein Handtuch.

Neben dem Waschbecken hängt ein Spiegel.

Unter dem Waschbecken steht ein Papierkorb.

Links neben der Tür steht ein Bücherschrank.

Auf den Fensterbrettern stehen Blumen.

9. Дововни речення відповідною інформацією з тексту „Was ist wo in Inas Klassenzimmer?“.

In Inas Klasse sind ... Schüler.

Das Klassenzimmer ist im ... Stock.

Im Zimmer stehen ein ..., 12 ... und ... Stühle.

Vorne an der Wand hängen ..., ... und

Die Uhr hängt über

Neben der Tafel hängt

An der Tafel liegen ... und

Links an der Wand ist

Über dem Waschbecken hängt

... dem Waschbecken hängt ein Handtuch.

Unter ... steht ein Papierkorb.

Links neben der Tür steht

Im Klassenzimmer sind zwei Sie sind links.

Auf den Fensterbrettern stehen

Inas Klassenzimmer ist ..., ... und

10. Опиши однокласникам класну кімнату Іни.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.
2. Напиши, що де розташоване у вашому класі.

die Schulsachen, der Kugelschreiber, das Lehrbuch, das Heft, das Vokabelheft, der Malkasten, der Pinsel, das Lineal, der Radiergummi, der Spitzer, die Schultasche, der Bleistift, der Buntstift, der Filzstift

1. Працюйте удвох. Один учень вказує на предмети у класі і запитує, як вони називаються та де вони розташовані, інший відповідає на запитання.

- Was ist das?
 — Das ist eine Tafel.
 — Wo hängt die Tafel?
 — Sie hängt vorne an der Wand.

2. а) Роздивись малюнок, слухай і запам'ятовуй.
 б) Слухай, показуй і повторюй.

DIE SCHULSACHEN



- | | |
|-------------------------------|----------------------------|
| ① die Schultasche (die -n) | ⑧ das Lineal (die -e) |
| ② der Kugelschreiber (die -) | ⑨ der Radiergummi (die -s) |
| ③ das Lehrbuch (die -bücher) | ⑩ der Spitzer (die -) |
| ④ das Heft (die -e) | ⑪ der Bleistift (die -e) |
| ⑤ das Vokabelheft (die -e) | ⑫ der Buntstift (die -e) |
| ⑥ der Malkasten (die -kästen) | ⑬ der Filzstift (die -e) |
| ⑦ der Pinsel (die -) | |

3. *Читай текст і показуй шкільні речі на малюнку.*

Das ist Inas Tisch. Auf dem Tisch ist Inas **Schultasche**. In der Schultasche sind ihre **Schulsachen**.

Auf dem Tisch liegen auch Inas Schulsachen: ein **Kugelschreiber**, ein **Lehrbuch**, ein **Heft**, ein **Vokabelheft**, ein **Malkasten**. Im Malkasten sind neun Farben. Neben dem Malkasten liegen zwei **Pinsel**, ein **Lineal**, ein **Radiergummi**, ein **Spitzer**, ein **Bleistift**, ein **Buntstift** und ein **Filzstift**. Inas Schulsachen sind neu.

4. *Проаналізуй утворення цих складних слів, щоб краще зрозуміти їхнє значення.*

die Schulsachen = die Schule + die Sachen (речі) — шкільні речі

die Schultasche = die Schule + die Tasche (сумка) — шкільна сумка, портфель

der Kugelschreiber = die Kugel + der Schreiber (те, що пише) — кулькова ручка

das Lehrbuch = lehren (навчати) + das Buch — навчальна книга, підручник

das Vokabelheft = die Vokabel (слово) + das Heft — зошит для запису слів, зошит-словник


der Malkasten = malen + der Kasten (коробка) — коробка з фарбами для малювання


der Radiergummi = radieren (витирати) + der Gummi (гума) — гумка (для витирання)


der Bleistift = das Blei (свинець) + der Stift (грифель, олівець) — простий олівець


der Buntstift = bunt + der Stift — кольоровий олівець


der Filzstift = der Filz (повсть, фетр) + der Stift — фломастер

 5. а) Назви сусідові по парті речі на малюнку (с. 186) і скажи, якого вони кольору.

 Das ist ein Heft. Das Heft ist blau.


 б) Дай ствердні або заперечні відповіді на запитання сусіда по парті за таким зразком:

 Ist Inas Heft blau? — Ja, das Heft ist blau. / Nein, das Heft ist nicht blau. Das Heft ist gelb.

 6. Поговорить з однокласником про предмети, що лежать на партах, і про те, чиї вони.

— Was ist das?


— Das ist ein Lineal.

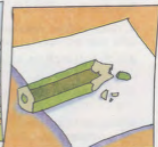
 — Ist das dein Lineal?

— Nein, das ist nicht mein Lineal.

— Wessen Lineal ist das?

— Das ist Ninas Lineal.

 7. Розгляньте малюнки і запитайте одне одного.



Was ist das?

Wessen Schule ist das?

Wie viele Stockwerke hat die Schule?

Ist die Schule alt oder neu?

Ist die Schule groß oder klein?

Ist die Schule grau oder grün?

Wie ist die Schule?

Was ist das?

Wessen Buntstift ist das?

Ist der Buntstift alt oder neu?

Ist der Buntstift kurz oder lang?

Ist der Buntstift gelb oder rot?

Wie ist der Buntstift?

8. Розкажи однокласникам, що є у твоєму портфелі і якого кольору та розміру ці предмети.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

2. Напиши, що є у твоєму портфелі і якого кольору та розміру ці предмети.

1. Які слова тут заховалися? Назви їх з означеним артиклем.

schetaSchul	ftHe	belkaVoheft	miRagumdier
chensaSchul	selPin	tenkasMal	zerSpit
schreiKubergel	alneLi	buchLehr	stiBleift



2. Перевірте одне одного. Один учень називає шкільні речі українською мовою, інший пише їхні німецькі назви.

3. Запереч подані твердження.



Ich habe einen Kugelschreiber. — Nein, du hast keinen Kugelschreiber.

Wir haben Hefte. — Nein, ihr habt keine Hefte.

Ich habe einen Spitzer.

Ina hat Schulsachen.

Du hast ein Lehrbuch.

Benno hat Buntstifte.

Gabi hat einen Malkasten.

Ihr habt Filzstifte.

Sie haben Vokabelhefte.

Anna hat Radiergummis.



4. Розпитайте одне одного про шкільні речі, які є у ваших шкільних сумках.

— Hast du Bleistifte in der Schultasche?



— Ja, ich habe Bleistifte in der Schultasche.

— Wie viele Bleistifte hast du?

— Ich habe drei Bleistifte.



5. Виконайте вправу удвох. Один складає запитання за таблицею, інший відповідає на них, вживаючи подані внизу слова і словосполучення.

Wo	ist	der Kugelschreiber?
	sind	sein Malkasten?
	liegt	mein Lineal?
	steht	die Uhr?
	hängt	die Bibliothek?
	liegen	die Kinder?
		der Stuhl?
	der Tisch?	
	Hefte und Lehrbücher?	

in der Schultasche, an der Wand, auf dem Sportplatz, am Tisch, auf der Bank, neben dem Heft, im Erdgeschoss, über der Tafel, unter dem Lehrbuch



6. Розпитайте одне одного, що є у вас на парті / на столі / у портфелі.



Oleh, was hast du auf der Bank / auf dem Tisch / in der Schultasche? — Ich habe ein Heft, zwei Lehrbücher, ... auf der Bank / auf dem Tisch / in der Schultasche.

7. Розкажи, які шкільні речі є в тебе, де вони, якого вони розміру і кольору.



Ich habe eine Schultasche. Sie ist neben dem Tisch. Meine Schultasche ist groß. Sie ist braun.



1. Повтори нові слова (уроки 1–6).

2. Напиши, які шкільні речі є в тебе, де вони, якого вони розміру і кольору.

Stunde 8 In der Deutschstunde

das Wörterbuch, das Wort, brauchen, sehen, nehmen, fragen, wen?

1. а) Прочитай нові слова і запам'ятай їх.

das Wort (die Wörter) — слово
das Wörterbuch (die Wörterbücher) = die Wörter + das Buch — словник

б) Прочитай речення і переклади їх.

Das Wort *Buch* ist kurz, das Wort *Lehrbuch* ist lang.

Wir schreiben Wörter in die Vokabelhefte.

Ich finde dieses (це) Wort im Wörterbuch nicht.

Gabi, hast du kein Wörterbuch? — Doch, ich habe ein Wörterbuch.

In der Bibliothek sind viele Bücher, Lehrbücher und Wörterbücher.

2. а) Прочитай нові слова і запам'ятай їхні значення.

brauchen — потребувати (чогось), мати потребу (в чомусь)

sehen — 1. бачити; 2. дивитися

nehmen — брати, взяти

fragen — питати, запитувати

wen? — кого?

6) Прочитай і запам'ятай.

Дієслова *brauchen, sehen, nehmen, fragen* відповідають на питання *wen? (кого?), was? (що?)* і потребують після себе іменників у знахідному відмінку (Akkusativ). Оскільки в німецькій мові показниками відмінків є здебільшого артиклі, присвійні займенники і заперечення *kein*, наводимо нижче в таблиці їхні форми в називному (Nominativ) і знахідному (Akkusativ) відмінках. Як видно з таблиці, у іменників жіночого і середнього роду в однині та у всіх іменників у множині ці форми в обох відмінках збігаються. У іменників чоловічого роду вони в Akkusativ змінюються.

Форми артиклів, присвійних займенників і заперечення *kein* перед іменниками в Nominativ і Akkusativ

Відмінок (Kasus)	Однина (Singular)		
	Чоловічий рід (Maskulinum)	Жіночий рід (Femininum)	Середній рід (Neutrum)
Nom.	der, ein; mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihr, Ihr; kein	die, eine; meine, deine, seine, ihre, unsere, eure, ihre, Ihre; keine	das, ein; mein, dein, sein, ihr, unser, euer, ihr, Ihr; kein
Akk.	den, einen; meinen, deinen, seinen, ihren, unseren, euren, ihren, Ihren; keinen		
Множина (Plural)			
Nom.	die; meine, deine, seine, ihre, unsere, eure, ihre, Ihre;		
Akk.	keine		

3. Прочитай речення і зверни увагу на переклад дієслова *brauchen* в усіх особах теперішнього часу (Präsens).

Ich brauche ein Wörterbuch. — Мені потрібний словник.

Du brauchst einen Kugelschreiber. — Тобі потрібна ручка.

Er braucht einen Bleistift. — Йому потрібний олівець.

Wir brauchen eine Tafel. — Нам потрібна дошка.

Ihr braucht einen Tisch. — Вам потрібний стіл.

Sie brauchen ein Lehrbuch. — Їм потрібний підручник.

Brauchen Sie eine Landkarte? — Вам потрібна карта?

4. Провідміній дієслово **fragen** у Präsens.

5. Запам'ятай, як відмінюються дієслова **nehmen** і **sehen** у Präsens. Зверни увагу на 2-гу та 3-тю особи однини.

ich	nehme	sehe	wir	nehmen	sehen
du	nimmst	siehst	ihr	nehmt	seht
er/sie/es	nimmt	sieht	sie/Sie	nehmen	sehen

6. Прочитай і переклади речення. Зверни увагу на іменники в Akkusativ після дієслів.

Ich frage *den* Vater: „Brauchst du *einen* Kugelschreiber?“

Du nimmst *seinen* Kugelschreiber. Wo ist dein Kugelschreiber?

Wen fragst du — *deinen* Vater oder *deine* Mutter?

Er sieht *keinen* Freund. Ist sein Freund nicht in der Klasse?

Sie braucht *ihr* Wörterbuch. Brauchst du *dein* Wörterbuch auch?

Ich nehme *seinen* Malkasten. Nimmst du *ihren* Malkasten?

Sie braucht heute *keine* Schultasche und *keine* Schulsachen. Sie nimmt nur *ein* Lehrbuch in die Schule.

Der Schüler fragt *seinen* Freund: „Nimmst du *meinen* Spitzer? Wo ist dein Spitzer?“

7. Доповни речення поданими в дужках іменниками у правильній формі.

Mein Bruder braucht (*ein Wörterbuch*).

Der Schüler nimmt (*das Vokabelheft*) und schreibt (*die Wörter*).

(*Wer*) fragt der Lehrer? Fragt er (*sein Schüler*)?

Seine Schwester braucht (*kein Lineal*). Sie braucht (*ein Spitzer*).

Ich sehe (*mein Freund*) im Garten.

Brauchen Sie (*kein Bleistift*)? — Doch, ich brauche (*ein Bleistift*).

Du nimmst (*mein Pinsel*). Wer nimmt (*mein Malkasten*)?

Wer sieht (*meine Filzstifte und Buntstifte*)?



8. Скажи це сусідові по парті німецькою мовою. Перевірте одне одного.

Я бачу твій зошит-словник біля підручника.

Кого ти запитуєш? Ти запитуєш мого брата?

Він не купує шкільних речей. Він купує іграшки.

Ми пишемо слова. Нам потрібні зошити-словники.

Їй не потрібна ручка. У неї є фломастер.

Ви бачите там фломастери? — Ні, я бачу кольорові олівці.

Ти береш її гумку? — Ні, я беру її стругачку.

Батько читає газету, дочка читає книжку.



9. Виконайте вправу ланцюжком. Скажи, що

а) тобі потрібні:

словник, ручка, стругачка, квіти, друзі, картина, крейда;

б) ти не бачиш:

вчительки, словника, шкільних речей, бабусі, собаки, кішки, дерева;

в) ти береш:

книжку, газету, лінійку, гумку, портфель, стілець, карту, олівець;

г) ти запитуєш:

Її батька, Їхню бабусю, його дядька, мого брата, нашого вчителя, Її тітку, Їхніх батьків.



1. Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.

2. Склади і напиши по два речення з дієсловами **brauchen, fragen, sehen, nehmen**.

3. Напиши переклад речень з вправи 8.

Stunde 9 Nach der Schule

das Kino, das Konzert, das Theater, das Stadion,
besuchen, den Tisch decken, zu Mittag / zu Abend essen,
die Hausaufgaben machen, (die) Blumen gießen, Staub
wischen / saugen, wohin?, nach, nach Hause, zu Hause



1. Перевірте одне одного. Один називає словосполучення українською мовою, інший — німецькою.

у школі, на подвір'ї, на спортивному майданчику, у спортивному залі, у бібліотеці, на першому / другому / третьому поверсі, у читальному залі, в актовому залі

2. а) Прочитай і запам'ятай.

Прийменники **in, an, auf** у відповідях на питання **wohin?** (куди?) вживаються з іменниками у знахідному відмінку (Akkusativ). Артиклі іменників середнього і жіночого роду однини не змінюють при цьому своїх форм: **in das Zimmer, in die Schule, an die Tür, auf das Lehrerpult.**

Артикль іменників *середнього роду* зливається з прийменником: *in das = ins, an das = ans, auf das = aufs*.
Артикль іменників *чоловічого роду* змінюється на **den**: *in den Garten, an den Tisch, auf den Stuhl*.

б) Прочитай словосполучення з прийменниками **in, an, auf** в обох стовпчиках і порівняй їх.

Ich bin (wo?)

im Garten (в саду)
im Lesesaal (у читальному залі)
im Lehrerzimmer (в учительській)
in der Schule (у школі)
in der Aula (в актовому залі)
in der Klasse (у класі)
an der Tafel (біля дошки)
am Fenster (біля вікна)
auf der Straße (на вулиці)
auf dem Hof (на подвір'ї)
auf dem Sportplatz (на спортивному майданчику)

Ich gehe (wohin?)

in den Garten (у сад)
in den Lesesaal (у читальний зал)
ins Lehrerzimmer (до учительської)
in die Schule (у школу)
in die Aula (в актовий зал)
in die Klasse (в клас)
an die Tafel (до дошки)
ans Fenster (до вікна)
auf die Straße (на вулицю)
auf den Hof (на подвір'я)
auf den Sportplatz (на спортивний майданчик)

3. Прочитай запитання і доповни відповіді, вживаючи слова в дужках у правильній формі.

Wohin gehst du? — Ich gehe in (*die Schule*).

Wohin geht er? — Er geht in (*das Lehrerzimmer*).

Wohin gehen Sie? — Ich gehe in (*das Schulleiterszimmer*).

Wohin geht ihr? — Wir gehen auf (*der Sportplatz*).

Wohin geht die Schülerin? — Sie geht an (*die Tafel*).

Geht ihr in die Sporthalle? — Nein, wir gehen in (*der Lesesaal*).

Geht du in die Bibliothek? — Nein, ich gehe in (*die Aula*).

Geht ihr in die Garderobe? — Nein, wir gehen in (*die Schwimmhalle*).

4. а) Прочитай нові слова і запам'ятай їх.

das Kino (die Kinos) — 1. кіно; 2. кінотеатр
das Theater (die Theater) — театр
das Konzert (die Konzerte) — концерт
das Stadion (die Stadien) — стадіон

б) Прочитай словосполучення в обох стовпчиках, порівняй їх і переклади.

Die Schüler gehen (wohin?)	Die Schüler sind (wo?)
ins Kino	im Kino
ins Theater	im Theater
ins Konzert	im Konzert
ins Stadion	im Stadion

в) Склади речення з цими словосполученнями.

5. а) Прочитай нове дієслово і запам'ятай його.

besuchen — відвідувати (когось, щось)

б) Прочитай речення і переклади їх.

Ich besuche oft meine Oma.

Gabi, besuchst du deine Großeltern? — Ja, ich besuche sie gewöhnlich am Wochenende.

Wen besucht ihr heute? — Wir besuchen unsere (нашу) Freundin. Sie ist krank (хвора).

Ina, gehst du heute ins Konzert? — Nein, ich besuche keine Konzerte. Ich gehe ins Theater.

6. а) Прочитай і запам'ятай.

nach (Dat.) — після **zu Hause** — вдома
nach Hause — додому

das Kino — **nach dem** Kino (після кіно)

das Konzert — **nach dem** Konzert (після концерту)

das Spiel — **nach dem** Spiel (після гри)

die Schule — **nach der** Schule (після школи)

die Ferien — **nach den** Ferien (після канікул)

б) Прочитай речення і переклади їх.

Nach der Schule geht Gabi nach Hause. Zu Hause liest sie ein Buch oder malt gern.

Wann gehst du nach Hause? — Nach dem Fußballspiel.

Es regnet. Ich möchte nach Hause laufen. Jetzt bin ich zu Hause.

Wann kommen deine Eltern nach Hause? — Sie sind schon (уже) zu Hause.



7. Прочитайте діалоги удвох і перекладіть їх.

— Hallo, Petra! Wohin gehst du?

— Hallo, Marko! Ich gehe nach Hause. Und du?

- Ich gehe auf den Hof. Nach der Schule spielen wir gewöhnlich Fangen oder Verstecken auf dem Hof. Möchtest du auch mit uns spielen?
 — Nein. Ich möchte nach der Schule mit Uli Schach spielen.

- Katja, was möchtest du am Wochenende machen?
 — Ich möchte ins Konzert gehen. Möchtest du auch mit mir gehen?
 — Nein, danke. Ich möchte meine Großeltern in Sosniwka besuchen.

8. Прочитай і запам'ятай нові дієслова. Зверни увагу на особливості відмінювання дієслів **essen** і **gießen**.

essen — їсти **gießen** — поливати **wischen** — витирати

ich	esse	gieße	wische
du	isst	gießt	wischst
er	isst	gießt	wischt
wir	essen	gießen	wischen
ihr	esst	gießt	wischt
sie / Sie	essen	gießen	wischen



9. а) Роздивись малюнки, слухай і запам'ятовуй.
 б) Слухай, показуй і повторюй.

den Tisch decken (накривати на стіл) **zu Mittag essen** (обідати) **(die) Hausaufgaben machen** (виконувати домашні завдання)



Nach der Schule kommt Gabi nach Hause und deckt den Tisch. Dann isst Gabi zu Mittag. Nach dem Mittagessen macht Gabi ihre Hausaufgaben.

(die) Blumen gießen
(поливати квіти)

Staub wischen
(втирати пил)

Staub saugen
(пилососити)



Gabi gießt gern
Blumen auf dem
Balkon.

Gabi wischt oft
Staub im Zimmer.

Gabi saugt gewöhnlich
Staub am Samstag.



zu Abend essen
(вечеряти)

Gabis Eltern kommen nach Hause und alle essen zu Abend.

10. Прочитай і переклади текст.

NACH DER SCHULE

Ich heiße Maria und bin 11 Jahre alt. Ich lebe in der Ukraine in der Stadt Cherson. Ich gehe in die Schule in die Klasse 5. Der Unterricht (заняття) ist schon zu Ende. Nach der Schule komme ich nach Hause. Meine Eltern sind nicht zu Hause. Ich

decke den Tisch und esse zu Mittag. Dann gieße ich Blumen auf dem Balkon und im Zimmer und wische Staub. Am Samstag sauge ich gewöhnlich Staub. Dann spiele ich auf dem Hof. Jetzt bin ich zu Hause und mache meine Hausaufgaben. Meine Eltern kommen am Abend (увечері) nach Hause. Mutti und ich decken den Tisch und wir essen zu Abend. Der Tag ist zu Ende.

11. *Доповни речення.*

Nach der Schule komme ich nach ...

Meine Eltern sind nicht zu ...

Ich decke ... und esse ...

Dann ... ich Blumen und ... oder ... Staub.

Ich mache meine ...

Meine Eltern kommen ... und wir essen ...

Der Tag ist zu ...

12. *Розкажи однокласникам, що ти звичайно робиш після школи.*



1. *Запиши в зошит-словник нові слова з перекладом і вивчи їх.*

2. *Напиши, що ти звичайно робиш після школи.*

Stunde 10

Wiederholung

1. *Розкажи сусідові по парті, що́ розташовано у класі ліворуч, праворуч, спереду, позаду, в центрі. Почни так:*

Das ist mein Klassenzimmer. Vorne ist...



2. *Поговоріть удвох про предмети у класі. Один запитує німецькою мовою, де розташовані дошка, карта, парти, стіл учительки, стільці, вікно, двері, інший відповідає.*



3. *Розпитайте одне одного, що́ є у ваших сумках і на ваших партах.*

4. а) *Прочитай текст і переклади його.*

Mein Name ist Ihor Dmytruk. Ich bin 11 Jahre alt. Ich gehe in die Schule. Ich bin in der Klasse 5A. Unsere Schule ist in der Sakrewskystraße. Sie ist neu, groß und schön. Die Fenster in der Schule sind groß und breit.

Meine Schule hat vier Stockwerke. Im Erdgeschoss sind eine Garderobe, eine Turnhalle und acht Klassenzimmer. Die Schüler turnen gern in der Turnhalle. Wir haben auch einen Sportplatz auf dem Hof. Wir spielen dort gern Fußball.

Viele Klassenzimmer, ein Lehrerzimmer und eine Bibliothek sind im ersten Stock. Die Bibliothek hat einen Lesesaal. Wir lesen dort Bücher und Zeitungen. Die Klassenzimmer sind groß, hell und sauber. Wir haben viele Blumen in der Schule. Im zweiten Stock ist eine Aula. Die Schüler singen und tanzen gern in der Aula. Wir haben sechs Klassenzimmer im dritten Stock. Mein Klassenzimmer ist auch im dritten Stock. Es ist groß und hell. Meine Schule hat einen Garten. Dort sind viele Bäume und Blumen. Wir pflanzen Bäume im Herbst und Blumen im Frühling. Die Blumen sind bunt und sehr schön. Ich gehe gern in die Schule. Ich habe hier viele Freunde.



6) *Запитайте одне одного.*

- Wie heißt der Junge?
- Wie alt ist er?
- Wo ist seine Schule?
- Wie viele Stockwerke hat seine Schule?
- Was ist im Erdgeschoss?
- Was ist im ersten Stock?
- Was ist im zweiten Stock?
- In welchem Stock ist Ihors Klassenzimmer?
- Wie sind die Klassenzimmer?
- Hat Ihors Schule einen Sportplatz und einen Garten?
- Was ist im Garten?
- Geht Ihor gern in die Schule?

5. *Дай відповіді на запитання.*

- Gehst du in die Schule?
- Gehst du in die Klasse 6?
- Wo liegt deine Schule?
- Wie ist deine Schule?
- Was habt ihr in der Schule?
- In welchem Stock ist eine Sporthalle / eine Aula?
- Gibt es eine Bibliothek und einen Lesesaal in der Schule?
- Habt ihr einen Sportplatz?
- Hat eure Schule einen Garten?
- Sind jetzt viele Blumen im Garten?

6. *Скажи це німецькою мовою.*

Я вчуса у п'ятому класі. Моя школа велика й гарна. У школі багато класів. У класах багато квітів. У школі є спортивний зал, актовий зал, бібліотека і читальний зал. У школі є також спортивний майданчик і сад. Ми займаємося гімнастикою і граємо у футбол на спортивному майданчику.



7. а) Прочитайте діалог удвох і перекладіть його.

б) Складіть подібний діалог про вашу школу.

— Hallo!

— Hallo!

— Wie heißt du?

— Taras Antonenko. Und du?

— Ich heiße Saschko Serhijtschuk. Wohnst du hier?

— Ja.

— In welche Klasse gehst du?

— In die Klasse 5. Und du?

— Ich auch.

— Saschko, in welche Schule gehst du?

— In die Schule Nummer 35. Sie ist in der Parkowastraße 12.

— Wie viele Stockwerke hat deine Schule?

— Drei Stockwerke. Unsere Schule ist groß und neu.

— Was habt ihr in der Schule?

— Wir haben zwei Sportsäle, eine Bibliothek und einen Lesesaal. Sie sind im ersten Stock. Im zweiten Stock haben wir eine Aula.

— Habt ihr einen Sportplatz neben der Schule?

— Ja, dort turnen wir oder spielen. Wir haben auch einen Garten. Er ist alt und schön. Dort sind viele Bäume und Blumen.

— Und wir haben keinen Schulgarten und keinen Sportplatz neben der Schule. Wohin gehst du jetzt?

— In die Bibliothek. Tschüs!

— Tschüs!

8. Напиши твір на тему „Meine Schule“ (10–12 речень).



1. Виконай вправу 6 письмово.

2. Повтори лексику з теми.



MEINE FREUNDE UND ICH

Stunde 1

1. У німецькій мові букв — 26, а звуків — 36. Та сама буква в різних позиціях у слові може читатися по-різному. Щоб відбити на письмі точну вимову звуків, створено *транскрипцію* — особливу систему знаків, кожний з яких відповідає л и ш е одному звуку.
2. Німецькі голосні можуть бути короткими і довгими. Звук, як правило, довгий у наголошеному складі, який закінчується на голосний. Звук короткий, коли склад закінчується на приголосний. Довгота позначається у транскрипції двома крапками: [a] — [a:], [i] — [i:], [ɔ] — [ɔ:], [ɛ] — [ɛ:], [u] — [u:].
3. На початку слова або кореня німецькі голосні вимовляються з так званим сильним приступом: in [ɪn], an [an].
4. Дзвінки приголосні в кінці складу або слова оглушуються: ba [ba:] — ab [ap], ge [ge:] — eg [ɛk].
5. Німецькі приголосні ніколи не пом'якшуються: Gabi, Nina.
6. Приголосний [l] вимовляється м'якше, ніж український л, але твердіше, ніж ль: Lina ['li:na], lila ['li:la].
7. Подвоєні приголосні вимовляються як один звук: Anna ['ana], Benno ['bɛnɔ].
8. У двоскладових німецьких словах найчастіше наголошується перший склад: Ina ['i:na], Nina ['ni:na].

Stunde 2

1. Буква **Ss** перед голосними читається дзвінко, як українське *з*: Susi [ˈzu:zi], satt [zat].
2. Приголосний [t] вимовляється з так званим «придыхом». Це особливо помітно перед наголошеним голосним: Tata, Tina.
3. Приголосний [h] на початку слова або складу — це глухий звук, схожий на легкий шум видиху. Його не можна плутати з українським *г* або *х*: Hand [hant], hat [hat],aha [aˈha:].
4. Буквою **Hh** на письмі позначається приголосний *г* в українських іменах і географічних назвах: Oleh, Hnat, Hanna.
5. Після голосних буква **Hh** не читається, а вказує лише на довготу попереднього голосного: ihn [i:n], Hahn [ha:n].
6. Буква **Cc** вживається зазвичай у буквосполученні **ch**, а окремо — переважно у словах іншомовного походження і читається як [ts] або [s] перед *e*, *i* або як [k] перед голосними *a*, *o*, *u* і приголосними *l*, *r*: Cola [ˈko:la], Club [klʊp], Cuba [ˈku:ba].
7. Буквосполучення **ch** читається подібно до українського *х* після голосних *a*, *o*, *u* та буквосполучення **au** і позначається знаком [x]: Nacht [naxt], doch [dɔx], Buch [bu:x], Bauch [baʊx]. В інших випадках воно читається подібно до українського *хь* і позначається знаком [ç]: echt [ɛçt], nicht [niçt]. У деяких словах буквосполучення **ch** читається як [k]: Chaos [ˈka:ʊs], Chaot [kaˈɔt].

Stunde 4

1. У ненаголошеному складі здебільшого в кінці слова дуже коротко й нечітко вимовляється так званий редукований голосний звук [ɐ]: Guten Tag! [ˈgʊ:tən ta:k].
2. У деяких словах у закритому складі голосний *e* довгим: Tag [ta:k], gut [gu:t].
3. Звук [r] значно відрізняється від українського *р*. Він схожий на звук, що з'являється під час полоскання горла: Rand, Orden. У кінці слова він вимовляється дуже невиразно і нагадує щось середнє між [a] і [ɛ]: der, er, oder.

Stunde 5

1. Звук [k] вимовляється з «придыхом»: Kind [kɪnt], Karte [ˈkɑ:tə].
2. Буквосполучення **au** читається подібно до українського *ао*: Frau [fraʊ], Haus [haʊs].

3. Буквосполучення *ei* читається подібно до українського *ai*: *ein* [aɪn], *nein* [nɔɪn].
4. У буквосполученні *ie* буква *e* не читається. Вона лише вказує на довготу звука: *die* [di:], *sie* [zi:].

Stunde 6

1. Звук [j] вимовляється подібно до українського *й*. Буква **Jj** вживається завжди у сполученні з голосними: *ja*, *jo*, *je*, *ju*, *ji*.
2. Звук [p] вимовляється з «придихом»: *Park*, *Punkt*.
3. Буквосполучення *ng* читається як один носовий звук [ŋ]: *jung* [juŋ], *Junge* [ˈjuŋə]. В українській мові немає подібного йому звука.
4. У буквосполученні *nk* два звуки, перший з яких — носовий [ŋ], другий — [k]: *Onkel* [ˈɔŋkəl], *krank* [kʁaŋk].

Stunde 8

1. Буква **Vv** читається подібно до українського *ф*: *Vater* [ˈfa:tər], *Vogel* [ˈfo:gəl], *Volk* [fɔlk].
2. В іншомовних словах буква **Vv** читається як *в*: *Vase* [ˈva:zə], *Vokabel* [voˈka:bəl], *Vitrine* [vitˈri:nə].
3. Буквосполучення *eu* читається подібно до українського *ой*: *neu* [nɔy], *heute* [ˈhɔytə].

MEINE FAMILIE UND ICH

Stunde 1

1. Буквосполучення *sch* читається як українське *ш*: *schlecht* [ʃlɛçt], *schwer* [ʃve:r].
2. Буквосполучення *st* на початку слова або складу читається [ʃt]: *Stuhl* [ʃtu:l], *verstehen* [fɛrˈʃte:ən].
3. Буквосполучення *sp* на початку слова або складу читається [ʃp]: *spielen* [ˈʃpi:lən], *versprechen* [fɛrˈʃpʁɛçən].

Stunde 2

Буква **ß** пишеться в кінці складу або слова після довгих голосних та буквосполучень *ei*, *eu*, *au* і читається як українське [s]: *Fuß* [fu:s], *groß* [gro:s], *weiß* [vaɪs], *Preußen* [ˈprɔysən], *draußen* [ˈdraʊsən]. В інших випадках пишеться **ss**: *Nuss* [nʊs], *Schuss* [ʃʊs], *Gasse* [ˈgasə].

Stunde 3

1. Буква **Xx** читається подібно до українського буквосполучення *кс*: Alex, Text, Taxi.
2. Буква **Qq** вживається тільки у сполученні **qu** і читається подібно до українського буквосполучення *кв*: Quadrat, Aquarium.
3. Буква **i** в ненаголошеному складі перед іншою голосною цього самого складу вимовляється як нескладове [ɪ]: Familie [fa'mi:lɪə], Linie ['li:nɪə].

Stunde 4

1. Букви **Üü** та **Yy** вимовляються наближено до українського *ю*: für [fy:r], fünf [fynf], Hymne ['hymnə].
2. В українських словах буква **Yy** читається як *у*: Krylow, Kyjiw.
3. Буквосполучення **tz** читається як українське *ц*: sitzen ['zitsən], Katze ['katsə].

Stunde 6

1. Буква **Öö** не має аналогів в українській мові, тому її звучання треба запам'ятати і вправлятися в озвученні слів з нею.
2. Буквосполучення **chs** читається [ks]: sechs, Achse.
3. Буквосполучення **tsch** [tʃ] читається як українське *ч*: Deutsch, Klatsch.

Stunde 8

- Суфікс **-ig** у кінці слова читається [ɪç]: richtig ['rɪçtɪç], mutig ['mu:tɪç]. А л е: richtige ['rɪçtɪçə], mutige ['mu:tɪçə].

FREIZEIT UND HOBBYS

Stunde 1

- Буквосполучення **ck** читається як один звук [k]: Rock [rɔk], stecken ['stɛkən].

Stunde 2

- Буквосполучення **äu** читається подібно до українського *ой*: Bäume ['bɔumə], Häuser ['hɔuzər].

DIE NATUR

Stunde 1

- Буквосполучення **ai** читається подібно до українського *ай*: Mai [mai], Kai [kai].



m – іменник чоловічого роду
f – іменник жіночого роду
n – іменник середнього роду

Aa

Abend *m* вечір
am Abend увечері
Abenteuerbuch *n* пригодницька книжка
aber але
acht вісім
achtzehn вісімнадцять
achtzig вісімдесят
Advent *m* передріздвяний час
im Advent у передріздвяний час
Adventskalender *m* передріздвяний календар
Adventskranz *m* передріздвяний вінок
Adventssonntag *m* передріздвяна неділя
Adventssymbol *n* передріздвяний символ
Adventszeit *f* передріздвяний час
in der Adventszeit у передріздвяний час

pl – множина
Dat. – давальний відмінок
Akk. – знахідний відмінок

alle усі
alles: Alles Gute! Усього найкращого!
alt старий
Wie alt bist du? Скільки тобі років?
Ich bin zwölf Jahre alt. Мені дванадцять років.
an на; коло, біля; в, у
Anzug *m* костюм (чоловічий)
anzünden запалювати (свічку)
April *m* квітень
Arm *m* рука (від кисті до плеча)
auch також, теж
auf на, у
Auge *n* око
August *m* серпень
Aula *f* актовий зал
aus з, із
Auto *n* автомобіль

Bb

- Baby *n* немовля
 Ball *m* м'яч
 Bank *f* 1. лава, лавка; 2. парта
 Bart *m* борода
 Bauch *m* живіт
 bauen будувати
 eine Burg bauen будувати
 замок
 einen Schneemann bauen
 ліпити сніговика
 Bauernhof *m* селянське подвір'я
 Baum *m* дерево
 Baumschmuck *m* ялинкові при-
 краси
 beginnen починати(ся)
 Bein *n* нога
 bekommen одержувати, отримувати
 besuchen відвідувати
 Bibliothek *f* бібліотека
 Bild *n* картина; малюнок
 Blatt *n* листок
 blau синій, блакитний
 Bleistift *m* олівець
 Blindenkuh *f*: Blindekuh spielen
 грати у піжмурки
 blühen цвісти
 Blume *f* квітка
 Bluse *f* блузка
 Bonbon *n* / *m* цукерка (льодяник)
 böse злий, сердитий; поганий
 brauchen потребувати (чогось),
 мати потребу (в чомусь)
 braun коричневий
 breit широкий
 bringen приносити
 Bruder *m* брат
 Buch *n* книжка
 bunt кольоровий, строкатий
 Buntstift *m* кольоровий олівець
 Burg *f* замок
 eine Burg bauen будувати
 замок

Cc

Comic *m* комікс

Dd

- da тут
 danken (*Dat.*) дякувати (комусь)
 Danke schön! Дуже дякую!
 dann потім
 das це
 dauern тривати
 decken вкривати, прикривати
 den Tisch decken накривати
 на стіл
 dein твій
 Deutsch *n* німецька мова
 Deutsch sprechen розмовляти
 німецькою мовою
 Deutsche *m* / *f* німець, німкеня
 Deutschland *n* Німеччина
 Dezember *m* грудень
 Dienstag *m* вівторок
 dir тобі
 doch ні (у відповіді на запитання,
 що містить заперечення)
 Domino *n*: Domino spielen грати
 у доміно
 Donnerstag *m* четвер
 Dorf *n* село
 dort там
 drei три, троє
 dreißig тридцять
 dreizehn тринадцять
 du ти
 dumm дурний
 dunkel темний

Ee

- ein один; неозначений артикль
 eins один (під час лічби)
 Eisenbahn *f* ковзанка
 Eisenbahn *f* залізниця
 elf одинадцять
 Eltern *pl* батьки

Ende *n* кінець
zu Ende sein закінчуватися
England *n* Англія
Englisch *n* англійська мова
Ente *f* качка
er *він*
Erdgeschoss *n* перший поверх
Ernte *f* урожай
Erntedankfest *n* свято врожаю
es *воно* (він, вона)
Es blitzt. Блискає.
Es donnert. Грім гуркоче.
Es friert. Морозить.
Es regnet. Іде дощ.
Es schneit. Іде сніг.
essen *їсти*
euch *вам; вас*
euer *ваш*

Ff

fahren *їхати*
falsch *неправильно, помилково*
Familie *f* сім'я, родина
Fangen *n*: Fangen spielen грати у квача
Farbe *f* 1. колір; 2. фарба
Februar *m* лютий
feiern *святкувати*
Feld *n* поле
Fenster *n* вікно
Fensterbrett *n* підвіконня
Fensterchen *n* віконце
Ferien *pl* канікули
Fest *n* свято
Feuerwerk *n* феєрверк
Filstift *m* фломастер
finden 1. знаходити; 2. вважати
Finger *m* палець (на руці)
Fisch *m* риба
Flugzeug *n* літак
fragen *питати, запитувати*
Frankreich *n* Франція
Französisch *n* французька мова
Frau *f* 1. жінка; 2. пані, фрау

(звертання); 3. дружина
Freitag *m* п'ятниця
Freizeit *f* вільний час, дозвілля
Fremdsprache *f* іноземна мова
Freund *m* друг, приятель
Freundin *f* подруга, приятелька
froh *радісний, веселий*
froh sein *радіти*
Frosch *m* жаба
Frühling *m* весна
im Frühling *навесні*
fünf *п'ять, п'ятеро*
fünfzehn *п'ятнадцять*
fünfzig *п'ятдесят*
Fuß *m* нога (стопа)
Fußball: Fußball spielen грати у футбол

Gg

Gans *f* гуска
ganz *цілий*
Garderobe *f* гардероб
Garten *m* сад
geben *давати*
Gedicht *n* вірш
gehen *їти, ходити*
in die Schule gehen 1. ходити до школи (вчитися); 2. йти у школу
gelb *жовтий*
gern *охоче*
Geschenk *n* подарунок
Geschichte *f* історія, оповідання
Geschwister *pl* брат і сестра
Gesicht *n* обличчя
gewöhnlich *звичайно*
gießen *поливати*
Glöckchen *n* дзвіночок
Gras *n* трава
grau *сірий*
groß *великий*
Großeltern *pl* дідусь і бабуся
Großmutter *f* бабуся
Großvater *m* дідусь
grün *зелений*

Gürtel *m* ремінь, пояс
gut гарний, добрий, хороший;
добре

Guten Abend! Добрий вечір!
Guten Tag! Добрий день!
Alles Gute! Усього найкращого!

Hh

Haar *n* волосся
haben мати
Hahn *m* півень
hallo! привіт!
Hals *m* горло
Hamster *m* хом'як
Hand *f* рука, кисть руки
Handtuch *n* рушник
hängen висіти
Haus *n* будинок
nach Hause додому
zu Hause вдома
Hausaufgabe *f* домашнє завдання
Hausaufgaben machen виконувати домашні завдання
Heft *n* зошит
heißen називатися, зватися
helfen допомагати
hell світлий
Hemd *n* сорочка
Herbst *m* осінь
im Herbst восени
heute сьогодні
hier тут
Himmel *m* небо
hinten ззаду, позаду
hoch високий; високо
Hockey spielen грати в хокей
Hof *m* подвір'я
hören слухати; чути
Hose *f* штани
Huhn *n* курка
Hund *m* собака
hundert сто
Hut *m* капелюх

Ii

ich я
ihm йому
ihn його
ihnen їм
Ihnen Вам
ihr ви; їй; її; їхній
Ihr Ваш (Ваша, Ваше; Ваші)
immer завжди
in в, у, на
in der Mitte посередині, в центрі
interessant цікавий

Jj

ja так
Jacke *f* куртка
Jahr *n* рік
Jahreszeit *f* пора року
Januar *m* січень
Jeans *pl* джинси
jetzt тепер, зараз
Juli *m* липень
jung молодий
Junge *m* хлопчик, хлопець
Juni *m* червень

Kk

Kalender *m* календар
kalt холодний
Es ist kalt. Холодно.
Kaninchen *n* кролик
Katze *f* кішка
kaufen купувати
kein ні, не, жодний
Kerze *f* свічка
Kind *n* дитина
Kino *n* 1. кіно; 2. кінотеатр
Kirche *f* церква
klasse класний, чудовий
Klasse *f* клас
Klassenzimmer *n* клас, класна кімната
Kleid *n* сукня

Kleidung *f* одяг
klein маленький
klettern лазити (*по деревах*), дер-
тися
klug розумний
kommen 1. наставати; 2. прихо-
дити, прибувати
Kopf *m* голова
krank хворий
Kreide *f* крейда
Krimi *m* детектив, кримінальний
роман
Kugel *f* кулька
Kugelschreiber *m* кулькова ручка
Kuh *f* корова
kurz короткий

Ll

Lametta *n* дощик (*яликова
прикраса*)
Land *n* 1. село; 2. країна
 auf dem Lande на селі, у сіль-
 ській місцевості
lang довгий
langsam 1. повільний; 2. повільно
langweilig нудний
Laterne *f* ліхтарик
laufen бігати
laut 1. голосний, гучний; 2. голос-
но, гучно
leben жити
Lehrer *m* учитель
Lehrerin *f* учителька
Lehrerzimmer *n* учительська
(*кімната*)
leise 1. тихий; 2. тихо
lesen читати
Lesesaal *m* читальний зал
Lichterkette *f* яликова гірлянда
Lieblingsbuch *n* улюблена книжка
Lied *n* пісня
liegen 1. лежати; 2. міститися,
розташовуватися
lineal *n* лінійка

links ліворуч
Luft *f* повітря
lustig веселий

Mm

machen робити
Mädchen *n* дівчинка
Mai *m* травень
malen малювати, писати (*фарбами*)
Malkasten *m* коробка з фарбами
для малювання
Mandarine *f* мандарин
Mann *m* 1. чоловік; 2. людина;
3. чоловік (*одружена особа чолові-
чої статі*)
Mantel *m* пальто
Märchen *n* казка
Martinstag *m* День святого Мартина
März *m* березень
mein мій
Mensch *m* людина
mir мені
mit з
 mit wem? з ким?
Mittag *m* обід; полудень
 zu Mittag essen обідати
Mitte *f*; *in der Mitte* в середині, в
центрі
Mittwoch *m* середа
mögen хотіти
Monat *m* місяць
Morgen *m* ранок
 am Morgen вранці
morgen завтра
Mund *m* рот
Musik *f* музика
Mutter *f* мати
Mütze *f* шапка, кашкет, картуз

Nn

nach після
 nach der Schule після школи
Nase *f* ніс

Natur *f* природа
neben коло, біля, поряд
nehmen брати, взяти
nein ні
neu новий
Neujahr *n* Новий рік
neun дев'ять
neunzehn дев'ятнадцять
neunzig дев'яност
nicht не
Nikolaus *m* святий Миколай
Nikolaustag *m* День святого Миколая
noch ще
November *m* листопад
nur тільки, лише
Nuss *f* горіх

Oo

Obst *n* фрукти
oder або, чи
öffnen відчиняти, відкривати
oft часто
Ohr *n* вухо
Oktober *m* жовтень
Oma *f* бабуся
Onkel *m* дядько
Opa *m* дідусь
Osterei *n* писанка, крашанка
Osterhase *m* великодній заць
Ostern *n, pl* Великдень

Pp

Paragei *m* папуга
Papierkorb *m* кошик для сміття, урна
Park *m* парк
Pferd *n* кінь
Pfingsten *n, pl* Трійця, Зелени свята
pflanzen саджати
pflegen доглядати
Pinsel *m* пензлик

prima прекрасний, чудовий, першокласний
Pullover *m* пуловер, светр
Pult *n* стіл учителя
Puppe *f* лялька
Puppenhaus *n* ляльковий будинок

Rr

Radiergummi *m* гумка (для витирання)
Rätsel *n* загадка
rechnen лічити, рахувати
rechts праворуч
rennen бігти, мчати
richtig 1. правильно; 2. правильно
Roboter *m* робот
Rock *m* спідниця
rodeln кататися на санчатах
Rodelbahn *f* льодова гірка
Roller *m* самокат
rollern кататися на самокаті
Rollschuhe *pl* роликові ковзани
Rollschuh laufen кататися на роликових ковзанах
rot червоний
Russe *m* росіянин
Russin *f* росіянка
Russland *n* Росія
Rute *f* різка, лозина
rutschen з'їжджати з гірки

Ss

Saal *m* зал
Sack *m* мішок
Samstag *m* субота
Sandale *f* босоніжка, сандаля
sauber чистий
Schach *n*: Schach spielen грати у шахи
Schaf *n* вівця
Schal *m* шарф
schaukeln гойдатися

schenken дарувати
Schi *m*: Schi laufen ходити на лижах
Schiff *n* корабель
Schildkröte *f* черепаха
schlecht поганий; погано
Schlittschuh *m*: Schlittschuh laufen кататися на ковзанах
schmal вузький
schmücken прикрашати
schmutzig брудний
Schnee *m* сніг
Schneeballschlacht *f*: eine Schneeballschlacht machen гра-
тися у сніжки
Schneemann *m* снігова баба, сніговик
einen Schneemann bauen лі-
пити снігову бабу / сніговика
schneien: Es schneit. Іде сніг.
schnell 1. швидкий; 2. швидко
Schokolade *f* шоколад
schon уже
schön гарний, красивий; гарно,
красиво
Schrank *m* шафа
schreiben писати
Schuh *m* черевик
Schule *f* школа
Schüler *m* учень
Schülerin *f* учениця
Schulsachen *pl* шкільні речі
Schultasche *f* портфель, шкільна сумка
schwach слабкий
Schwamm *m* губка
schwarz чорний
Schwein *n* свиня
Schwester *f* сестра
schwimmen плавати
Schwimmhalle *f* басейн
sechs шість
sechzehn шістнадцять
sehen бачити

sehr дуже
sein I його
sein II бути, існувати
September *m* вересень
Shorts *pl* шорти
sie вона; вони
Sie Ви
sieben сім
siebzehn сімнадцять
Silvester *m, n* переддень Нового року
singen співати
sitzen сидіти
Socke *f* шкарпетка
Sohn *m* син
Sommer *m* літо
im Sommer влітку
Sonntag *m* субота
am Sonntag у суботу
Sonntag *m* неділя
am Sonntag у неділю
Spanien *n* Іспанія
spannend захоплюючий
Spiegel *m* дзеркало
spielen грати(ся)
Spielsachen *pl* іграшки (вжива-
ється лише у множині)
Spielzeug *n* 1. іграшка; 2. іграш-
ки (як збірне поняття)
spitze класний, чудовий
Spitzer *m* стругачка (для олівців)
Sportplatz *m* спортивний май-
данчик
sprechen розмовляти
springen стрибати
Springseil *n* скакалка
über das Springseil springen
стрибати через скакалку
Stadt *f* місто
stark сильний
Staub *m* пил
Staub saugen пилососити
Staub wischen витирати пил
stehen стояти

Stern *m* зірка
Stiefel *m* чобіт
Stock *m* поверх
im dritten Stock на четверто-
му поверсі
Stockwerk *n* поверх
Straße *f* вулиця
Strumpfhose *f* колготки
Stuhl *m* стілець
Stunde *f* 1. урок; 2. година
super чудово
Süßigkeit *f* солодощі

Tt

Tafel *f* дошка
Tag *m* день
Tannenbaum *m* ялинка
Tante *f* тітка
tanzen танцювати
Teddy *m* іграшковий плюшевий
ведмедик
Theater *n* театр
Tier *n* тварина
Tisch *m* стіл
den Tisch decken накривати на
стіл
Tochter *f* дочка
toll чудовий
tragen носити
traurig сумний
trinken пити
tschüs! бувай(те)!
T-Shirt *n* футболка
Tuch *n* хустка
Tür *f* двері
turnen займатися гімнастикою
Turnhalle *f* спортивний/ гімнас-
тичний зал

Uu

über над
überall скрізь; усюди
übermorgen післязавтра

Uhr *f* годинник
Ukraine *f* Україна
Ukrainer *m* українець
Ukrainerin *f* українка
uninteressant нецікавий
uns нам; нас
unser наш
unten унизу

Vv

Vater *m* батько
verbringen проводити (час де-
небудь)
Verstecken *n*: Verstecken spie-
len грати у хованки
verstehen розуміти
viel(e) багато
vier чотири
vierzehn чотирнадцять
vierzig сорок
Vogel *m* птах
Vokabelheft *n* зошит-словник
vorn(e) спереду, попереду

Ww

Wald *m* ліс
Wand *f* стіна
wann коли
warm теплий
Es ist warm. Тепло.
was що
Waschbecken *n* умивальник
Weihnachten *n, pl* Різдво Христове
Weihnachtsgans *f* різдвяна гуска
Weihnachtsmann *m* Дід Мороз
weiß білий
welcher який
Wellensittich *m* хвилястий
папужка
wem кому
wen кого
wer хто
wessen чий

Wetter л погода

wie як; який

wie viel(e) скільки

wiederholen повторювати

Winter м зима

im Winter взимку

Winterferien рl зимові канікули

wir ми

wo де

Woche f тиждень

Wochenende л кінець тижня,

вихідні дні (субота і неділя)

woher звідки

wohin куди

wohnen жити, мешкати

womit чим

Wörterbuch л словник

wünschen бажати

Würfel m: Würfeln spielen грати
у гру з кубиком

Zz

zählen лічити, рахувати

Zehe f палець (на нозі)

zehn десять

zeichnen малювати

zeigen показувати

Zeit f час

Zeitschrift f журнал

Zeitung f газета

Ziege f коза

Zimmer л кімната

zwanzig двадцять

zwei два

zwölf дванадцять



Аа

або oder
 автомобіль Auto *n*
 актовий зал Aula *f*
 але aber
 Англія England *n*
 англійська мова Englisch *n*

Бб

бабуся Großmutter *f*, Oma *f*
 бабуся й дідусь Großeltern *pl*
 багато viel(e)
 бажати wünschen
 басейн Schwimmhalle *f*
 батьки Eltern *pl*
 батько Vater *m*
 бачити sehen
 березень März *m*
 бібліотека Bibliothek
 бігати laufen, rennen
 білий weiß
 біля an
 блакитний blau
 Блискає. Es blitzt.
 блузка Bluse *f*
 борода Bart *m*
 босоніжка Sandale *f*
 брат Bruder *m*
 брат і сестра Geschwister *pl*

брати nehmen
 брудний schmutzig
 брюки Hose *f*
 бувай(те)! tschüs!
 будинок Haus *n*
 будувати bauen
 будувати замок eine Burg bauen
 будь ласка bitte
 бути sein
 бути розташованим liegen

Вв

в in, an, nach
 важкий, важко schwer
 вам euch
 Вам Ihnen
 вас euch
 ваш euer
 Ваш Ihr
 вважати finden
 вдома zu Hause
 Велидень Ostern *n, pl*
 великий groß
 великодній зацьд Osterhase *m*
 вересень September *m*
 веселий froh, lustig
 весна Frühling *m*
 вечеряти zu Abend essen
 вечір Abend *m*
 взуття Schuhe *pl*

взяти nehmen
ви ihr
Ви Sie
виконувати домашні завдання
(die) Hausaufgaben machen
висіти hängen
високий hoch
втирати пил Staub wischen
вихідні дні Wochenende *n*
у вихідні дні am Wochenende
вівторок Dienstag *m*
вівця Schaf *n*
відвідувати besuchen
відчиняти öffnen
вікно Fenster *n*
віконце Fensterchen *n*
вільний час Freizeit *f*
він er
вірш Gedicht *n*
вісім acht
вісімдесят achtzig
вісімнадцять achtzehn
вітер Wind *m*
вітряний windig
вішати hängen
вкривати decken
волосся Haar *n*
вона sie
вони sie
воно (він, вона) es
вранці am Morgen
вузький schmal
вулиця Straße *f*
вухо Ohr *n*

Гр

газета Zeitung *f*
гардероб Garderobe *f*
гарний gut, schön
гімнастичний зал Turnhalle *f*
гірка для катання на санчатах
Rodelbahn *f*
говорити sprechen
годинник Uhr *f*

гойдатися schaukeln
голова Kopf *m*
голосний laut
горіх Nuss *f*
горло Hals *m*
гра Spiel *n*
грати(ся) spielen
грати у гру з кубиком Würfeln
spielen
грати у доміно Domino spielen
грати у квача Fangen spielen
грати у піжмурки Blindkuh
spielen
грати у футбол Fußball spielen
грати у хованки Verstecken
spielen
грати у хокей Hockey spielen
гратися у сніжки eine Schnee-
ballschlacht machen
грим: Грім гуркоче. Es donnert.
грудень Dezember *m*
губка Schwamm *m*
гумка Radiergummi *m*
гуска Gans *f*
гучний laut

Дд

давати geben
дарувати schenken
два zwei
двадцять zwanzig
дванадцять zwölf
двері Tür *f*
де wo
дев'яносто neunzig
дев'ятнадцять neunzehn
дев'ять neun
день Tag *m*
День святого Мартіна der Mar-
tinstag
День святого Миколая der Niko-
laustag
дерево Baum *m*
дертися klettern

десять zehn

детектив Krimi *m*

джинси Jeans *pl*

дзвіночок Glöckchen *n*

дзеркало Spiegel *m*

дитина Kind *n*

дівчинка Mädchen *n*

Дід Мороз Weihnachtsmann *m*

дідуся Großvater *m*, Ора *m*

дідуся і бабуся Großeltern *pl*

дім Haus *n*

іти додому nach Hause gehen

бути вдома zu Hause sein

добре gut

добрий gut

Добрий день! Guten Tag!

довгий lang

доглядати pflegen

додому nach Hause

дозвілля Freizeit *f*

домашнє завдання Hausaufgabe *f*

допомагати helfen

дочка Tochter *f*

дошка Tafel *f*

дощ Regen *m*

Іде дощ. Es regnet.

дощик (ялинкова прикраса) Lametta *n*

друг Freund *m*

дружина Frau *f*

дуже sehr

дурий dumm

дядько Onkel *m*

дякувати (комусь) danken (*Dat.*)

Жж

жаба Frosch *m*

жити leben, wohnen

жінка Frau *f*

жовтень Oktober *m*

жовтий gelb

жодний kein

журнал Zeitschrift *f*

Зз

з aus; mit

з ким mit wem

за hinter

завжди immer

завтра morgen

загадка Rätsel *n*

займатися гімнастикою turnen

закінчуватися zu Ende sein

зал Saal *m*, Halle *f*

залізниця Eisenbahn *f*

зámok Burg *f*

запалювати (свічку) anzünden

запитувати fragen

зараз jetzt

захоплюючий spannend

зватися heißen

Мене звуть... Ich heiße ...

звичайно gewöhnlich

звідки woher

зелений grün

Зелені свята Pfingsten *n, pl*

ззаду hinten

зима Winter *m*

взимку im Winter

зимові канікули Winterferien *pl*

зірка Stern *m*

з'їжджати з гірки rutschen

злий böse

знаходити finden

зошит Heft *n*

зошит-словник Vokabelheft *n*

Іі

іграшка Spielzeug *n*

іграшки Spielzeug *n*, Spielsachen *pl*

іграшковий плюшевий ведмедик
Teddy *m*

іноземна мова Fremdsprache *f*

існувати sein

Іспанія Spanien *n*

іспанська мова Spanisch *n*

історія Geschichte *f*

йти gehen

Іде дощ. Es regnet.

Іде сніг. Es schneit.

Ї

Ї ihr

Їм ihr

Їм ihnen

Їсти essen

Їхати fahren

Йй

Його sein

Йому ihm

Кк

казка Märchen *n*

календар Kalender *m*

канікули Ferien *pl*

зимові канікули Winterferien *pl*

літні канікули Sommerferien *pl*

капелюх Hut *m*, Mütze *f*

карта Landkarte *f*

картина Bild *n*

кататися на ковзанах Schlittschuh
laufen

кататися на роликкових ковзанах
Rollschuh laufen

кататися на самокаті rollern

кататися на санчатах rodeln

качка Ente *f*

кашкет Mütze *f*

квітень April *m*

квітка Blume *f*

кепка Mütze *f*

кисть руки Hand *f*

кімната Zimmer *n*

кінець Ende *n*

кіно Kino *n*

кінотеатр Kino *n*

кінь Pferd *n*

кінчатися zu Ende sein

кішка Katze *f*

клас Klasse *f*, Klassenzimmer *n*

класний klasse, spitze

книжка Buch *n*

ковзанка Eisbahn *f*

кого wen

коза Ziege *f*

колготки Strumpfhose *f*

коли wann

колір Farbe *f*

коло (когось, чогось) an

кольоровий bunt

кольоровий олівець Buntstift *m*

комікс Comic *m*

кому wem

корабель Schiff *n*

коричневий braun

коробка з фарбами для малюван-
ня Malkasten *m*

корова Kuh *f*

короткий kurz

костюм Anzug *m*

кошик для сміття Papierkorb *m*

країна Land *n*

красивий schön

крашанка Osterei *n*

крейда Kreide *f*

кримінальний роман Krimi *m*

кролик Kaninchen *n*

куди wohin

кулька Kugel *f*

купувати kaufen

курка Huhn *n*

куртка Jacke *f*

Лл

лава, лавка Bank *f*

лазити (по деревах) klettern

лежати liegen

липень Juli *m*

листок Blatt *n*

листопад November *m*

лише nur

ліворуч links

лінійка Lineal *n*

ліпити сніговика einen Schneemann bauen
ліс Wald *m*
літак Flugzeug *n*
літні канікули Sommerferien *pl*
літо Sommer *m*
 влітку im Sommer
ліхтарик Laterne *f*
лічити zählen, rechnen
лозина Rute *f*
льодова гірка Rodelbahn *f*
любити mögen
людина Mann *m*; Mensch *m*
лютий Februar *m*
лялька Puppe *f*
ляльковий будиночок Puppenhaus *n*

Мм

маленький klein
малювати malen, zeichnen
малюнок Bild *n*
мама Mutter *f*
мандарин Mandarin *f*
мати I haben
 мати потребу brauchen
мати II Mutter *f*
мені mir
мешкати wohnen
ми wir
мій mein
місто Stadt *f*
місяць (року) Monat *m*
мішок Sack *m*
молодий jung
мороз Frost *m*
морозний frostig
Морозиво. Es friert.
музика Musik *f*
мчати rennen
м'ясо Fleisch *n*
м'яч Ball *m*

Нн

на auf, an, in
навесні im Frühling

навіки doch
над über
називатися heißen
напій Getränk *n*
наставати kommen
наш unser
не kein
небо Himmel *m*
неділя Sonntag *m*
незабаром bald
немовля Baby *n*
неправильний falsch
нецікавий uninteressant
ні nein; doch
німець Deutsche *m*
німецька мова Deutsch *n*
німецький deutsch
Німеччина Deutschland *n*
німкеня Deutsche *f*
ніс Nase *f*
ніч Nacht *f*
новий neu

Новий рік Neujahr *n*

новорічна ялинка Tannenbaum *m*,
Weihnachtsbaum *m*
нога Bein *n*; (стона) Fuß *m*
носити tragen
нудний langweilig

Оо

обід Mittag *m*, Mittagessen *n*
обідати zu Mittag essen
обличчя Gesicht *n*
одержувати bekommen
однi ein(s)
одинадцять elf
одяг Kleidung *f*
око Auge *n*
олівець Bleistift *m*
осінь Herbst *m*
 восени im Herbst
отримувати bekommen
охоче gern

Пп

палець (на руці) Finger *m*; (на носі) Zehe *f*
 пальто Mantel *m*
 пані Frau *f*
 папуга Papagei *m*
 парасолька Regenschirm *m*
 парк Park *m*
 парта Bank *f*
 пензлик Pinsel *m*
 перед vor
 переддень Нового року Silvester *m, n*
 передріздвяна неділя Advents-sonntag *m*
 передріздвяний вінок Advents-kranz *m*
 передріздвяний календар Ad-ventskalender *m*
 передріздвяний символ Advents-symbol *n*
 передріздвяний час Advent *m, Adventszeit f*
 перекладати übersetzen
 першокласний prima
 пил Staub *m*
 витирати пил Staub wischen
 пилососити Staub saugen
 писанка Osterei *n*
 писати schreiben
 питати fragen
 пити trinken
 півень Hahn *m*
 підвіконня Fensterbrett *n*
 після nach
 після школи nach der Schule
 післязавтра übermorgen
 пісня Lied *n*
 плавати schwimmen
 плоди Obst *n*
 площа Platz *m*
 поверх Stock *m, Stockwerk n*
 перший поверх Erdgeschoss *n*
 повільний, повільно langsam

повітря Luft *f*
 повторювати wiederholen
 поганий, погано schlecht; böse
 погода Wetter *n*
 подарунок Geschenk *n*
 подвір'я Hof *m*
 подруга Freundin *f*
 позаду hinten, hinter
 показувати zeigen
 поле Feld *n*
 поливати gießen
 помилковий falsch
 понеділок Montag *m*
 попереду vorn(e)
 пора року Jahreszeit *f*
 портфель Schultasche *f*
 поряд neben
 посередині in der Mitte
 потім dann
 потребувати (чогось) brauchen
 починати beginnen
 пояс Gürtel *m*
 правильний, правильно richtig
 праворуч rechts
 прекрасний schön; prima
 прибувати kommen
 Привіт! Hallo!
 пригодницька книжка Abenteuer-buch *n*
 прикрашати schmücken
 приносити bringen
 приходити kommen
 приятель Freund *m*
 приятелька Freundin *f*
 проводити (час) verbringen
 птах Vogel *m*
 пуловер Pullover *m, Pulli m*
 п'ятдесят fünfzig
 п'ятнадцять fünfzehn
 п'ятниця Freitag *m*
 п'ять fünf

Рр

радісний froh
 радіти froh sein

раз eins
разом mit
ранок Morgen *m*
уранці am Morgen
рахувати rechnen, zählen
ремінь Gürtel *m*
риба Fisch *m*
Різдво Христове Weihnachten *n, pl*
різдвяна гуска Weihnachtsgans *f*
різка Rute *f*
рік Jahr *n*
робити machen
робот Roboter *m*
родина Familie *f*
розмовляти sprechen
розпочинати beginnen
Розтає. Es taut.
розташовуватися liegen
розуміти verstehen
розумний klug
роликів ковзани Rollschuhe *pl*
російська мова Russisch *n*
російський russisch
росіянин Russe *m*
росіянка Russin *f*
рот Mund *m*
рука Hand *f; (від кисті до плеча)*
Arm *m*
ручка (кулькова) Kugelschreiber *m*
рушник Handtuch *n*

Сс

сад Garten *m*
саджати pflanzen
самокат Roller *m*
сандаля Sandale *f*
светр Pullover *m, Pulli m*
свиня Schwein *n*
світлий hell
свічка Kerze *f*
святкувати feiern
свято Fest *n*
свято врожаю Erntedankfest *n*
село Land *n, Dorf n*

на селі auf dem Lande, auf dem Dorf
на село (за місто) aufs Land
селянське подвір'я Bauernhof *m*
сердитий böse
середа Mittwoch *m*
серпень August *m*
сестра Schwester *f*
сидіти sitzen
сильний stark
син Sohn *m*
синій blau
сім sieben
сімдесят siebzig
сімнадцять siebzehn
сім'я Familie *f*
сірий grau
січень Januar *m*
скакалка Springseil *n*
скільки wie viel(e)
скоро bald
скрізь überall
слабкий schwach
словник Wörterbuch *n*
словник-зшит *n* Vokabelheft
слово Wort *n*
слухати hören
сніг Schnee *m*
Сніг іде. Es schneit.
сніговик Schneemann *m*
ліпити сніговика einen Schnee-
mann bauen
собака Hund *m*
солодощі Süßigkeit *f*
сонце Sonne *f*
сонячний sonnig
сорок vierzig
сорочка Hemd *n*
спереду vorn(e)
співати singen
спідниця Rock *m*
спортивний зал Sporthalle *f,*
Turnhalle *f*

спортивний майданчик Sportplatz *m*
стадіон Stadion *n*
старий alt
стіл Tisch *m*
стілець Stuhl *m*
стіна Wand *f*
сто hundred
стояти stehen
стрибати springen
стрибати через скакалку über das Springschiff springen
стругачка Spitzer *m*
субота Sonabend *m*, Samstag *m*
сукня Kleid *n*
сумний traurig
сьогодні heute

Тт

так ja
також auch
там dort
танцювати tanzen
тварина Tier *n*
твій dein
театр Theater *n*
теж auch
текст Text *m*
темний dunkel
тепер jetzt
теплый warm
ти du
тиждень Woche *f*
тихий leise
тільки nur
тітка Tante *f*
тобі dir
товстий dick
тонкий dünn
трава Gras *n*
травень Mai *m*
три drei
тривати dauern
тридцять dreißig

тринадцять dreizehn
Трійця Pfingsten *n*, *pl*
тут hier, da

Уу

у in, nach
увечері am Abend
уже schon
Україна Ukraine *f*
українець Ukrainer *m*
українка Ukrainerin *f*
український ukrainisch
українська мова Ukrainisch *n*
улюблена книжка Lieblingsbuch *n*
улюблена тварина Lieblingstier *n*
улюблене заняття Hobby *n*
умивальник Waschbecken *n*
унизу unten
урна Papierkorb *m*
урожай Ernte *f*
урок Stunde *f*
усе alles
Усього найкращого! Alles Gute!
усі alle
усюди überall
утворювати bilden
учениця Schülerin *f*
учень Schüler *m*
учитель Lehrer *m*
вчителька Lehrerin *f*
вчительська (кімната) Lehrerzimmer *n*

Фф

фарба Farbe *f*
фєсрверк Feuerwerk *n*
фломастер Filzstift *m*
Франція Frankreich *n*
французька мова Französisch *n*
фрукти Obst *n*
футбол Fußball *m*
футболка T-Shirt *n*

Хх

хвилястий панужка Wellensittich *m*
 хворий krank
 хлопце Junge *m*
 хмарний wolkig
 хобі Hobby *n*
 ходити gehen

ходити на лижах Schi laufen
 холодний kalt

Холодно. Es ist kalt.
 хом'як Hamster *m*
 хороший gut
 хотіти mögen
 хто wer
 худий dünn
 худорлявий schlank
 хустка Tuch *n*

Цц

цвієти blühen
 це das
 церква Kirche *f*
 цікавий interessant
 цілий ganz
 цукерка (льодяник) Bonbon *n, m*

Чч

час Zeit *f*
 часто oft
 червень Juni *m*
 червоний rot
 черевик Schuh *m*
 черепаха Schildkröte *f*
 четвер Donnerstag *m*
 чий wessen
 чим womit
 чистий sauber
 читальний зал Lesesaal *m*
 читати lesen
 чобіт Stiefel *m*
 чоловік Mann *m*

чорний schwarz
 чотири vier
 чотирнадцять vierzehn
 чудовий klasse; prima; schön;
 spritze; super; toll
 чути hören

Шш

шапка Mütze *f*
 шарф Schal *m*
 шафа Schrank *m*
 книжкова шафа Bücher-
 schrank *m*
 шафа для одягу Kleider-
 schrank *m*
 шахи Schach *n*
 швидкий schnell
 широкий breit
 шістдесят sechzig
 шістнадцять sechzehn
 шість sechs
 шкарпетка Socke *f*
 шкільні речі Schulsachen *pl*
 школа Schule *f*
 шоколад Schokolade *f*
 шорти Shorts *pl*
 штани Hose *f*

Щщ

ще noch
 що was

Яя

я ich
 яйце Ei *n*
 як wie
 який wie; welcher
 ялинка Tannenbaum *m*, Weih-
 nachtsbaum *m*
 яликова гірлянда Lichterkette *f*
 яликовий прикраси Baumschmuck *m*

INHALTSVERZEICHNIS

Meine Freunde und ich (Stunden 1—10)	5
Meine Familie und ich (Stunden 1—10)	31
In der Freizeit (Stunden 1—8)	65
Der Mensch (Stunden 1—8)	89
Die Natur (Stunden 1—10)	110
Feste und Traditionen (Stunden 1—9)	140
In der Schule (Stunden 1—10)	170
Додаток «Основні правила читання»	201
Deutsch-ukrainisches Wörterverzeichnis	205
Ukrainisch-deutsches Wörterverzeichnis	214

Права авторів та видавничі права ДСВ «Освіта» захищені Законом України «Про авторське право і суміжні права» від 23.12.1993 р. (зі змінами від 11.07.2001 р.).

Друковане копіювання книги або її частини, будь-які інші контрафактні видання тягнуть за собою відповідальність згідно зі с. 52 цього Закону.

Навчальне видання

БАСАЙ Надія Пулипівна

НІМЕЦЬКА МОВА

**Підручник для 5 класу загальноосвітніх навчальних закладів
(2-га іноземна мова, 1-й рік навчання)**

Рекомендовано Міністерством освіти і науки України

Німецькою та українською мовами

Відповідальна за випуск *С. С. Литвин*

Редактор *Т. І. Зінкевич*

Художній редактор *Н. Г. Антоненко*

Технічний редактор *Ц. Б. Федосіхіна*

Коректор *А. В. Лопата*

Комп'ютерна верстка *Л. О. Кулагіної*

Підписано до друку 23.08.06. Формат 70×100/16. Папір офс.

Гарнітура шкільна. Друк офс. Ум. фарбовідб. 74,77.

Ум. друк. арк. 18,2+0,33 форзац. Обл.-вид. арк. 13,32+0,55 форзац.

Тираж 25000 пр. Вид. № 37123. Зам. № 3048

Видавництво «Освіта», 04053, Київ, вул. Юрія Коцюбинського, 5.

Свідоцтво ДК № 27 від 31.03.2000 р.

Набір та верстка комп'ютерного центру видавництва «Освіта»

ТзОВ «Вектор-М». 58000 м. Чернівці, вул. Чапаєва, 39.